



Ville de Sion

Projet de Budget  
de l'exercice 2016

## Le Conseil municipal au Conseil général

Monsieur le Président,  
Mesdames et Messieurs les membres du Conseil général,

Nous basant sur les dispositions de la loi cantonale sur les communes du 5 février 2004, nous avons l'honneur de vous soumettre le budget de l'exercice 2016. Tout comme ces dernières années, le budget proposé par le Conseil municipal présente un compte de fonctionnement équilibré et des investissements autofinancés pour plus de 80%.

### **Budget de fonctionnement :**

Le total des charges financières s'élève à Fr. 189,68 mios (- Fr. 3,27 mios par rapport au budget 2015). Les principales variations de charges proviennent du changement de mode de comptabilisation des activités liées au gaz (- Fr. 6,05 mios), de la diminution des achats d'énergie de partenaires (- Fr. 1,44 mio), de l'augmentation de la subvention communale à la HES-SO (+ Fr. 0,92 mio) et des intérêts dus à la caisse de pensions de la Ville de Sion (+ Fr. 3,00 mios).

Le total des revenus financiers s'élève à Fr. 210,55 mios (- Fr. 1,84 mio par rapport au budget 2015). Cette baisse s'explique également par le changement de mode de comptabilisation des activités liées au gaz (- Fr. 5,93 mios) et la baisse des ventes d'énergie de partenaire (- Fr. 2,15 mios). Elle est toutefois compensée par une progression des recettes fiscales (+ 6,38 mios).

Ci-dessous, la liste non exhaustive des principaux éléments à retenir du budget 2016 :

- Les recettes fiscales s'élèvent à Fr. 114,67 mios, supérieures de Fr. 5,65 mios aux comptes 2014 et de Fr. 6,38 mios au budget 2015. Sur la base des comptes 2014 et de nos premières projections pour 2015, il semble que les recettes fiscales effectives 2015 soient probablement plus importantes que celles budgétisées. De plus, l'évolution démographique et l'absence de nouveaux allègements fiscaux sur les taxations 2015 et 2016 expliquent cette progression des rentrées fiscales ;
- Conformément au message sur la recapitalisation de la CPVS, ce budget intègre, pour la deuxième année, le coût des mesures compensatoires limitant la baisse des rentes des collaborateurs nouvellement à la retraite (Fr. 0,5 mio). En 2016, pour la première fois, le budget tient compte des intérêts dus par la Ville de Sion à la CPVS ainsi que les remboursements des autres employeurs affiliés à la caisse de pensions ;
- L'Etat du Valais a décidé qu'à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2016, en plus du 10% des charges salariales brutes du personnel enseignant et de direction, les communes sièges des écoles cantonales du degré tertiaire devaient également contribuer à 10% des charges salariales brutes du personnel affecté à la recherche ;

- La Ville de Sion verse de plus en plus d'aides sociales en direct et, de fait, contribue un peu moins au pot commun cantonal. Cela se traduit par une facture finale 2014 de l'Etat du Valais bien en deçà des prévisions. Grâce à ce boni et aux mesures prises pour contenir l'augmentation des coûts dans ce domaine, les charges d'aides sociales devraient se stabiliser en 2016 ;
- Au niveau de la 8<sup>ème</sup> division, les prestations liées au gaz ne transiteront plus par les comptes municipaux. Ce nouveau mode de comptabilisation diminuera les charges et les revenus de la division Eau, Energie et reflètera mieux les activités propres de cette division. A partir de 2016, l'extension au gaz de la redevance communale pour la mise à disposition de l'espace public (PCP) rapportera Fr. 0,40 mio. La 8<sup>ème</sup> division, qui rapportait encore Fr. 2,57 mios en 2014 (env. Fr. 10,00 mios en 2007), équilibre tout juste ses comptes dans le budget 2016 (excédent de revenus de Fr. 0,10 mio) ;
- A noter encore que le budget 2016 intègre la municipalisation du Centre RLC et l'ouverture de la nouvelle structure d'accueil de la petite enfance, « Les P'tits furets », à l'Avenue Maurice-Troillet.

### **Budget d'investissement :**

Le total des dépenses d'investissements s'élève à Fr. 27,08 mios, celui des recettes d'investissements à Fr. 2,80 mios.

Les investissements nets s'élèvent donc à Fr. 24,28 mios, supérieurs de Fr. 0,88 mio au budget 2015.

Ces investissements sont autofinancés à hauteur de 85,9%. L'insuffisance de financement, respectivement le recours à du financement de tiers, s'élèvera à Fr. 3,42 mios en 2016. Elle s'élevait à Fr. 4,60 mios aux comptes 2014 et à Fr. 3,96 mios au budget 2015.

Les investissements prévus les plus conséquents (projets uniques ou regroupés) sont, par ordre décroissant :

- Travaux et installations liés au traitement et à l'évacuation des eaux usées : Fr. 2,6 mios ;
- Aménagements routiers communaux (+ réfections d'ouvrages et modération de trafic) et participation à des aménagements cantonaux : Fr. 2,4 mios ;
- Investissements liés à la production, l'accumulation et la distribution d'eau potable : Fr. 2,1 mios ;
- Réaménagement des bâtiments scolaires : Fr. 1,7 mio ;
- Participation communale au projet EPFL Valais Wallis : Fr. 1,3 mio ;
- Parcs d'échange : Fr. 1,2 mio ;
- Aménagements des espaces publics: Fr. 1,1 mio ;
- Lieu pour musiques actuelles (Le Port Franc) : Fr. 1,0 mio ;
- Réfection du Stade de Tourbillon : Fr. 1,0 mio.

### **Marge d'autofinancement, résultat et fortune brute :**

La marge d'autofinancement s'élève à Fr. 20,87 mios, supérieure de Fr. 1,43 mio à celle du budget 2015.

Le total des charges de fonctionnement, amortissements inclus, s'élevant à Fr. 209,22 mios (- Fr. 2,90 mios), le compte de fonctionnement affiche un excédent de revenus de Fr. 1,33 mio, supérieur de Fr. 1,06 mio à celui du budget 2015.

Ce bénéfice sera bien entendu affecté à la fortune brute et il la fera augmenter de Fr. 148,48 à Fr. 149,81 mios.

### **Indicateurs de l'Etat du Valais :**

L'analyse des comptes indicateurs, selon art. 24, al. 1 Ofinco, laisse apparaître :

- Un bon degré d'autofinancement (85,9% / 4 points) ;
- Une capacité d'autofinancement satisfaisante (10,2% / 3 points) ;
- Un taux des amortissements ordinaires suffisant (10,1% / 5 points) ;
- Un faible endettement net par habitant (Fr. 2'141.- / 5 points) ;
- Un bon taux du volume de la dette brute (152,4% / 4 points).

### **Conclusion :**

Les indicateurs ci-dessus confirment que la situation financière de la Ville de Sion est saine. Pour rappel, l'Etat du Valais attribue au maximum 5 points sur ces 5 indicateurs. Le budget, tel qu'il vous est présenté, obtient 21 points sur 25 possibles.

En outre, malgré la recapitalisation totale de la CPVS en 2015, l'endettement net de la Municipalité demeure faible. Il se situera à Fr. 2'141.- par habitant à fin 2016 contre Fr. 2'089.- prévu au 31 décembre 2015.

Aussi, le Conseil municipal vous invite-t-il à accepter ce budget 2016.

#### **VILLE DE SION**

Le Président :



Marcel MAURER

Le Secrétaire :



Philippe DUCREY

Octobre 2015

<b>Message introductif</b>	1
<b>Table des matières</b>	4
<b>Résultats</b>	
Aperçu du compte administratif	9
Indicateurs financiers	13
Aperçu du compte annuel	21
Comptes de fonctionnement selon les divisions, les tâches et les natures	25
Classification globale par natures	28
Tableau des charges par natures et par divisions	32
Tableau des revenus par natures et par divisions	33
Comptes des investissements selon les divisions, les tâches et les natures	37
Amortissements	43
<b>Statistiques</b>	47
<b>Charges et revenus de fonctionnement</b>	
Administration générale	57
Finances	69
Instruction publique	89
Sécurité sociale	103
Sécurité publique	113
Travaux publics	125
Edilité et Urbanisme	141
Eau, énergie	153

## Table des matières

Pages

### Dépenses et recettes d'investissements

Administration générale	167
Finances	173
Instruction publique	181
Sécurité sociale	187
Sécurité publique	193
Travaux publics	199
Edilité et Urbanisme	211
Eau, énergie	221

### Annexes

Détail des subventions	231
Liste des abréviations	245



# Aperçu du compte administratif



## Aperçu du compte administratif

Comptes  
2014

Budget  
2015

Budget  
2016

### Compte de fonctionnement

#### Résultat avant amortissements comptables

Charges financières	- fr.	188'967'566.13	192'948'200	189'679'100
Revenus financiers	+ fr.	208'202'966.24	212'388'900	210'548'000
<b>Marge d'autofinancement</b>	= fr.	<b>19'235'400.11</b>	<b>19'440'700</b>	<b>20'868'900</b>

#### Résultat après amortissements comptables

Marge d'autofinancement	+ fr.	19'235'400.11	19'440'700	20'868'900
Amortissements ordinaires	- fr.	18'442'892.13	19'170'700	19'543'900
<b>Excédent de revenus</b>	= fr.	<b>792'507.98</b>	<b>270'000</b>	<b>1'325'000</b>

### Compte des investissements

Dépenses	+ fr.	25'976'568.46	26'555'000	27'080'000
Recettes	- fr.	2'140'318.90	3'152'000	2'795'000
<b>Investissements nets</b>	= fr.	<b>23'836'249.56</b>	<b>23'403'000</b>	<b>24'285'000</b>

### Financement

Marge d'autofinancement	+ fr.	19'235'400.11	19'440'700	20'868'900
Investissements nets	- fr.	23'836'249.56	23'403'000	24'285'000
<b>Insuffisance de financement</b>	= fr.	<b>4'600'849.45</b>	<b>3'962'300</b>	<b>3'416'100</b>



# Indicateurs financiers



1. Degré d'autofinancement (I1)		MCH	2014	2015	2016
Excédent de revenus du compte de fonctionnement		+ fr.	792'507.98	270'000	1'325'000
Amortissements du patrimoine administratif	331	+ fr.	18'442'892.13	19'170'700	19'543'900
<b>Autofinancement</b>		= fr.	<b>19'235'400.11</b>	<b>19'440'700</b>	<b>20'868'900</b>
Dépenses d'investissement reportées au bilan	5	+ fr.	25'976'568.46	26'555'000	27'080'000
Recettes d'investissement reportées au bilan	6	- fr.	2'140'318.90	3'152'000	2'795'000
<b>Investissements nets</b>		= fr.	<b>23'836'249.56</b>	<b>23'403'000</b>	<b>24'285'000</b>
Autofinancement x 100		=	<b>80.7%</b>	<b>83.1%</b>	<b>85.9%</b>
Investissements nets					

#### Valeurs indicatives

I1 >= 100%	5 - très bien
<b>80% =&lt; I1 &lt; 100%</b>	<b>4 - bien</b>
60% =< I1 < 80%	3 - satisfaisant (à court terme)
0% =< I1 < 60%	2 - insuffisant
I1 < 0%	1 - très mauvais

2. Capacité d'autofinancement (I2)		MCH	2014	2015	2016
Excédent de revenus du compte de fonctionnement		+ fr.	792'507.98	270'000	1'325'000
Amortissements du patrimoine administratif	331	+ fr.	18'442'892.13	19'170'700	19'543'900
<b>Autofinancement</b>		= fr.	<b>19'235'400.11</b>	<b>19'440'700</b>	<b>20'868'900</b>
Revenus du compte de fonctionnement	4	+ fr.	208'202'966.24	212'388'900	210'548'000
Subventions redistribuées	47	- fr.	22'400.00	-	5'000
Prélèvements sur les financements spéciaux	48	- fr.	131'886.76	823'900	628'500
Imputations internes	49	- fr.	8'627'281.51	8'329'200	5'167'200
<b>Revenus financiers</b>		fr.	<b>199'421'397.97</b>	<b>203'235'800</b>	<b>204'747'300</b>
Autofinancement x 100		=	<b>9.6%</b>	<b>9.6%</b>	<b>10.2%</b>
Revenus financiers					

Valeurs indicatives		
I2 >= 20%		5 - très bien
15% =< I2 < 20%		4 - bien
<b>8% =&lt; I2 &lt; 15%</b>		<b>3 - satisfaisant</b>
0% =< I2 < 8%		2 - insuffisant
I2 < 0%		1 - très mauvais

3. Taux des amortissements ordinaires (I3)			2014	2015	2016
Patrimoine administratif avant amortissement	+	fr.	249'906'459.82	254'866'567.69	259'980'867.69
Prêts et participations permanentes avant amortissement	-	fr.	66'714'845.10	66'614'845.10	66'514'845.10
<b>Patrimoine administratif à amortir</b>	=	fr.	<b>183'191'614.72</b>	<b>188'251'722.59</b>	<b>193'466'022.59</b>
<b>Amortissements ordinaires du patrimoine admin.</b>	3310 =	fr.	<b>18'342'892.13</b>	<b>19'070'700.00</b>	<b>19'443'900.00</b>
$\frac{\text{Amortissements} \times 100}{\text{Patrimoine administratif à amortir}}$			<b>10.0%</b>	<b>10.1%</b>	<b>10.1%</b>

**Amortissements ordinaires:**

minimum 10 % du patrimoine administratif en application de l'art. 51, al. 1 de l'Ordonnance sur la gestion financière des communes du 16 juin 2004

**Valeurs indicatives**

I3	>= 10%	5 - amortissements suffisants
8% =< I3	< 10%	4 - amortissements moyens (à court terme)
5% =< I3	< 8%	3 - amortissements faibles
2% =< I3	< 5%	2 - amortissements insuffisants
I3	< 2%	1 - amortissements nettement insuffisants

4. Endettement net par habitant (I4)				2014	2015	2016
Engagements courants	20	+	fr.	17'046'887.30		
Dettes à court terme	21	+	fr.	20'000'000.00		
Dettes à moyen et à long terme	22	+	fr.	162'823'994.10		
Engagements envers des entités particulières	23	+	fr.	520'250.98		
Provisions	24	+	fr.	14'498'418.27		
Passifs transitoires	25	+	fr.	5'128'844.45		
<b>Dette brute</b>		=	fr.	<b>220'018'395.10</b>		
<b>Ou</b>						
Total des passifs	2	+	fr.	434'201'747.26		
Fortune	29	-	fr.	196'914'652.00		
Financements spéciaux	28	-	fr.	17'268'700.16		
<b>Dette brute</b>		=	fr.	<b>220'018'395.10</b>	<b>309'191'142.10</b>	<b>312'003'992.10</b>
Disponibilités	10		fr.	11'130'853.81		
Avoir	11	+	fr.	-52'340'546.46		
Placements	12	+	fr.	129'931'503.45		
Actifs transitoires	13	+	fr.	114'016'368.77		
<b>Patrimoine financier réalisable</b>		=	fr.	<b>202'738'179.57</b>	<b>239'636'179.57</b>	<b>239'636'179.57</b>
Endettement net				17'280'215.53	69'554'962.53	72'367'812.53
Nbre d'habitant (pop. ESPOP année N-1)				32'797	33'300	33'800
$\frac{\text{Dette brute} - \text{Patrimoine financier réalisable}}{\text{Nbre d'habitant (pop. ESPOP année N-1)}} =$				<b>527</b>	<b>2'089</b>	<b>2'141</b>

#### Valeurs indicatives

I4 < 3'000	5 - endettement faible
3'000 =< I4 < 5'000	4 - endettement mesuré
5'000 =< I4 < 7'000	3 - endettement important
7'000 =< I4 < 9'000	2 - endettement très important
I4 >= 9'000	1 - endettement excessif

5. Taux du volume de la dette brute (I5)				2014	2015	2016	
Engagements courants	20	+	fr.	17'046'887.30			
Dettes à court terme	21	+	fr.	20'000'000.00			
Dettes à moyen et long termes	22	+	fr.	162'823'994.10			
Engagements envers des entités particulières	23	+	fr.	520'250.98			
Provisions	24	+	fr.	14'498'418.27			
Passifs transitoires	25	+	fr.	5'128'844.45			
<b>Dette brute</b>		=	fr.	<b>220'018'395.10</b>			
Ou							
Total des passifs	2	+	fr.	434'201'747.26			
Fortune	29	-	fr.	196'914'652.00			
Financements spéciaux	28	-	fr.	17'268'700.16			
<b>Dette brute</b>		=	fr.	<b>220'018'395.10</b>	<b>309'191'142.10</b>	<b>312'003'992.10</b>	
Revenus du compte de fonctionnement	4	+	fr.	208'202'966.24	212'388'900.00	210'548'000.00	
Subventions redistribuées	47	-	fr.	22'400.00	-	5'000.00	
Prélèvements sur les financements spéciaux	48	-	fr.	131'886.76	823'900.00	628'500.00	
Imputations internes	49	-	fr.	8'627'281.51	8'329'200.00	5'167'200.00	
<b>Revenus financiers</b>		=	fr.	<b>199'421'397.97</b>	<b>203'235'800.00</b>	<b>204'747'300.00</b>	
$\frac{\text{Dette brute x100}}{\text{Revenus financiers}}$				=	<b>110.3%</b>	<b>152.1%</b>	<b>152.4%</b>

#### Valeurs indicatives

I5 < 150%	5 - très bien
<b>150% =&lt; I5 &lt; 200%</b>	<b>4 - bien</b>
200% =< I5 < 250%	3 - satisfaisant
250% =< I5 < 300%	2 - insuffisant
I5 >= 300%	1 - mauvais



# Aperçu du compte annuel



## Aperçu du compte annuel

Comptes 2014

Budget 2015

Budget 2016

Compte de fonctionnement	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
Total des charges (amortissements inclus)	207'410'458.26		212'118'900		209'223'000	
Total des revenus		208'202'966.24		212'388'900		210'548'000
<b>Excédent de revenus</b>	<b>792'507.98</b>		<b>270'000</b>		<b>1'325'000</b>	
Total	208'202'966.24	208'202'966.24	212'388'900	212'388'900	210'548'000	210'548'000
Compte des investissements	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes
Total des dépenses reportées au bilan	25'976'568.46		26'555'000		27'080'000	
Total des recettes reportées au bilan		2'140'318.90		3'152'000		2'795'000
<b>Investissements nets 3)</b>		<b>23'836'249.56</b>		<b>23'403'000</b>		<b>24'285'000</b>
Total	25'976'568.46	25'976'568.46	26'555'000	26'555'000	27'080'000	27'080'000
Financement						
Report des investissements nets	23'836'249.56		23'403'000		24'285'000	
Report des amort. ordinaires du patrimoine administratif		18'442'892.13		19'170'700		19'543'900
Excédent de revenus du compte de fonctionnement		792'507.98		270'000		1'325'000
<b>Insuffisance de financement</b>		<b>4'600'849.45</b>		<b>3'962'300</b>		<b>3'416'100</b>
Total	23'836'249.56	23'836'249.56	23'403'000	23'403'000	24'285'000	24'285'000
Modification du capital						
Report de l'insuffisance de financement	4'600'849.45		3'962'300		3'416'100	
Report des dépenses d'investissement au bilan		25'976'568.46		26'555'000		27'080'000
Report des recettes d'investissement au bilan	2'140'318.90		3'152'000		2'795'000	
Report des amortissements au bilan	18'442'892.13		19'170'700		19'543'900	
<b>Augmentation de la fortune</b>	<b>792'507.98</b>		<b>270'000</b>		<b>1'325'000</b>	
Total	25'976'568.46	25'976'568.46	26'555'000	26'555'000	27'080'000	27'080'000

3) Remarque: si négatif = excédent de recettes du compte des investissements



# Compte de fonctionnement



## Compte de fonctionnement selon les divisions

Comptes 2014

Budget 2015

Budget 2016

	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
Division 1 : Administration générale	15'044'765.56	2'004'253.30	17'253'000	2'137'000	17'269'000	1'156'000
Division 2 : Finances	22'564'385.67	118'022'697.80	23'326'900	122'948'900	26'536'000	130'484'000
Division 3 : Instruction publique	35'370'384.62	7'443'460.66	35'047'000	7'537'000	36'044'000	7'319'000
Division 4 : Sécurité sociale	25'824'975.58	4'443'476.78	26'502'000	4'382'000	26'498'000	4'634'000
Division 5 : Sécurité publique	13'397'004.49	8'749'076.34	14'002'000	9'149'000	14'255'000	9'330'000
Division 6 : Travaux publics	48'747'712.10	30'512'555.07	48'737'000	31'024'000	49'082'000	31'202'000
Division 7 : Edilité et Urbanisme	17'374'632.62	5'372'049.00	18'386'000	5'141'000	18'538'000	5'318'000
Division 8 : Eau, énergie	29'086'597.62	31'655'397.29	28'865'000	30'070'000	21'001'000	21'105'000
<b>Total des charges et des revenus</b>	<b>207'410'458.26</b>	<b>208'202'966.24</b>	<b>212'118'900</b>	<b>212'388'900</b>	<b>209'223'000</b>	<b>210'548'000</b>
Excédent de revenus	<b>792'507.98</b>		<b>270'000</b>		<b>1'325'000</b>	

Compte de fonctionnement selon les tâches	Comptes 2014		Budget 2015		Budget 2016	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
0 Autorité générale	10'797'778.91	3'013'316.39	12'138'400	2'950'700	12'033'000	2'037'700
1 Sécurité publique	12'620'004.80	5'078'091.99	12'963'000	5'066'300	13'270'900	5'207'700
2 Enseignement et formation	34'800'502.67	7'443'460.66	34'607'000	7'537'000	35'474'000	7'319'000
3 Culture, loisirs et culte	21'018'575.15	4'151'892.50	21'377'400	4'255'200	21'989'500	4'521'000
4 Santé	3'505'558.95	2'935'363.80	3'822'200	3'382'200	3'993'300	3'422'300
5 Prévoyance sociale	25'905'465.11	4'496'165.63	26'579'500	4'435'000	26'654'000	4'687'000
6 Trafic	33'459'586.89	15'643'936.93	33'554'400	16'547'200	33'685'500	16'771'500
7 Prot. et aménag. de l'environ., yc eau, égouts, déchets	30'795'409.48	25'726'510.71	31'184'700	25'754'700	28'045'500	22'522'000
8 Economie publique, yc services industriels	22'146'941.60	21'731'660.44	22'553'800	19'166'000	18'396'300	14'364'300
9 Finances et impôts	12'360'634.70	117'982'567.19	13'338'500	123'294'600	15'681'000	129'695'500
<b>Total des charges et des revenus</b>	<b>207'410'458.26</b>	<b>208'202'966.24</b>	<b>212'118'900</b>	<b>212'388'900</b>	<b>209'223'000</b>	<b>210'548'000</b>
<b>Excédent de revenus</b>	<b>792'507.98</b>		<b>270'000</b>		<b>1'325'000</b>	

**Compte de fonctionnement selon les natures**

Comptes 2014

Budget 2015

Budget 2016

	Comptes 2014		Budget 2015		Budget 2016	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
30 Charges de personnel	49'246'885.77		51'187'400		52'580'600	
31 Biens, services et marchandises	61'823'523.77		62'278'600		57'860'650	
32 Intérêts passifs	4'630'348.09		4'985'000		7'630'000	
33 Amortissements	20'337'277.39		21'179'200		21'449'400	
34 Parts à des contributions sans affectation	3'438'516.05		3'440'000		3'440'000	
35 Dédommagements versés à des collectivités publiques	9'470'924.55		9'727'800		9'601'800	
36 Subventions accordées	48'726'833.12		49'775'600		50'256'600	
37 Subventions redistribuées	22'400.00		-		5'000	
38 Attributions aux financements spéciaux	1'086'468.01		1'216'100		1'231'750	
39 Imputations internes	8'627'281.51		8'329'200		5'167'200	
40 Impôts		109'017'926.51		108'294'000		114'674'000
41 Patentes et concessions		164'651.95		181'000		168'000
42 Revenus des biens		16'023'143.75		22'901'400		23'365'900
43 Contributions		65'172'841.81		62'777'600		57'359'200
44 Parts à des recettes et contributions sans affectation		468'696.15		310'000		110'000
45 Restitutions de collectivités publiques		2'695'935.20		2'511'000		2'633'700
46 Subventions		5'878'202.60		6'260'800		6'436'500
47 Subventions à redistribuer		22'400.00		-		5'000
48 Prélèvements sur les financements spéciaux		131'886.76		823'900		628'500
49 Imputations internes		8'627'281.51		8'329'200		5'167'200
<b>Total des charges et des revenus</b>	<b>207'410'458.26</b>	<b>208'202'966.24</b>	<b>212'118'900</b>	<b>212'388'900</b>	<b>209'223'000</b>	<b>210'548'000</b>
<b>Excédent de revenus</b>		<b>792'507.98</b>		<b>270'000</b>		<b>1'325'000</b>

## Compte de fonctionnement

## Toutes les divisions

## Charges par natures

Comptes 2014		Budget 2015		Budget 2016		Ecart au budget	
Fr.	Fr.			Fr.	%	Fr.	
<b>207 410 458.26</b>	<b>212 118 900</b>	<b>3</b>	<b>Charges</b>	<b>209 223 000</b>	<b>1.4 -</b>	<b>2 895 900 -</b>	
<b>49 246 885.77</b>	<b>51 187 400</b>	<b>30</b>	<b>Charges de personnel</b>	<b>52 580 600</b>	<b>2.7+</b>	<b>1 393 200+</b>	
971 300.65	1 011 300	300	Rétribution des autorités	1 019 000	0.8+	7 700+	
36 053 545.30	36 913 800	301	Traitements	38 280 700	3.7+	1 366 900+	
1 990 904.70	2 057 500	302	Traitements du personnel enseignant	1 955 200	5.0 -	102 300 -	
8 549 782.80	9 537 300	303	Charges sociales	9 731 500	2.0+	194 200+	
214 902.79	219 300	306	Prestations en nature	204 000	7.0 -	15 300 -	
920 642.90	952 700	307	Prestations à des retraités	906 200	4.9 -	46 500 -	
23 100.00	12 000	308	Personnel facturé par des tiers	12 000			
522 706.63	483 500	309	Autres charges de personnel	472 000	2.4 -	11 500 -	
<b>61 823 523.77</b>	<b>62 278 600</b>	<b>31</b>	<b>Biens, services et marchandises</b>	<b>57 860 650</b>	<b>7.1 -</b>	<b>4 417 950 -</b>	
1 264 274.14	1 230 200	310	Imprimés, fournitures de bureau	1 261 900	2.6+	31 700+	
3 019 076.83	2 644 000	311	Achats d'objets mobiliers	2 790 900	5.6+	146 900+	
18 032 443.66	18 801 400	312	Eau, énergie, combustibles	17 155 700	8.8 -	1 645 700 -	
8 606 242.36	8 522 300	313	Marchandises	7 341 700	13.9 -	1 180 600 -	
8 114 413.04	7 602 500	314	Entretien de biens immobiliers	8 852 000	16.4+	1 249 500+	
1 362 861.56	1 271 000	315	Entretien d'objets mobiliers	1 290 600	1.5+	19 600+	
1 197 656.95	1 199 300	316	Loyers et redevances d'utilisation	1 364 200	13.7+	164 900+	
583 584.12	630 500	317	Déplacements, débours, dédommagements	636 050	0.9+	5 550+	
18 286 224.92	19 074 700	318	Honoraires et prestations de service	15 722 200	17.6 -	3 352 500 -	
1 356 746.19	1 302 700	319	Impôts, taxes et frais divers	1 445 400	11.0+	142 700+	
<b>4 630 348.09</b>	<b>4 985 000</b>	<b>32</b>	<b>Intérêts passifs</b>	<b>7 630 000</b>	<b>53.1+</b>	<b>2 645 000+</b>	
25 112.50	35 000	321	Intérêts des dettes à court terme	30 000	14.3 -	5 000 -	
3 687 044.64	3 900 000	322	Intérêts des dettes à moyen et long terme	3 600 000	7.7 -	300 000 -	
		323	Intérêts des dettes envers des entités particulières	3 000 000		3 000 000+	
918 190.95	1 050 000	329	Autres intérêts passifs	1 000 000	4.8 -	50 000 -	
<b>20 337 277.39</b>	<b>21 179 200</b>	<b>33</b>	<b>Amortissements</b>	<b>21 449 400</b>	<b>1.3+</b>	<b>270 200+</b>	
1 894 385.26	2 008 500	330	Pertes sur créances	1 905 500	5.1 -	103 000 -	
18 442 892.13	19 170 700	331	Amortissements du patrimoine administratif	19 543 900	1.9+	373 200+	

## Compte de fonctionnement

## Toutes les divisions

## Charges par natures

Comptes 2014		Budget 2015		Budget 2016		Ecart au budget	
Fr.	Fr.			Fr.	%	Fr.	
<b>3 438 516.05</b>	<b>3 440 000</b>	<b>34</b>	<b>Parts et contributions sans affectation</b>	<b>3 440 000</b>			
697 251.30	700 000	340	Parts de recettes destinées à des communes	700 000			
2 522 475.75	2 520 000	342	Contributions aux paroisses	2 520 000			
218 789.00	220 000	343	Parts de recettes destinées au canton	220 000			
<b>9 470 924.55</b>	<b>9 727 800</b>	<b>35</b>	<b>Dédommagements à des collectivités publiques</b>	<b>9 601 800</b>	<b>1.3 -</b>	<b>126 000 -</b>	
6 000.00	6 000	351	Participation à des charges du canton	16 000	166.7+	10 000+	
9 464 924.55	9 721 800	352	Participation à des charges de communes	9 585 800	1.4 -	136 000 -	
<b>48 726 833.12</b>	<b>49 775 600</b>	<b>36</b>	<b>Subventions accordées</b>	<b>50 256 600</b>	<b>1.0+</b>	<b>481 000+</b>	
21 535 655.32	21 151 000	361	Subventions accordées au canton	19 968 500	5.6 -	1 182 500 -	
	70 000.00	362	Subventions accordées à des communes	68 000	2.9 -	2 000 -	
272 236.30	2 020 000.00	364	Subventions accordées à des sociétés d'économie mixte	2 276 000	12.7+	256 000+	
13 820 849.70	13 967 100	365	Subventions accordées à des institutions privées	13 896 100	0.5 -	71 000 -	
13 063 091.80	12 532 500	366	Subventions accordées à des personnes physiques	14 013 000	11.8+	1 480 500+	
35 000.00	35 000	367	Subventions accordées à des étrangers	35 000			
<b>22 400.00</b>		<b>37</b>	<b>Subventions redistribuées</b>	<b>5 000</b>		<b>5 000+</b>	
22 400.00		375	Subventions à redistribuer à des privés	5 000		5 000+	
<b>1 086 468.01</b>	<b>1 216 100</b>	<b>38</b>	<b>Attribution aux financements spéciaux</b>	<b>1 231 750</b>	<b>1.3+</b>	<b>15 650+</b>	
1 086 468.01	1 216 100	381	Attribution aux financements spéciaux	1 231 750	1.3+	15 650+	
<b>8 627 281.51</b>	<b>8 329 200</b>	<b>39</b>	<b>Imputations internes</b>	<b>5 167 200</b>	<b>38.0 -</b>	<b>3 162 000 -</b>	
8 627 281.51	8 329 200	390	Prestations internes	5 167 200	38.0 -	3 162 000 -	

Comptes 2014		Budget 2015				Budget 2016		Ecart au budget	
Fr.	Fr.			Fr.	%	Fr.			
<b>208 202 966.24</b>	<b>212 388 900</b>	<b>4</b>	<b>Revenus</b>	<b>210 548 000</b>	<b>0.9 -</b>	<b>1 840 900 -</b>			
<b>109 017 926.51</b>	<b>108 294 000</b>	<b>40</b>	<b>Impôts</b>	<b>114 674 000</b>	<b>5.9+</b>	<b>6 380 000+</b>			
71 533 829.46	71 410 000	400	Impôt sur le revenu et la fortune	74 150 000	3.8+	2 740 000+			
26 836 275.50	24 700 000	401	Impôt sur le bénéfice et le capital	27 900 000	13.0+	3 200 000+			
4 934 649.20	4 700 000	402	Impôt foncier	5 130 000	9.1+	430 000+			
1 126 885.35	1 400 000	403	Impôt sur les gains en capital	1 400 000					
1 240 753.35	2 500 000	404	Droit de timbre et mutation	2 500 000					
576 179.30	800 000	405	Impôt sur les successions et donations	800 000					
234 164.50	204 000	406	Impôt sur la propriété et la dépense	204 000					
46 604.00	30 000	408	Amendes fiscales	30 000					
2 488 585.85	2 550 000	409	Impôt de culte	2 560 000	0.4+	10 000+			
<b>164 651.95</b>	<b>181 000</b>	<b>41</b>	<b>Patentes et concessions</b>	<b>168 000</b>	<b>7.2 -</b>	<b>13 000 -</b>			
61 310.00	63 000	410	Patentes	63 000					
103 341.95	118 000	411	Concessions	105 000	11.0 -	13 000 -			
<b>16 023 143.75</b>	<b>22 901 400</b>	<b>42</b>	<b>Produits des biens</b>	<b>23 365 900</b>	<b>2.0+</b>	<b>464 500+</b>			
15 096.03	22 000	420	Revenus des c/c bancaires et CCP	10 500	52.3 -	11 500 -			
1 635 873.00	1 500 000	421	Revenus des créances	2 890 000	92.7+	1 390 000+			
474 687.94	475 000	422	Revenus des capitaux du patrimoine financier	325 000	31.6 -	150 000 -			
1 391 076.90	1 335 000	423	Revenus des biens du patrimoine financier	1 228 800	8.0 -	106 200 -			
1 032 531.46	4 780 000	424	Produits exceptionnels, plus-values	4 330 000	9.4 -	450 000 -			
2 240 656.20	4 655 000	426	Revenus des participations du patrimoine administratif	4 825 000	3.7+	170 000+			
9 233 222.22	10 134 400	427	Revenus des biens du patrimoine administratif	9 756 600	3.7 -	377 800 -			
<b>65 172 841.81</b>	<b>62 777 600</b>	<b>43</b>	<b>Contributions</b>	<b>57 359 200</b>	<b>8.6 -</b>	<b>5 418 400 -</b>			
517 361.55	550 000	430	Contributions de remplacement	550 000					
1 265 926.05	1 186 000	431	Emoluments administratifs	1 269 000	7.0+	83 000+			
180 914.75	183 000	433	Finances d'école	203 000	10.9+	20 000+			
26 335 059.36	26 177 300	434	Redevances et prestations facturées	22 576 500	13.8 -	3 600 800 -			
25 834 322.56	23 935 400	435	Ventes	21 872 900	8.6 -	2 062 500 -			
7 865 313.60	7 549 900	436	Dédommagements de tiers	8 679 800	15.0+	1 129 900+			
1 341 141.49	1 435 000	437	Amendes	1 335 000	7.0 -	100 000 -			
1 832 802.45	1 761 000	439	Autres contributions	873 000	50.4 -	888 000 -			

Comptes 2014		Budget 2015		Budget 2016		Ecart au budget	
Fr.	Fr.			Fr.	%	Fr.	
<b>468 696.15</b>	<b>310 000</b>	<b>44</b>	<b>Parts de recettes sans affectation</b>	<b>110 000</b>	<b>64.5 -</b>	<b>200 000 -</b>	
20 929.60	10 000	440	Parts à des recettes fédérales	10 000			
78 174.55	80 000	441	Parts à des recettes du canton	80 000			
369 592.00	220 000	444	Prestations de la péréquation financière	20 000	90.9 -	200 000 -	
<b>2 695 935.20</b>	<b>2 511 000</b>	<b>45</b>	<b>Dédommagements de collectivités publiques</b>	<b>2 633 700</b>	<b>4.9+</b>	<b>122 700+</b>	
231 874.85	158 000	450	Participation de la confédération	208 000	31.6+	50 000+	
1 053 813.40	1 228 000	451	Participation du canton	1 195 700	2.6 -	32 300 -	
1 410 246.95	1 125 000	452	Participation de communes	1 230 000	9.3+	105 000+	
<b>5 878 202.60</b>	<b>6 260 800</b>	<b>46</b>	<b>Subventions acquises</b>	<b>6 436 500</b>	<b>2.8+</b>	<b>175 700+</b>	
80 857.00	5 000	460	Subventions acquises de la confédération	106 000	2 020.0+	101 000+	
5 205 522.60	5 332 800	461	Subventions acquises du canton	5 235 500	1.8 -	97 300 -	
270 790.00	135 000	462	Subventions acquises de communes	280 000	107.4+	145 000+	
321 033.00	788 000	469	Autres subventions acquises	815 000	3.4+	27 000+	
<b>22 400.00</b>		<b>47</b>	<b>Subventions à redistribuer</b>	<b>5 000</b>		<b>5 000+</b>	
19 200.00		470	Subventions fédérales redistribuées	4 000		4 000+	
3 200.00		471	Subventions cantonales redistribuées	1 000		1 000+	
<b>131 886.76</b>	<b>823 900</b>	<b>48</b>	<b>Prélèvements sur les financements spéciaux</b>	<b>628 500</b>	<b>23.7 -</b>	<b>195 400 -</b>	
131 886.76	823 900	481	Prélèvements sur les financements spéciaux	628 500	23.7 -	195 400 -	
<b>8 627 281.51</b>	<b>8 329 200</b>	<b>49</b>	<b>Imputations internes</b>	<b>5 167 200</b>	<b>38.0 -</b>	<b>3 162 000 -</b>	
8 627 281.51	8 329 200	490	Prestations internes	5 167 200	38.0 -	3 162 000 -	

Charges par natures et divisions		Total général	Administration générale	Finances	Instruction publique	Sécurité sociale	Sécurité publique	Travaux publics	Edilité et Urbanisme	Eau, énergie
		Total général								
<b>3</b>	<b>Charges</b>	<b>209 223 000</b>	<b>17 269 000</b>	<b>26 536 000</b>	<b>36 044 000</b>	<b>26 498 000</b>	<b>14 255 000</b>	<b>49 082 000</b>	<b>18 538 000</b>	<b>21 001 000</b>
<b>30</b>	<b>Charges de personnel</b>	<b>52 580 600</b>	<b>5 461 700</b>	<b>5 936 600</b>	<b>9 368 300</b>	<b>2 694 100</b>	<b>11 576 200</b>	<b>12 457 700</b>	<b>5 086 000</b>	
300	Rétribution des autorités	1 019 000	934 400		19 800	45 000	2 800	6 000	11 000	
301	Traitements	38 280 700	2 326 800	4 750 600	5 720 400	2 109 500	9 291 000	9 999 500	4 082 900	
302	Traitements du personnel enseignant	1 955 200		97 600	1 777 500	80 100				
303	Charges sociales	9 731 500	1 211 900	1 030 300	1 805 600	444 000	1 972 000	2 339 900	927 800	
306	Prestations en nature	204 000	5 000	19 700	5 000		107 300	50 200	16 800	
307	Prestations à des retraités	906 200	906 200							
308	Personnel facturé par des tiers	12 000			12 000					
309	Autres charges de personnel	472 000	77 400	38 400	28 000	15 500	203 100	62 100	47 500	
<b>31</b>	<b>Biens, services et marchandises</b>	<b>57 860 650</b>	<b>3 301 100</b>	<b>4 138 100</b>	<b>5 824 400</b>	<b>341 300</b>	<b>1 826 600</b>	<b>18 162 750</b>	<b>4 313 800</b>	<b>19 952 600</b>
310	Imprimés, fournitures de bureau	1 261 900	284 700	145 000	500 500	25 800	128 200	106 400	50 300	21 000
311	Achats d'objets mobiliers	2 790 900	173 700	224 900	374 000	5 800	323 000	1 232 000	396 500	61 000
312	Eau, énergie, combustibles	17 155 700		747 500	630 000	100	83 500	563 500	775 000	14 356 100
313	Marchandises	7 341 700		543 500	492 000	41 200	257 500	5 571 600	413 500	22 400
314	Entretien des biens immobiliers	8 852 000		759 300	1 650 000		41 000	3 075 700	1 385 000	1 941 000
315	Entretien d'objets mobiliers	1 290 600	30 000	322 400	56 000	900	179 000	619 800	27 500	55 000
316	Loyers et redevances d'utilisation	1 364 200	100 000	176 000	190 000	30 400	14 700	661 800	164 200	27 100
317	Déplacements, débours, dédommagements	636 050	260 900	30 500	91 800	9 300	146 200	65 050	31 300	1 000
318	Honoraires et prestations de service	15 722 200	2 115 800	921 000	1 693 400	219 900	507 600	5 880 100	1 002 400	3 382 000
319	Impôts, taxes et frais divers	1 445 400	336 000	268 000	146 700	7 900	145 900	386 800	68 100	86 000
<b>32</b>	<b>Intérêts passifs</b>	<b>7 630 000</b>		<b>7 630 000</b>						
321	Intérêts des dettes à court terme	30 000		30 000						
322	Intérêts des dettes à moyen/long terme	3 600 000		3 600 000						
323	Intérêts des dettes envers des entités particulières	3 000 000		3 000 000						
329	Autres intérêts passifs	1 000 000		1 000 000						
<b>33</b>	<b>Amortissements</b>	<b>21 449 400</b>	<b>941 100</b>	<b>3 891 400</b>	<b>869 200</b>	<b>997 600</b>	<b>329 200</b>	<b>9 625 600</b>	<b>4 130 900</b>	<b>664 400</b>
330	Pertes sur créances	1 905 500		1 690 000	1 500	8 000	6 500	187 500	11 000	1 000
331	Amortissements du PA	19 543 900	941 100	2 201 400	867 700	989 600	322 700	9 438 100	4 119 900	663 400
<b>34</b>	<b>Parts et contributions sans affectations</b>	<b>3 440 000</b>		<b>3 220 000</b>			<b>220 000</b>			
340	Parts recettes destinées à des communes	700 000		700 000						
342	Contribution aux paroisses	2 520 000		2 520 000						
343	Part de recettes destinées au canton	220 000					220 000			
<b>35</b>	<b>Dédommagements aux collectivités publiques</b>	<b>9 601 800</b>	<b>373 000</b>		<b>3 257 000</b>	<b>2 642 000</b>		<b>3 325 000</b>	<b>4 800</b>	
351	Participation à des charges du canton	16 000			6 000			10 000		
352	Participation à des charges de communes	9 585 800	373 000		3 251 000	2 642 000		3 315 000	4 800	
<b>36</b>	<b>Subventions accordées</b>	<b>50 256 600</b>	<b>7 178 500</b>	<b>1 125 900</b>	<b>16 155 500</b>	<b>19 823 000</b>	<b>140 200</b>	<b>990 500</b>	<b>4 783 000</b>	<b>60 000</b>
361	Subventions accordées au canton	19 968 500	1 715 000		14 833 500	1 715 000		905 000	800 000	
362	Subventions accordées à des communes	68 000					68 000			
364	Transporteurs privés	2 276 000			276 000	2 000 000				
365	Subventions accordées instit. privées	13 896 100	5 348 500	545 900	240 000	3 573 000	72 200	85 500	3 971 000	60 000
366	Subventions accordées pers. physiques	14 013 000	115 000	580 000	806 000	12 500 000			12 000	
367	Subventions accordées à des étrangers	35 000				35 000				
<b>37</b>	<b>Subventions redistribuées</b>	<b>5 000</b>						<b>5 000</b>		
375	Subventions à redistribuer à des privés	5 000						5 000		
<b>38</b>	<b>Attributions aux financements spéciaux</b>	<b>1 231 750</b>					<b>300</b>	<b>1 231 450</b>		
381	Attributions aux financements spéciaux	1 231 750					300	1 231 450		
<b>39</b>	<b>Imputations internes</b>	<b>5 167 200</b>	<b>13 600</b>	<b>594 000</b>	<b>569 600</b>		<b>162 500</b>	<b>3 284 000</b>	<b>219 500</b>	<b>324 000</b>
390	Prestations internes	5 167 200	13 600	594 000	569 600		162 500	3 284 000	219 500	324 000

Revenus par natures et divisions		Total général	Administration générale	Finances	Instruction publique	Sécurité sociale	Sécurité publique	Travaux publics	Edilité et Urbanisme	Eau, énergie
		Total général								
<b>4</b>	<b>Revenus</b>	<b>210 548 000</b>	<b>1 156 000</b>	<b>130 484 000</b>	<b>7 319 000</b>	<b>4 634 000</b>	<b>9 330 000</b>	<b>31 202 000</b>	<b>5 318 000</b>	<b>21 105 000</b>
<b>40</b>	<b>Impôts</b>	<b>114 674 000</b>		<b>114 470 000</b>			<b>204 000</b>			
400	Impôt sur le revenu et la fortune	74 150 000		74 150 000						
401	Impôt sur le bénéfice et le capital	27 900 000		27 900 000						
402	Impôt foncier	5 130 000		5 130 000						
403	Impôt sur les gains en capital	1 400 000		1 400 000						
404	Droit de timbre et mutation	2 500 000		2 500 000						
405	Impôt sur les successions et donations	800 000		800 000						
406	Impôt sur la propriété et la dépense	204 000					204 000			
408	Amendes fiscales	30 000		30 000						
409	Impôt de culte	2 560 000		2 560 000						
<b>41</b>	<b>Patentes et concessions</b>	<b>168 000</b>		<b>105 000</b>			<b>63 000</b>			
410	Patentes	63 000					63 000			
411	Concessions	105 000		105 000						
<b>42</b>	<b>Produits des biens</b>	<b>23 365 900</b>		<b>12 465 500</b>	<b>1 920 000</b>	<b>25 000</b>	<b>717 000</b>	<b>5 217 500</b>	<b>2 099 400</b>	<b>921 500</b>
420	Revenus des c/c bancaires et CCP	10 500		10 000						500
421	Revenus des créances	2 890 000		2 890 000						
422	Revenus des capitaux du patrimoine financier	325 000		325 000						
423	Revenus des biens du patrimoine financier	1 228 800						258 000	970 800	
424	Produits exceptionnels, plus-value	4 330 000		4 330 000						
426	Revenus des participations du patrimoine administratif	4 825 000		4 825 000						
427	Revenus des biens du patrimoine administratif	9 756 600		85 500	1 920 000	25 000	717 000	4 959 500	1 128 600	921 000
<b>43</b>	<b>Contributions</b>	<b>57 359 200</b>	<b>1 041 800</b>	<b>1 748 300</b>	<b>1 857 000</b>	<b>4 324 000</b>	<b>6 020 800</b>	<b>21 136 700</b>	<b>1 999 600</b>	<b>19 231 000</b>
430	Contributions de remplacement	550 000					550 000			
431	Emoluments administratifs	1 269 000	120 000	120 000			686 000	93 000	250 000	
433	Finances d'école	203 000		31 000	172 000					
434	Redevances et prestations facturées	22 576 500	6 500	1 252 000	610 000	193 000	3 251 500	15 450 500	1 032 000	781 000
435	Ventes	21 872 900		105 500	18 000		400	5 220 000	19 000	16 510 000
436	Dédommagements de tiers	8 679 800	62 300	219 800	1 057 000	4 131 000	227 900	373 200	668 600	1 940 000
437	Amendes	1 335 000					1 305 000		30 000	
439	Autres contributions	873 000	853 000	20 000						
<b>44</b>	<b>Parts et recettes sans affectation</b>	<b>110 000</b>		<b>30 000</b>			<b>80 000</b>			
440	Parts à des recettes fédérales	10 000		10 000						
441	Parts à des recettes du canton	80 000					80 000			
444	Prestations de la péréquation financière	20 000		20 000						
<b>45</b>	<b>Dédommagements de collectivités publiques</b>	<b>2 633 700</b>		<b>53 000</b>		<b>15 000</b>	<b>783 700</b>	<b>1 662 000</b>	<b>120 000</b>	
450	Participation de la confédération	208 000		53 000			35 000		120 000	
451	Participation du canton	1 195 700					733 700	462 000		
452	Participation de communes	1 230 000				15 000	15 000	1 200 000		
459	Autres participations									
<b>46</b>	<b>Subventions acquises</b>	<b>6 436 500</b>	<b>52 500</b>	<b>30 000</b>	<b>2 832 000</b>	<b>270 000</b>	<b>984 000</b>	<b>1 268 000</b>	<b>1 000 000</b>	
460	Subventions acquises de la confédération	106 000					106 000			
461	Subventions acquises du canton	5 235 500	52 500		2 572 000	260 000	108 000	1 243 000	1 000 000	
462	Subventions acquises de communes	280 000			245 000		10 000	25 000		
469	Autres subventions acquises	815 000		30 000	15 000	10 000	760 000			
<b>47</b>	<b>Subventions à redistribuer</b>	<b>5 000</b>						<b>5 000</b>		
470	Subventions fédérales redistribuées	4 000						4 000		
471	Subventions cantonales redistribuées	1 000						1 000		
<b>48</b>	<b>Prélèvements sur financements spéciaux</b>	<b>628 500</b>								<b>628 500</b>
481	Prélèvements sur les financements spéciaux	628 500								628 500
<b>49</b>	<b>Imputations internes</b>	<b>5 167 200</b>	<b>61 700</b>	<b>1 582 200</b>	<b>710 000</b>		<b>477 500</b>	<b>1 912 800</b>	<b>99 000</b>	<b>324 000</b>
490	Prestations internes	5 167 200	61 700	1 582 200	710 000		477 500	1 912 800	99 000	324 000



# Compte des investissements



**Compte des investissements selon les divisions**

Comptes 2014

Budget 2015

Budget 2016

	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes
Division 1 : Administration générale	442'431.35		2'700'000		1'600'000	
Division 2 : Finances	5'130'281.20	61'500.00	4'310'000		4'160'000	
Division 3 : Instruction publique	2'437'718.20	96'816.00	1'100'000	260'000	1'950'000	590'000
Division 4 : Sécurité sociale	133'000.00		600'000		350'000	
Division 5 : Sécurité publique	312'031.35	392'674.40	800'000	200'000	360'000	
Division 6 : Travaux publics	11'687'081.75	1'142'768.15	9'710'000	1'860'000	10'200'000	1'745'000
Division 7 : Edilité et Urbanisme	3'824'440.71	120'000.00	4'570'000	130'000	5'960'000	140'000
Division 8 : Eau, énergie	2'009'583.90	326'560.35	2'765'000	702'000	2'500'000	320'000
<b>Total des dépenses et des recettes</b>	<b>25'976'568.46</b>	<b>2'140'318.90</b>	<b>26'555'000</b>	<b>3'152'000</b>	<b>27'080'000</b>	<b>2'795'000</b>
Excédent de dépenses		<b>23'836'249.56</b>		<b>23'403'000</b>		<b>24'285'000</b>

Compte des investissements selon les tâches	Comptes 2014		Budget 2015		Budget 2016	
	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes
0 Autorité générale	62'211.35	-	250'000	-	300'000	-
1 Sécurité publique	302'297.42	421'644.30	1'100'000	395'000	760'000	285'000
2 Enseignement et formation	2'437'718.20	96'816.00	1'100'000	260'000	1'950'000	590'000
3 Culture, loisirs et culte	6'602'722.45	61'500.00	5'830'000	-	6'230'000	-
4 Santé	182'053.08	-	100'000	-	150'000	-
5 Prévoyance sociale	133'000.00	-	600'000	-	350'000	-
6 Trafic	6'196'164.75	657'618.10	4'710'000	802'000	5'840'000	790'000
7 Prot. et aménag. de l'environ., yc eau, égouts, déchets	8'336'359.90	802'740.50	9'165'000	1'695'000	7'840'000	1'100'000
8 Economie publique, yc services industriels	580'000.00	-	2'450'000	-	1'300'000	-
9 Finances et impôts	1'144'041.31	100'000.00	1'250'000	-	2'360'000	30'000
<b>Total des dépenses et des recettes</b>	<b>25'976'568.46</b>	<b>2'140'318.90</b>	<b>26'555'000</b>	<b>3'152'000</b>	<b>27'080'000</b>	<b>2'795'000</b>
<b>Excédent de dépenses</b>		<b>23'836'249.56</b>		<b>23'403'000</b>		<b>24'285'000</b>

**Compte des investissements selon les natures**

Comptes 2014

Budget 2015

Budget 2016

	Comptes 2014		Budget 2015		Budget 2016	
	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes
50 Investissements propres	21'332'019.40		21'045'000		21'770'000	
52 Prêts et participations permanentes	199'780.00		-		-	
56 Subventions accordées	3'677'918.05		4'610'000		4'150'000	
58 Autres dépenses activables	766'851.01		900'000		1'160'000	
60 Transferts au patrimoine financier		-		312'000		-
61 Contributions de tiers		831'710.40		765'000		605'000
66 Subventions acquises		1'308'608.50		2'075'000		2'190'000
<b>Total des dépenses et des recettes</b>	<b>25'976'568.46</b>	<b>2'140'318.90</b>	<b>26'555'000</b>	<b>3'152'000</b>	<b>27'080'000</b>	<b>2'795'000</b>
<b>Excédent de dépenses</b>		<b>23'836'249.56</b>		<b>23'403'000</b>		<b>24'285'000</b>



# Amortissements



## Tableau des taux d'amortissement appliqués au Budget 2016

Nature de l'investissement	Amortissement constant en %
<b>Administration générale</b>	
Equipements, installations, frais d'études et participations	25
<b>Finances</b>	
Centres sportifs	10
Installations sportives et machines d'exploitation	25
<b>Instruction publique</b>	
Bâtiments scolaires	10
Participation aux investissements	25
<b>Sécurité sociale</b>	
Participation aux investissements	25
<b>Sécurité publique</b>	
Immeubles	10
Installations, équipements et véhicules	25
<b>Travaux publics</b>	
Réseau routier, subventions d'investissement, véhicules, cours d'eau, matériel, études et divers	20 - 25
Immeubles aéroport, piste d'atterrissage et autres mesures d'assainissement	10
Step de Châteauneuf	5 - 12.5
Collecteurs, PGEE et Place du Midi	5
Installations assainissement urbain et machines d'exploitation	12.5 - 25
Nouvelle voirie	10
Parcs	10
<b>Edilité et Urbanisme</b>	
Immeubles privés, subventions aux investissements, véhicules, installations et études	20 - 25
Bâtiments communaux, zones naturelles, places, centre funéraire, forêts, terrains et serres	10
<b>Eau et énergie</b>	
Immeubles	10
Réseau d'eau et captages	3.33
Equipements et compteurs eau	10
Véhicules	20
<b>Taux moyen pondéré appliqué en 2016</b>	<b>10.1%</b>



Statistiques



## Dotation et variation du personnel par divisions

Divisions	Comptes 2014					Budget 2015				Budget 2016			
	Fonctionnaires (EPT)	Employés (EPT)	Auxiliaires (EPT)	Total (EPT)	Variation Cptes 2014 Cptes 2013	Collaborateurs (EPT)	Auxiliaires (EPT)	Total (EPT)	Variation Budget 2015 Cptes 2014	Collaborateurs (EPT)	Auxiliaires (EPT)	Total (EPT)	Variation Budget 2016 Budget 2015
Administration générale	13.03	3.98	1.04	<b>18.05</b>	-2.53	17.48	1.54	<b>19.02</b>	0.97	18.84	1.71	<b>20.55</b>	1.53
Finances	14.17	27.60	10.11	<b>51.88</b>	1.42	42.45	10.37	<b>52.82</b>	0.94	47.52	11.06	<b>58.58</b>	5.76
Instruction publique	28.12	22.29	19.18	<b>69.59</b>	3.18	51.36	18.73	<b>70.09</b>	0.50	57.36	14.84	<b>72.20</b>	2.11
Sécurité sociale	17.30	7.59	1.40	<b>26.29</b>	1.22	25.34	1.78	<b>27.12</b>	0.83	25.74	0.93	<b>26.67</b>	-0.45
Sécurité publique	59.29	20.36	3.20	<b>82.85</b>	0.82	87.76	3.70	<b>91.46</b>	8.61	88.36	3.55	<b>91.91</b>	0.45
Travaux publics	56.96	35.02	31.78	<b>123.76</b>	2.02	92.64	30.61	<b>123.25</b>	-0.51	93.80	31.25	<b>125.05</b>	1.80
Edilité et Urbanisme	27.35	10.44	9.06	<b>46.85</b>	1.18	40.80	7.49	<b>48.29</b>	1.44	41.64	7.35	<b>48.99</b>	0.70
<b>TOTAUX</b>	<b>216.22</b>	<b>127.28</b>	<b>75.77</b>	<b>419.27</b>	<b>7.31</b>	<b>357.83</b>	<b>74.22</b>	<b>432.05</b>	<b>12.78</b>	<b>373.26</b>	<b>70.69</b>	<b>443.95</b>	<b>11.90</b>

### Remarques :

EPT = Equivalent Plein Temps.

2000 heures/an auxiliaires : 1 EPT.

Règlement du personnel 2015 : Harmonisation des statuts du personnel fonctionnaires et employés avec un nouveau statut de collaborateur

Auxiliaire : personnel ponctuel, à l'heure (souvent des personnes en quête d'emploi).

Les apprentis (12) et stagiaires (15) ne sont pas compris dans ce tableau.

Evolution des charges de fonctionnement	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	B 2015	B 2016
<b>En millions de francs</b>										
Charges de personnel	68.7	70.6	75.3	76.2	79.1	51.3	51.7	49.3	51.2	52.6
Biens, services et marchandises	54.6	53.7	55.8	54.3	58.1	61.6	62.2	61.8	62.3	57.9
Intérêts passifs	5.6	5.2	5.0	5.1	5.2	5.0	4.8	4.6	5.0	7.6
Amortissements	43.4	18.6	16.5	17.6	18.7	20.0	20.0	20.3	21.2	21.4
Parts et contributions sans affectation	3.7	4.0	4.1	4.2	4.3	3.7	3.6	3.4	3.4	3.4
Dédommagements à des collectivités publiques	7.3	7.2	7.2	7.7	7.8	9.1	8.8	9.5	9.7	9.6
Subventions accordées	29.4	24.7	25.4	28.8	29.8	46.5	45.4	48.8	49.8	50.3
Attributions aux fonds et aux financements spéciaux	2.8	0.8	3.4	3.2	2.5	2.2	1.4	1.1	1.2	1.2
<b>Total (sans imputations internes)</b>	<b>215.5</b>	<b>184.6</b>	<b>192.7</b>	<b>197.2</b>	<b>205.5</b>	<b>199.4</b>	<b>198.0</b>	<b>198.8</b>	<b>203.8</b>	<b>204.1</b>
<b>Evolution en % sur 10 ans</b>										
Charges de personnel	100.0	102.8	109.6	110.9	115.1	74.7	75.3	71.8	74.5	76.5
Biens, services et marchandises	100.0	98.4	102.2	99.5	106.4	112.8	113.9	113.2	114.1	106.0
Intérêts passifs	100.0	92.9	89.3	91.6	92.9	89.3	85.7	82.1	89.0	136.3
Amortissements	100.0	42.9	38.0	40.5	43.1	46.1	46.1	46.8	48.8	49.4
Parts et contributions sans affectation	100.0	108.1	110.8	113.5	116.2	99.5	98.2	91.9	93.0	93.0
Dédommagements à des collectivités publiques	100.0	98.6	98.6	105.9	106.8	124.7	120.7	130.1	133.3	131.5
Subventions accordées	100.0	84.0	86.4	98.0	101.4	158.2	154.5	166.0	169.3	171.0
Attributions aux fonds et aux financements spéciaux	100.0	28.6	121.4	114.9	89.3	78.6	50.8	39.3	43.4	44.0
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>85.7</b>	<b>89.4</b>	<b>91.5</b>	<b>95.4</b>	<b>92.5</b>	<b>91.9</b>	<b>92.3</b>	<b>94.6</b>	<b>94.7</b>
<b>En % du total des charges</b>										
Charges de personnel	31.9	38.2	39.1	38.6	38.5	25.7	26.1	24.8	25.1	25.8
Biens, services et marchandises	25.3	29.1	29.0	27.6	28.3	30.9	31.4	31.1	30.6	28.4
Intérêts passifs	2.6	2.8	2.6	2.6	2.5	2.5	2.4	2.3	2.4	3.7
Amortissements	20.1	10.1	8.6	8.9	9.1	10.0	10.1	10.2	10.4	10.5
Parts et contributions sans affectation	1.7	2.2	2.1	2.1	2.1	1.8	1.8	1.7	1.7	1.7
Dédommagements à des collectivités publiques	3.4	3.9	3.7	3.9	3.8	4.6	4.4	4.8	4.8	4.7
Subventions accordées	13.6	13.4	13.2	14.6	14.5	23.3	22.9	24.5	24.4	24.6
Attributions aux fonds et aux financements spéciaux	1.3	0.4	1.8	1.6	1.2	1.1	0.7	0.6	0.6	0.6
<b>Total</b>	<b>100.0</b>									

Evolution des revenus de fonctionnement	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	B 2015	B 2016
<b>En millions de francs</b>										
Impôts	89.8	85.8	88.7	97.0	105.4	109.9	108.0	109.0	108.3	114.7
Revenus des biens	22.7	15.2	15.7	15.7	16.4	17.2	14.9	16.2	23.1	23.5
Contributions de tiers	71.7	60.8	63.1	56.6	59.4	65.5	67.1	65.2	62.8	57.4
Parts à des recettes sans affectation	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.5	0.5	0.5	0.3	0.1
Dédommagements de collectivités publiques	1.5	1.9	2.0	1.9	1.9	2.7	2.9	2.7	2.5	2.6
Subventions acquises	20.9	22.6	23.2	24.4	23.5	6.3	7.6	5.9	6.3	6.4
Prélèvements sur les fonds et les financements spéciaux	12.2	0.9	1.6	1.8	1.1	2.3	0.9	0.1	0.8	0.6
<b>Total (sans imputations internes)</b>	<b>218.9</b>	<b>187.3</b>	<b>194.4</b>	<b>197.5</b>	<b>207.7</b>	<b>204.4</b>	<b>201.8</b>	<b>199.6</b>	<b>204.1</b>	<b>205.4</b>
<b>Evolution en % sur 10 ans</b>										
Impôts	100.0	95.5	98.8	108.1	117.4	122.4	120.2	121.4	120.6	127.7
Revenus des biens	100.0	67.0	69.2	69.2	72.2	75.8	65.6	71.4	101.7	103.7
Contributions de tiers	100.0	84.8	88.0	78.9	82.8	91.4	93.6	90.9	87.6	80.0
Parts à des recettes sans affectation	100.0	100.0	100.0	74.0	80.0	500.0	453.0	500.0	310.0	110.0
Dédommagements de collectivités publiques	100.0	126.7	133.3	128.3	126.7	180.0	190.5	180.0	167.4	175.5
Subventions acquises	100.0	108.1	111.0	116.6	112.4	30.1	36.4	28.2	30.0	30.8
Prélèvements sur les fonds et les financements spéciaux	100.0	7.4	13.1	15.0	9.0	18.9	7.7	0.8	6.7	5.1
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>85.6</b>	<b>88.8</b>	<b>90.2</b>	<b>94.9</b>	<b>93.4</b>	<b>92.2</b>	<b>91.2</b>	<b>93.2</b>	<b>93.8</b>
<b>En % du total des revenus</b>										
Impôts	41.0	45.8	45.6	49.1	50.7	53.8	53.5	54.6	53.1	55.8
Revenus des biens	10.4	8.1	8.1	8.0	7.9	8.4	7.4	8.1	11.3	11.5
Contributions de tiers	32.8	32.5	32.5	28.6	28.6	32.0	33.3	32.7	30.8	27.9
Parts à des recettes sans affectation	0.0	0.1	0.1	0.0	0.0	0.2	0.2	0.3	0.2	0.1
Dédommagements de collectivités publiques	0.7	1.0	1.0	1.0	0.9	1.3	1.4	1.4	1.2	1.3
Subventions acquises	9.5	12.1	11.9	12.3	11.3	3.1	3.8	3.0	3.1	3.1
Prélèvements sur les fonds et les financements spéciaux	5.6	0.5	0.8	0.9	0.5	1.1	0.5	0.1	0.4	0.3
<b>Total</b>	<b>100.0</b>									

## Evolution des recettes fiscales

2007 2008 2009 2010 2011 2012 2013 2014 B 2015 B 2016 Ecart 15-16

### En milliers de francs

<b>Recettes fiscales totales</b>	<b>89 784</b>	<b>85 766</b>	<b>88 663</b>	<b>97 039</b>	<b>105 404</b>	<b>109 910</b>	<b>107 961</b>	<b>109 018</b>	<b>108 294</b>	<b>114 674</b>	<b>6 380</b>
dont impôt sur le revenu	60 412	60 403	58 029	61 663	62 813	66 313	63 081	60 571	61 760	63 350	1 590
la fortune	7 287	6 405	7 771	8 833	10 354	10 503	10 932	10 963	9 650	10 800	1 150
le bénéfice	11 968	9 522	11 711	15 085	18 998	18 907	20 133	22 360	20 500	23 500	3 000
le capital	3 303	2 623	2 961	3 114	3 700	3 863	3 960	4 477	4 200	4 400	200
Personnes physiques	67 699	66 808	65 801	70 496	73 167	76 816	74 013	71 534	71 410	74 150	2 740
Personnes morales	15 271	12 145	14 672	18 199	22 698	22 770	24 092	26 837	24 700	27 900	3 200

### Evolution en % sur 10 ans

<b>Recettes fiscales totales</b>	<b>100.0</b>	<b>95.5</b>	<b>98.8</b>	<b>108.1</b>	<b>117.4</b>	<b>122.4</b>	<b>120.2</b>	<b>121.4</b>	<b>120.6</b>	<b>127.7</b>	<b>7.1</b>
dont impôt sur le revenu	100.0	100.0	96.1	102.1	104.0	109.8	104.4	100.3	102.2	104.9	2.6
la fortune	100.0	87.9	106.6	121.2	142.1	144.1	150.0	150.4	132.4	148.2	15.8
le bénéfice	100.0	79.6	97.9	126.0	158.7	158.0	168.2	186.8	171.3	196.4	25.1
le capital	100.0	79.4	89.7	94.3	112.0	117.0	119.9	135.5	127.2	133.2	6.1
Personnes physiques	100.0	98.7	97.2	104.1	108.1	113.5	109.3	105.7	105.5	109.5	4.0
Personnes morales	100.0	79.5	96.1	119.2	148.6	149.1	157.8	175.7	161.7	182.7	21.0

<b>Financement des investissements</b>	<b>2007</b>	<b>2008</b>	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>	<b>B 2015</b>	<b>B 2016</b>
<b>Compte général</b>										
<b>Dépenses d'investissements</b>	<b>19 504 633</b>	<b>17 769 707</b>	<b>18 261 235</b>	<b>20 990 364</b>	<b>24 109 528</b>	<b>24 052 839</b>	<b>25 103 596</b>	<b>19 425 531</b>	<b>19 540 000</b>	<b>20 700 000</b>
Subventions/participations de tiers	-2 281 138	-2 975 237	-2 951 137	-2 062 133	-5 481 289	-1 073 014	-3 377 120	-1 561 785	-2 210 000	-2 365 000
Autofinancement	-20 361 666	-16 040 856	-12 321 420	-11 902 844	-14 518 137	-18 409 944	-17 445 137	-13 685 410	-14 075 900	-15 640 400
<b>Endettement/désendettement du compte général</b>	<b>-3 138 171</b>	<b>-1 246 386</b>	<b>2 988 679</b>	<b>7 025 387</b>	<b>4 110 101</b>	<b>4 569 881</b>	<b>4 281 339</b>	<b>4 178 336</b>	<b>3 254 100</b>	<b>2 694 600</b>
<b>Comptes à financements spéciaux</b>										
<b>Dépenses d'investissements</b>	<b>10 855 952</b>	<b>5 419 088</b>	<b>6 825 205</b>	<b>6 149 999</b>	<b>6 519 865</b>	<b>4 516 285</b>	<b>6 383 151</b>	<b>6 551 038</b>	<b>7 015 000</b>	<b>6 380 000</b>
Subventions/participations de tiers	-8 296 093	- 776 622	-1 418 347	-1 725 324	-1 850 433	- 994 461	- 942 476	- 578 534	- 942 000	- 430 000
Autofinancement	-24 272 236	-3 248 897	-3 958 438	-4 099 869	-4 301 703	-4 496 335	-4 544 234	-5 549 990	-5 364 800	-5 228 500
<b>Endettement/désendettement des cptes à fin. spéciaux</b>	<b>-21 712 376</b>	<b>1 393 569</b>	<b>1 448 420</b>	<b>324 806</b>	<b>367 729</b>	<b>- 974 512</b>	<b>896 441</b>	<b>422 514</b>	<b>708 200</b>	<b>721 500</b>
<b>Nouvel endettement / désendettement de la Ville</b>	<b>-24 850 547</b>	<b>147 183</b>	<b>4 437 099</b>	<b>7 350 192</b>	<b>4 477 830</b>	<b>3 595 370</b>	<b>5 177 781</b>	<b>4 600 849</b>	<b>3 962 300</b>	<b>3 416 100</b>

<b>Autres données financières</b>	<b>2007</b>	<b>2008</b>	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>	<b>B 2015</b>	<b>B 2016</b>
<b>Dépenses consolidées (en millions de francs)</b>	<b>204.6</b>	<b>191.2</b>	<b>203.2</b>	<b>208.7</b>	<b>219.6</b>	<b>210.1</b>	<b>211.3</b>	<b>206.3</b>	<b>211.2</b>	<b>211.6</b>
Fonctionnement	174.2	168.0	178.1	181.5	189.0	181.5	179.8	180.3	184.6	184.5
Investissements	30.4	23.2	25.1	27.1	30.6	28.6	31.5	26.0	26.6	27.1
<b>Recettes consolidées (en millions de francs)</b>	<b>229.5</b>	<b>191.1</b>	<b>198.7</b>	<b>201.3</b>	<b>215.1</b>	<b>206.5</b>	<b>206.1</b>	<b>201.7</b>	<b>207.2</b>	<b>208.2</b>
Fonctionnement	218.9	187.3	194.3	197.5	207.8	204.4	201.8	199.6	204.1	205.4
Investissements	10.6	3.8	4.4	3.8	7.3	2.1	4.3	2.1	3.2	2.8
<b>Formes de financement (en millions de francs)</b>										
Investissements nets	19.8	19.4	20.7	23.4	23.3	26.5	27.2	23.8	23.4	24.3
Autofinancement - financement interne	44.6	19.3	16.3	16.0	18.8	22.9	22.0	19.2	19.4	20.9
Nouvel endettement / désendettement de la Ville	-24.8	0.1	4.4	7.4	4.5	3.6	5.2	4.6	4.0	3.4
Attributions / Prélèvements sur fonds de finan. spéciaux	9.4	0.1	-1.8	-1.4	-1.4	0.0	-0.5	-1.0	-0.4	-0.6
Nouvel endettement / désendettement après attributions et prélèvements sur fonds de financements spéciaux	-15.4	0.2	2.6	6.0	3.1	3.6	4.7	3.6	3.6	2.8
<b>Indicateurs officiels de l'Etat du Valais</b>										
1 Degré d'autofinancement en %	225.6	99.2	78.6	68.5	80.8	86.4	80.9	80.7	83.1	85.9
2 Capacité d'autofinancement en %	21.6	10.3	8.4	8.2	9.1	11.3	10.9	9.6	9.6	10.2
3.1 Taux des amortissements ordinaires en %	10.9	10.5	10.3	10.4	10.6	10.0	10.0	10.0	10.1	10.1
3.2 Taux global des amortissements en %	28.6	14.3	11.7	10.8	12.1	13.5	12.4	10.4		
4 Endettement net en millions de francs	-10.1	-9.8	-7.2	-1.2	1.8	8.9	13.6	17.3	69.6	72.4
Endettement net par habitant en francs	-353	-341	-246	-42	60	282	424	527	2'089	2'141
5 Taux de la dette brute en %	93.4	91.6	100.1	96.9	94.4	104.8	112.9	110.3	152.1	152.4

# Charges et revenus de fonctionnement

Les renseignements complémentaires sont signalés par un astérisque dans le détail des comptes et sont regroupés après chaque division administrative. Les subventions accordées à des tiers (chapitre spécifique 36) font l'objet d'une publication détaillée à la fin du document.



# Administration générale



Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%
		<b>1</b>	<b>ADMINISTRATION GENERALE</b>					
15 044 765.56	17 253 000		17 269 000		16 000+	0.09	2 224 234+	14.78
2 004 253.30	2 137 000			1 156 000	981 000 -	45.91	848 253 -	42.32
13 040 512.26 -	15 116 000 -			16 113 000	997 000+	6.60	3 072 488+	23.56
		<b>10</b>	<b>AUTORITES</b>					
1 162 701.75	1 161 100		1 172 000		10 900+	0.94	9 298+	0.80
74 656.45	73 000			75 000	2 000+	2.74	344+	0.46
1 088 045.30 -	1 088 100 -			1 097 000	8 900+	0.82	8 955+	0.82
		<b>100</b>	<b>Conseil municipal</b>					
906 998.40	908 900		906 000		2 900 -	0.32	998 -	0.11
74 656.45	73 000			75 000	2 000+	2.74	344+	0.46
832 341.95 -	835 900 -			831 000	4 900 -	0.59	1 342 -	0.16
646 106.25	646 100	300	646 100				6 -	
159 694.35	161 600	303	158 700		2 900 -	1.79	994 -	0.62
101 197.80	101 200	317	101 200				2+	
22 735.80	23 000	436		23 000			264+	1.16
51 920.65	50 000	439		52 000	2 000+	4.00	79+	0.15
		<b>101</b>	<b>Conseil général</b>					
255 703.35	252 200		266 000		13 800+	5.47	10 297+	4.03
255 703.35 -	252 200 -			266 000	13 800+	5.47	10 297+	4.03
234 031.85	232 200	* 300	245 100		12 900+	5.56	11 068+	4.73
14 596.30	15 000	303	15 900		900+	6.00	1 304+	8.93
7 075.20	5 000	317	5 000				2 075 -	29.33
		<b>11</b>	<b>CHANCELLERIE</b>					
8 858 722.78	9 975 700		9 706 700		269 000 -	2.70	847 977+	9.57
1 788 053.05	1 929 000			1 018 700	910 300 -	47.19	769 353 -	43.03
7 070 669.73 -	8 046 700 -			8 688 000	641 300+	7.97	1 617 330+	22.87

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%
		<b>110 Administration et archives</b>						
<b>2 792 909.44</b>	<b>3 328 600</b>	<b>Charges</b>	<b>3 150 000</b>		<b>178 600 -</b>	<b>5.37</b>	<b>357 091+</b>	<b>12.79</b>
<b>147 422.60</b>	<b>445 000</b>	<b>Revenus</b>		<b>145 000</b>	<b>300 000 -</b>	<b>67.42</b>	<b>2 423 -</b>	<b>1.64</b>
<b>2 645 486.84 -</b>	<b>2 883 600 -</b>	<b>Excédent de charges</b>		<b>3 005 000</b>	<b>121 400+</b>	<b>4.21</b>	<b>359 513+</b>	<b>13.59</b>
22 986.25	39 000	* 300 Indemnités aux scrutateurs	39 000				16 014+	69.67
1 139 578.80	1 200 900	* 301 Traitements	1 253 500		52 600+	4.38	113 921+	10.00
245 978.15	327 300	303 Charges sociales	320 500		6 800 -	2.08	74 522+	30.30
1 700.00	8 800	306 Prestations en nature	5 000		3 800 -	43.18	3 300+	194.12
51 189.30	48 200	309 Autres charges de personnel	48 400		200+	0.41	2 789 -	5.45
318 648.32	272 000	310 Imprimés, fournitures de bureau	264 000		8 000 -	2.94	54 648 -	17.15
8 625.30	19 000	311 Achats d'objets mobiliers	13 500		5 500 -	28.95	4 875+	56.52
16 574.87	18 000	315 Entretien du mobilier	14 500		3 500 -	19.44	2 075 -	12.52
154 794.32	129 000	317 Frais de réceptions et débours	138 000		9 000+	6.98	16 794 -	10.85
659 784.53	1 055 000	* 318 Honoraires et prestations de service	815 000		240 000 -	22.75	155 215+	23.53
140 169.70	185 000	* 319 Votations, élections, cotisations et frais divers	215 000		30 000+	16.22	74 830+	53.39
17 250.00	10 000	* 365 Subventions accordées à des institutions privées	10 000				7 250 -	42.03
15 629.90	16 400	390 Prestations internes	13 600		2 800 -	17.07	2 030 -	12.99
127 439.55	120 000	431 Emoluments administratifs		120 000			7 440 -	5.84
19 983.05	25 000	436 Dédommagements de tiers		25 000			5 017+	25.11
	300 000	* 439 Autres contributions			300 000 -			
		<b>111 Tribunaux et registre foncier</b>						
<b>868 594.15</b>	<b>830 000</b>	<b>Charges</b>	<b>865 000</b>		<b>35 000+</b>	<b>4.22</b>	<b>3 594 -</b>	<b>0.41</b>
<b>868 594.15 -</b>	<b>830 000 -</b>	<b>Revenus</b>		<b>865 000</b>	<b>35 000+</b>	<b>4.22</b>	<b>3 594 -</b>	<b>0.41</b>
		<b>Excédent de charges</b>						
868 594.15	830 000	* 361 Participation aux frais d'exploitation des tribunaux et du registre foncier	865 000		35 000+	4.22	3 594 -	0.41
		<b>114 Culture</b>						
<b>3 775 660.42</b>	<b>3 882 900</b>	<b>Charges</b>	<b>3 905 000</b>		<b>22 100+</b>	<b>0.57</b>	<b>129 340+</b>	<b>3.43</b>
<b>3 775 660.42 -</b>	<b>3 882 900 -</b>	<b>Revenus</b>		<b>3 905 000</b>	<b>22 100+</b>	<b>0.57</b>	<b>129 340+</b>	<b>3.43</b>
		<b>Excédent de charges</b>						

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%
		<b>114 Culture</b>						
2 100.00	3 100	* 300 Jetons de présence	3 100				1 000+	47.62
172 306.15	170 800	* 301 Traitements	195 600		24 800+	14.52	23 294+	13.52
38 423.80	33 700	303 Charges sociales	39 000		5 300+	15.73	576+	1.50
650.00	1 000	309 Autres charges de personnel	1 000				350+	53.85
2 444.65	3 000	310 Imprimés, fournitures de bureau	3 000				555+	22.72
3 770.00	20 000	311 Achats d'objets mobiliers	20 000				16 230+	430.50
82 965.60	110 000	316 Loyers et redevances d'utilisation	100 000		10 000 -	9.09	17 034+	20.53
3 158.30	6 000	317 Déplacements, débours, dédommagements	3 000		3 000 -	50.00	158 -	5.01
90 487.15	120 000	318 Honoraires et prestations de service	120 000				29 513+	32.62
124 092.05	119 000	319 Animation culturelle	119 000				5 092 -	4.10
3 157 622.72	3 191 300	* 365 Subventions accordées à des institutions privées	3 186 300		5 000 -	0.16	28 677+	0.91
97 640.00	105 000	* 366 Subventions accordées à des personnes physiques	115 000		10 000+	9.52	17 360+	17.78
		<b>115 Ressources humaines</b>						
<b>1 421 558.77</b>	<b>1 934 200</b>	<b>Charges</b>	<b>1 786 700</b>		<b>147 500 -</b>	<b>7.63</b>	<b>365 141 +</b>	<b>25.69</b>
<b>1 640 630.45</b>	<b>1 484 000</b>	<b>Revenus</b>		<b>873 700</b>	<b>610 300 -</b>	<b>41.13</b>	<b>766 930 -</b>	<b>46.75</b>
	<b>450 200 -</b>	<b>Excédent de charges</b>		<b>913 000</b>	<b>462 800+</b>	<b>102.80</b>		
<b>219 071.68+</b>		<b>Excédent de revenus</b>						
301 560.15	315 600	* 301 Traitements	303 900		11 700 -	3.71	2 340+	0.78
68 429.05	542 600	* 303 Charges sociales	540 500		2 100 -	0.39	472 071+	689.87
920 642.90	952 700	307 Prestations à des retraités	906 200		46 500 -	4.88	14 443 -	1.57
88 149.27	103 000	309 Autres charges de personnel	15 000		88 000 -	85.44	73 149 -	82.98
10 555.50	7 300	310 Imprimés, fournitures de bureau	8 000		700+	9.59	2 556 -	24.21
344.00	200	311 Achats d'objets mobiliers	200				144 -	41.86
16 914.30	12 000	315 Entretien d'objets mobiliers	12 000				4 914 -	29.05
360.00	400	317 Déplacements, débours, dédommagements	400				40+	11.11
13 800.00		318 Honoraires et prestations de service					13 800 -	
803.60	400	319 Cotisations et frais divers	500		100+	25.00	304 -	37.78
6 500.00	6 500	434 Redevances et prestations facturées		6 500				
25 730.45	20 800	* 436 Dédommagements de tiers		10 500	10 300 -	49.52	15 230 -	59.19
1 608 400.00	1 400 000	* 439 Autres contributions		800 000	600 000 -	42.86	808 400 -	50.26
	56 700	* 490 Prestations internes		56 700			56 700+	

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%
		<b>12</b>	<b>INFORMATIQUE, ECONOMIE ET TOURISME</b>					
5 023 341.03	6 116 200		6 390 300		274 100+	4.48	1 366 959+	27.21
141 543.80	135 000			62 300	72 700 -	53.85	79 244 -	55.99
4 881 797.23 -	5 981 200 -			6 328 000	346 800+	5.80	1 446 203+	29.62
		<b>121</b>	<b>Informatique</b>					
1 542 617.85	1 724 800		1 951 000		226 200+	13.11	408 382+	26.47
17 779.80	8 000			8 000			9 780 -	55.01
1 524 838.05 -	1 716 800 -			1 943 000	226 200+	13.18	418 162+	27.42
276 491.45	277 400	* 301	382 000		104 600+	37.71	105 509+	38.16
64 317.25	61 300	303	97 300		36 000+	58.73	32 983+	51.28
22 340.00	2 500	309	11 000		8 500+	340.00	11 340 -	50.76
4 166.36	5 000	310	4 500		500 -	10.00	334+	8.01
122 550.19	170 000	* 311	140 000		30 000 -	17.65	17 450+	14.24
957.20	4 000	315	3 500		500 -	12.50	2 543+	265.65
419.40	3 300	317	2 300		1 000 -	30.30	1 881+	448.40
842 188.15	950 000	* 318	1 090 000		140 000+	14.74	247 812+	29.42
202 187.85	244 300	331	220 400		23 900 -	9.78	18 212+	9.01
7 000.00	7 000	390			7 000 -		7 000 -	
15 474.60	2 000	436		2 000			13 475 -	87.08
1 020.00	1 000	439		1 000			20 -	1.96
1 285.20	5 000	* 490		5 000			3 715+	289.04
		<b>122</b>	<b>Economie et tourisme</b>					
3 480 723.18	4 391 400		4 439 300		47 900+	1.09	958 577+	27.54
123 764.00	127 000			54 300	72 700 -	57.24	69 464 -	56.13
3 356 959.18 -	4 264 400 -			4 385 000	120 600+	2.83	1 028 041+	30.62
980.00	1 100	* 300	1 100				120+	12.24
209 789.10	243 000	* 301	191 800		51 200 -	21.07	17 989 -	8.57
50 235.25	49 800	303	40 000		9 800 -	19.68	10 235 -	20.37
	2 500	309	2 000		500 -	20.00	2 000+	
4 805.35	5 100	310	5 200		100+	1.96	395+	8.21
7 239.25	11 000	317	11 000				3 761+	51.95

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014		
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%	
		<b>122</b>	<b>Economie et tourisme</b>						
114 109.50	110 800	318	Honoraires et prestations de service	90 800		20 000 -	18.05	23 310 -	20.43
1 500.00	1 500	319	Cotisations et frais divers	1 500					
834 211.90	820 400	331	Amortissement du patrimoine administratif	720 700		99 700 -	12.15	113 512 -	13.61
377 470.50	364 000	* 352	Participation à des charges de communes	373 000		9 000+	2.47	4 471 -	1.18
	850 000	* 361	Subventions accordées au canton	850 000				850 000+	
1 880 382.33	1 932 200	* 365	Subventions accordées à des institutions privées	2 152 200		220 000+	11.39	271 818+	14.46
	2 000	436	Dédommagements de tiers		1 800	200 -	10.00	1 800+	
123 764.00	125 000	* 461	Subventions acquises du canton		52 500	72 500 -	58.00	71 264 -	57.58



## Renseignements complémentaires

### **1 Administration générale**

#### **10 Autorités**

##### **101 Conseil général**

101.300 Personnel : 1 secrétaire du service parlementaire à temps partiel. Augmentation du nombre de séances du Conseil général ainsi que des indemnités pour le passage du courrier papier au courrier électronique (Fr. 6'000.-).

#### **11 Chancellerie**

##### **110 Administration et archives**

110.300 Indemnités aux scrutateurs pour les votations fédérales et cantonales.

110.301 Personnel : 1 secrétaire municipal, 1 secrétaire administratif, 1 juriste à 60 %, 1 assistante de direction, 1 secrétaire, *1 téléphoniste (+1)*, 1 archiviste, 1 aide-archiviste, 1 collaborateur à 30 % pour la sécurité du travail, 1 huissier, 1 juge de commune, 1 vice-juge de commune, 1 secrétaire à temps partiel pour le juge de commune, des greffiers, des auxiliaires et des aides occasionnels.

*En italique : modification par rapport au budget 2015.*

110.318 Frais de port et CCP, téléphones, prestations effectuées par des tiers, communication et assurances.

Pour rappel, en 2015, attribution spéciale de Fr. 450'000.- pour les festivités liées au 200<sup>ème</sup> anniversaire de l'entrée du Valais dans la Confédération (voir également rubrique 110.439).

110.319 Augmentation liée aux élections du Conseil municipal et du Conseil général.

110.365 Voir liste « Détails des subventions ». Aides ou participations à des projets ponctuels et particuliers.

110.439 En 2015, participation financière de Fr. 300'000.- de l'Etat du Valais aux festivités liées au bicentenaire.

## **111 Tribunaux et registre foncier**

111.361 Selon le règlement fixant la contribution des communes aux frais d'installation et de fonctionnement des tribunaux et des offices du ministère public du 21 décembre 2011 (RS 173.105) et la loi cantonale d'application du code civil suisse du 24 mars 1998 (RS 211.1) pour les frais liés au registre foncier.

## **114 Culture**

114.300 Jetons de présence des membres hors conseil de la commission culturelle.

114.301 Personnel : 1 déléguée culturelle, 1 secrétaire à temps partiel (+0.25, *transfert de économie et tourisme*), des auxiliaires pour gardiennage.

*En italique : modification par rapport au budget 2015.*

114.365/366 Voir liste « Détails des subventions ».

## **115 Ressources Humaines**

115.301 Personnel : 1 responsable des ressources humaines, 1 assistante RH à 100%, 1 assistante RH à 50%, 1 collaboratrice salaires à temps partiel, 1 stagiaire.

115.303 Mesures compensatoires versées par la Ville à la Caisse de Pensions de la Ville de Sion pour compenser partiellement la baisse des rentes due à l'entrée en vigueur, au 1<sup>er</sup> janvier 2015, du nouveau système de prévoyance (primauté des cotisations).

115.436 Indemnités de frais de gestion. Diminution suite à la suppression de la bonification administrative de la SUVA.

115.439 Participation des autres employeurs affiliés à la Caisse de pensions de la Ville de Sion à la recapitalisation partielle de cette dernière. L'ESR, principal partenaire, s'étant acquitté en 2015 de la 5<sup>ème</sup> et dernière tranche, cette rubrique enregistre une forte diminution entre 2015 et 2016.

115.490 Prestations effectuées par le service des ressources humaines pour les services autofinancés.

## **12 Informatique, économie et tourisme**

### **121 Informatique**

121.301 Personnel : 1 responsable des systèmes d'information, 1 collaborateur en informatique à 100 %, 1 *collaborateur informatique à 90 % (+0.3, transfert du collaborateur des écoles avec augmentation du taux)*, 1 dessinateur spécialisé en informatique à 50 %.

*En italique : modification par rapport au budget 2015.*

121.311	Les achats de l'ensemble du matériel informatique sont centralisés sous cette rubrique, à l'exception du matériel des sections dont les activités sont subventionnées.	
121.318	Détail de la rubrique :	
	- Participation à CIGES SA	Fr. 600'000
	- Support et maintenance informatique CIGES SA et autres fournisseurs	Fr. 300'000
	- Réseau informatique	<u>Fr. 190'000</u>
	Total	Fr. 1'090'000
	Participation : augmentation due au renouvellement de l'infrastructure CIGES (part notamment liée aux amortissements en augmentation).	
	Support : augmentation due aux travaux préparatoires en vue du renouvellement d'une part importante des applications communales.	
	Réseau : augmentation due à l'amélioration des débits et à la mise en place de redondance pour les sites majeurs, à l'agrandissement du parc machines, à l'augmentation du parc des serveurs ainsi qu'à leur virtualisation. Mise en place d'outils de sécurisation des données.	
121.490	Prestations effectuées par le service informatique pour les services autofinancés.	
<b>122</b>	<b>Economie et tourisme</b>	
122.300	Jetons de présence de deux membres hors conseil de la commission économie locale et tourisme.	
122.301	Personnel : 1 délégué économique à 100 %, 1 collaboratrice administrative, <i>transfert de la secrétaire à temps partiel à la culture (-0.25).</i>	
	<i>En italique : modification par rapport au budget 2015.</i>	
122.352	Détail des différentes contributions communales budgétisées dans cette rubrique :	
	- Association régions Valais romand	Fr. 198'000
	- HES-SO Valais (contre-écriture dans la rubr. 304.462)	Fr. 99'000
	- AggloSion	Fr. 49'500
	- CIO de la région sédunoise	<u>Fr. 26'500</u>
	Total	Fr. 373'000
122.361	Selon mémorandum d'accord entre le Canton du Valais et la Ville de Sion, participation communale de 10% aux dépenses salariales de l'EPFL Valais Wallis et au frais de fonctionnement de l'Industrie 17. Montant calculé sur la part du Canton mentionnée dans la convention signée entre l'EPFL et le Canton du Valais.	

- 122.365 Voir liste « Détails des subventions ». Diminution des aides au développement économique (voir rubr. 122.461) et transfert des subventions The Ark / PhytoArk / EnergyArk de l'investissement au fonctionnement (voir. rubr. 122.50).
- 122.461 Baisse de la subvention cantonale due à la diminution de l'aide communale au développement économique (voir rubr. 122.365).

Finances



Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%
		<b>2</b>	<b>FINANCES</b>					
22 564 385.67	23 326 900		26 536 000		3 209 100+	13.76	3 971 614+	17.60
118 022 697.80	122 948 900			130 484 000	7 535 100+	6.13	12 461 302+	10.56
95 458 312.13+	99 622 000+		103 948 000		4 326 000+	4.34	8 489 688+	8.89
		<b>20</b>	<b>SERVICE DES FINANCES</b>					
12 063 372.65	12 770 900		15 321 000		2 550 100+	19.97	3 257 627+	27.00
116 560 030.00	121 377 000			128 683 000	7 306 000+	6.02	12 122 970+	10.40
104 496 657.35+	108 606 100+		113 362 000		4 755 900+	4.38	8 865 343+	8.48
		<b>200</b>	<b>Comptabilité générale, caisse, contentieux</b>					
6 413 730.80	6 910 000		9 625 000		2 715 000+	39.29	3 211 269+	50.07
7 111 117.19	12 816 000			13 965 000	1 149 000+	8.97	6 853 883+	96.38
697 386.39+	5 906 000+		4 340 000		1 566 000 -	26.52	3 642 614+	522.32
595 055.15	605 800	* 301	599 800		6 000 -	0.99	4 745+	0.80
132 079.20	132 200	303	109 200		23 000 -	17.40	22 879 -	17.32
761.05	5 000	309	3 000		2 000 -	40.00	2 239+	294.19
16 340.30	21 000	310	20 000		1 000 -	4.76	3 660+	22.40
3 040.20	2 000	311	3 000		1 000+	50.00	40 -	1.32
2 066.40	1 000	315	2 000		1 000+	100.00	66 -	3.21
816.05	3 000	317	3 000				2 184+	267.62
423 818.36	425 000	* 318	475 000		50 000+	11.76	51 182+	12.08
72 454.15	200 000	* 319	200 000				127 546+	176.04
25 112.50	35 000	* 321	30 000		5 000 -	14.29	4 888+	19.46
3 687 044.64	3 900 000	* 322	3 600 000		300 000 -	7.69	87 045 -	2.36
		* 323	3 000 000		3 000 000+		3 000 000+	
918 190.95	1 050 000	* 329	1 000 000		50 000 -	4.76	81 809+	8.91
536 851.85	530 000	* 366	580 000		50 000+	9.43	43 148+	8.04
100.00		390					100 -	
103 341.95	118 000	411		105 000	13 000 -	11.02	1 658+	1.60
13 945.08	20 000	420		10 000	10 000 -	50.00	3 945 -	28.29
1 635 873.00	1 500 000	* 421		2 890 000	1 390 000+	92.67	1 254 127+	76.66
474 673.15	475 000	* 422		325 000	150 000 -	31.58	149 673 -	31.53

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%
		<b>200</b>	<b>Comptabilité générale, caisse, contentieux</b>					
1 029 753.66	4 200 000	* 424		4 330 000	130 000+	3.10	3 300 246+	320.49
2 240 656.20	4 655 000	* 426		4 825 000	170 000+	3.65	2 584 344+	115.34
182 132.75	158 000	436		180 000	22 000+	13.92	2 133 -	1.17
138 811.80	10 000	439		20 000	10 000+	100.00	118 812 -	85.59
20 929.60	10 000	440		10 000			10 930 -	52.22
1 271 000.00	1 670 000	* 490		1 270 000	400 000 -	23.95	1 000 -	0.08
		<b>201</b>	<b>Contributions</b>					
<b>3 034 136.05</b>	<b>3 237 900</b>		<b>Charges</b>	<b>3 083 000</b>	<b>154 900 -</b>	<b>4.78</b>	<b>48 864+</b>	<b>1.61</b>
<b>106 833 407.01</b>	<b>105 938 000</b>		<b>Revenus</b>	<b>112 105 000</b>	<b>6 167 000+</b>	<b>5.82</b>	<b>5 271 593+</b>	<b>4.93</b>
<b>103 799 270.96+</b>	<b>102 700 100+</b>		<b>Excédent de revenus</b>	<b>109 022 000</b>	<b>6 321 900+</b>	<b>6.16</b>	<b>5 222 729+</b>	<b>5.03</b>
565 769.70	567 700	* 301	Traitements	555 000	12 700 -	2.24	10 770 -	1.90
127 749.90	146 200	303	Charges sociales	125 000	21 200 -	14.50	2 750 -	2.15
728.00	5 000	309	Autres charges de personnel	3 000	2 000 -	40.00	2 272+	312.09
40 833.35	39 000	310	Imprimés, fournitures de bureau	40 000	1 000+	2.56	833 -	2.04
2 940.30	1 000	311	Achats d'objets mobiliers	1 000			1 940 -	65.99
1 033.20	1 000	315	Entretien d'objets mobiliers	1 000			33 -	3.21
2 337.80	4 200	317	Déplacements, débours, dédommagements	4 000	200 -	4.76	1 662+	71.10
1 830.00	3 000	318	Honoraires et prestations de service	3 000			1 170+	63.93
620.00	800	319	Impôts, taxes et frais divers	1 000	200+	25.00	380+	61.29
1 593 042.50	1 770 000	330	Pertes sur créances	1 650 000	120 000 -	6.78	56 958+	3.58
697 251.30	700 000	* 340	Impôt sur la fortune des immeubles bâtis	700 000			2 749+	0.39
71 533 829.46	71 410 000	* 400	Impôt sur le revenu et la fortune		74 150 000	3.84	2 616 171+	3.66
26 836 275.50	24 700 000	* 401	Impôt sur le bénéfice et le capital		27 900 000	12.96	1 063 725+	3.96
4 934 649.20	4 700 000	402	Impôt foncier		5 130 000	9.15	195 351+	3.96
1 126 885.35	1 400 000	* 403	Impôt sur les gains immobiliers		1 400 000		273 115+	24.24
1 240 753.35	2 500 000	* 404	Impôt additionnel sur les mutations		2 500 000		1 259 247+	101.49
576 179.30	800 000	* 405	Impôt sur les successions et donations		800 000		223 821+	38.85
46 604.00	30 000	408	Amendes fiscales		30 000		16 604 -	35.63
114 186.00	120 000	* 431	Emoluments administratifs		120 000		5 814+	5.09
1 764.00	5 000	436	Dédommagements de tiers		2 000	60.00	236+	13.38

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%
		<b>201 Contributions</b>						
369 592.00	220 000	* 444 Prestations de la péréquation financière		20 000	200 000 -	90.91	349 592 -	94.59
52 688.85	53 000	490 Prestations internes		53 000			311 +	0.59
		<b>202 Agence communale de l'AVS, AI</b>						
<b>52 688.85</b>	<b>53 000</b>	<b>Charges</b>	<b>53 000</b>				<b>311 +</b>	<b>0.59</b>
<b>52 688.85</b>	<b>53 000</b>	<b>Revenus</b>		<b>53 000</b>			<b>311 +</b>	<b>0.59</b>
52 688.85	53 000	390 Prestations internes	53 000				311 +	0.59
52 688.85	53 000	450 Participation de la caisse cantonale de compensation		53 000			311 +	0.59
		<b>203 Culte</b>						
<b>2 562 816.95</b>	<b>2 570 000</b>	<b>Charges</b>	<b>2 560 000</b>		<b>10 000 -</b>	<b>0.39</b>	<b>2 817 -</b>	<b>0.11</b>
<b>2 562 816.95</b>	<b>2 570 000</b>	<b>Revenus</b>		<b>2 560 000</b>	<b>10 000 -</b>	<b>0.39</b>	<b>2 817 -</b>	<b>0.11</b>
40 341.20	50 000	330 Pertes sur créances	40 000		10 000 -	20.00	341 -	0.85
2 522 475.75	2 520 000	* 342 Contributions aux paroisses	2 520 000				2 476 -	0.10
2 488 585.85	2 550 000	* 409 Impôt de culte		2 560 000	10 000 +	0.39	71 414 +	2.87
74 231.10	20 000	481 Prélèvements sur les financements spéciaux			20 000 -		74 231 -	
		<b>22 SERVICE DES SPORTS, DE LA JEUNESSE ET DES LOISIRS</b>						
<b>9 377 192.32</b>	<b>9 254 700</b>	<b>Charges</b>	<b>9 646 000</b>		<b>391 300 +</b>	<b>4.23</b>	<b>268 808 +</b>	<b>2.87</b>
<b>1 462 667.80</b>	<b>1 570 900</b>	<b>Revenus</b>		<b>1 756 000</b>	<b>185 100 +</b>	<b>11.78</b>	<b>293 332 +</b>	<b>20.05</b>
<b>7 914 524.52 -</b>	<b>7 683 800 -</b>	<b>Excédent de charges</b>		<b>7 890 000</b>	<b>206 200 +</b>	<b>2.68</b>	<b>24 525 -</b>	<b>0.31</b>
		<b>220 Admin. des sports et activités diverses</b>						
<b>1 568 238.83</b>	<b>1 754 600</b>	<b>Charges</b>	<b>2 021 000</b>		<b>266 400 +</b>	<b>15.18</b>	<b>452 761 +</b>	<b>28.87</b>
<b>38 618.00</b>	<b>28 600</b>	<b>Revenus</b>		<b>59 000</b>	<b>30 400 +</b>	<b>106.29</b>	<b>20 382 +</b>	<b>52.78</b>
<b>1 529 620.83 -</b>	<b>1 726 000 -</b>	<b>Excédent de charges</b>		<b>1 962 000</b>	<b>236 000 +</b>	<b>13.67</b>	<b>432 379 +</b>	<b>28.27</b>
430 298.65	478 400	* 301 Traitements	469 900		8 500 -	1.78	39 601 +	9.20
87 036.05	76 100	* 302 Traitements du personnel enseignant	97 600		21 500 +	28.25	10 564 +	12.14
99 711.85	102 300	303 Charges sociales	102 200		100 -	0.10	2 488 +	2.50

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014		
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%	
		<b>220</b>	<b>Admin. des sports et activités diverses</b>						
8 057.40	9 500	309	Autres charges de personnel	10 500		1 000+	10.53	2 443+	30.31
37 442.68	42 100	310	Imprimés, fournitures de bureau	42 100				4 657+	12.44
2 462.45	3 000	311	Achats d'objets mobiliers	3 500		500+	16.67	1 038+	42.13
3 119.70	3 000	313	Marchandises	3 000				120-	3.84
2 377.95	12 500	315	Entretien d'objets mobiliers	12 500				10 122+	425.66
44 400.05	109 900	* 316	Loyers et redevances d'utilisation	107 900		2 000-	1.82	63 500+	143.02
11 221.10	10 400	317	Déplacements, débours, dédommagements	11 500		1 100+	10.58	279+	2.49
66 020.40	103 500	318	Honoraires et prestations de service	105 500		2 000+	1.93	39 480+	59.80
1 900.00	2 500	319	Cotisations et frais divers	2 500				600+	31.58
192 388.65	313 000	* 331	Amortissement du patrimoine administratif	458 000		145 000+	46.33	265 611+	138.06
325 907.00	228 400	* 365	Subventions accordées à des institutions privées	307 400		79 000+	34.59	18 507-	5.68
255 894.90	260 000	390	Prestations internes	286 900		26 900+	10.35	31 005+	12.12
23 235.00	18 000	433	Finances cours SLF		18 000			5 235-	22.53
9 150.00	10 000	434	Redevances et prestations facturées		10 000			850+	9.29
	600	436	Dédommagements de tiers		800	200+	33.33	800+	
6 033.00		* 469	Subventions acquises		30 000	30 000+		23 967+	397.27
200.00		490	Prestations internes		200	200+			
		<b>221</b>	<b>Piscine couverte</b>						
<b>2 159 215.89</b>	<b>1 908 500</b>		<b>Charges</b>	<b>1 922 000</b>		<b>13 500+</b>	<b>0.71</b>	<b>237 216-</b>	<b>10.99</b>
<b>677 048.70</b>	<b>706 000</b>		<b>Revenus</b>		<b>706 000</b>			<b>28 951+</b>	<b>4.28</b>
<b>1 482 167.19-</b>	<b>1 202 500-</b>		<b>Excédent de charges</b>		<b>1 216 000</b>	<b>13 500+</b>	<b>1.12</b>	<b>266 167-</b>	<b>17.96</b>
943 420.85	881 500	* 301	Traitements	877 200		4 300-	0.49	66 221-	7.02
204 301.85	182 700	303	Charges sociales	186 500		3 800+	2.08	17 802-	8.71
6 094.00	7 100	306	Prestations en nature	7 100				1 006+	16.51
4 656.80	5 200	309	Autres charges de personnel	5 000		200-	3.85	343+	7.37
14 626.35	15 200	310	Imprimés, fournitures de bureau	16 200		1 000+	6.58	1 574+	10.76
56 395.55	60 700	* 311	Achats d'objets mobiliers et d'installations	48 300		12 400-	20.43	8 096-	14.35
275 667.80	260 000	312	Eau, énergie, combustibles	260 000				15 668-	5.68
117 768.48	126 000	* 313	Marchandises	126 000				8 232+	6.99
92 194.16	65 000	314	Entretien de biens immobiliers	70 000		5 000+	7.69	22 194-	24.07
144 481.75	122 000	315	Entretien d'objets mobiliers	121 000		1 000-	0.82	23 482-	16.25

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014		
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%	
		<b>221 Piscine couverte</b>							
6 185.90	7 000	316 Loyers et redevances d'utilisation	1 000		6 000 -	85.71	5 186 -	83.83	
	1 200	317 Déplacements, débours, dédommagements	1 200				1 200+		
88 524.95	78 700	318 Honoraires et prestations de service	80 400		1 700+	2.16	8 125 -	9.18	
16 541.75	17 000	319 Impôts, taxes et frais divers	17 000				458+	2.77	
169 341.30	60 700	331 Amortissement du patrimoine administratif	100 500		39 800+	65.57	68 841 -	40.65	
19 014.40	18 500	390 Prestations internes	4 600		13 900 -	75.14	14 414 -	75.81	
572 603.60	590 000	434 Redevances et prestations facturées		590 000			17 396+	3.04	
57 749.10	70 000	435 Ventes		70 000			12 251+	21.21	
8 196.00	6 000	436 Dédommagements de tiers		6 000			2 196 -	26.79	
38 500.00	40 000	490 Prestations internes		40 000			1 500+	3.90	
		<b>222 Piscine de la Blancherie</b>							
<b>667 037.84</b>	<b>598 500</b>	<b>Charges</b>	<b>642 000</b>		<b>43 500+</b>	<b>7.27</b>	<b>25 038 -</b>	<b>3.75</b>	
<b>175 697.40</b>	<b>246 000</b>	<b>Revenus</b>		<b>245 000</b>	<b>1 000 -</b>	<b>0.41</b>	<b>69 303+</b>	<b>39.44</b>	
<b>491 340.44 -</b>	<b>352 500 -</b>	<b>Excédent de charges</b>		<b>397 000</b>	<b>44 500+</b>	<b>12.62</b>	<b>94 340 -</b>	<b>19.20</b>	
213 634.85	202 900	* 301 Traitements	218 200		15 300+	7.54	4 565+	2.14	
36 109.20	36 800	303 Charges sociales	44 500		7 700+	20.92	8 391+	23.24	
3 000.00	4 000	306 Prestations en nature	4 000				1 000+	33.33	
660.00	1 200	* 309 Autres charges de personnel	3 000		1 800+	150.00	2 340+	354.55	
5 002.90	6 100	310 Imprimés, fournitures de bureau	6 400		300+	4.92	1 397+	27.93	
37 792.47	21 500	311 Achats d'objets mobiliers	9 000		12 500 -	58.14	28 792 -	76.19	
72 576.40	55 000	312 Eau, énergie, combustibles	70 000		15 000+	27.27	2 576 -	3.55	
65 411.79	67 500	313 Marchandises	67 500				2 088+	3.19	
119 929.15	62 300	314 Entretien de biens immobiliers	62 300				57 629 -	48.05	
58 764.03	54 500	315 Entretien d'objets mobiliers	44 500		10 000 -	18.35	14 264 -	24.27	
	1 400	316 Loyers et redevances d'utilisation	1 400				1 400+		
6 986.70	8 100	318 Honoraires et prestations de service	8 700		600+	7.41	1 713+	24.52	
5 157.05	7 200	319 Impôts, taxes et frais divers	7 200				2 043+	39.61	
36 625.80	64 000	331 Amortissement du patrimoine administratif	93 800		29 800+	46.56	57 174+	156.10	
5 387.50	6 000	390 Prestations internes	1 500		4 500 -	75.00	3 888 -	72.16	
27 855.40	34 500	427 Revenus des biens du patrimoine administratif		34 500			6 645+	23.85	
143 919.00	205 000	434 Redevances et prestations facturées		205 000			61 081+	42.44	

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014		
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%	
		<b>222 Piscine de la Blancherie</b>							
1 790.00	3 000	435 Ventes		3 000			1 210+	67.60	
1 653.00	2 000	436 Dédommagements de tiers		2 000			347+	20.99	
480.00	1 500	490 Prestations internes		500	1 000 -	66.67	20+	4.17	
		<b>223 Patinoire de l'Ancien stand</b>							
<b>604 116.45</b>	<b>582 900</b>	<b>Charges</b>	<b>618 000</b>		<b>35 100+</b>	<b>6.02</b>	<b>13 884+</b>	<b>2.30</b>	
<b>36 628.00</b>	<b>39 000</b>	<b>Revenus</b>		<b>37 000</b>	<b>2 000 -</b>	<b>5.13</b>	<b>372+</b>	<b>1.02</b>	
<b>567 488.45 -</b>	<b>543 900 -</b>	<b>Excédent de charges</b>		<b>581 000</b>	<b>37 100+</b>	<b>6.82</b>	<b>13 512+</b>	<b>2.38</b>	
133 217.30	137 900	* 301 Traitements	140 400		2 500+	1.81	7 183+	5.39	
29 782.70	23 000	303 Charges sociales	38 100		15 100+	65.65	8 317+	27.93	
343.00	800	306 Prestations en nature	800				457+	133.24	
350.00	700	309 Autres charges de personnel	700				350+	100.00	
37 037.25	6 500	* 311 Achats d'objets mobiliers	10 000		3 500+	53.85	27 037 -	73.00	
78 555.00	90 000	312 Eau, énergie, combustibles	90 000				11 445+	14.57	
9 593.80	13 000	313 Marchandises	13 000				3 406+	35.50	
17 006.65	27 000	* 314 Entretien de biens immobiliers	150 000		123 000+	455.56	132 993+	782.01	
14 626.95	15 000	315 Entretien d'objets mobiliers	20 000		5 000+	33.33	5 373+	36.73	
310.80	1 000	317 Déplacements, débours, dédommagements	1 000				689+	221.75	
4 600.00	4 600	318 Honoraires et prestations de service	6 200		1 600+	34.78	1 600+	34.78	
1 424.45	1 300	319 Taxes, cotisations et frais divers	1 300				124 -	8.74	
262 791.75	246 000	331 Amortissement du patrimoine administratif	146 000		100 000 -	40.65	116 792 -	44.44	
14 476.80	16 100	390 Prestations internes	500		15 600 -	96.89	13 977 -	96.55	
26 476.00	26 000	434 Redevances et prestations facturées		26 000			476 -	1.80	
400.00	2 000	436 Dédommagements de tiers		1 000	1 000 -	50.00	600+	150.00	
9 752.00	11 000	490 Prestations internes		10 000	1 000 -	9.09	248+	2.54	
		<b>224 Patinoire et jardin des neiges de Tourbillon</b>							
<b>343 383.65</b>	<b>357 700</b>	<b>Charges</b>	<b>354 000</b>		<b>3 700 -</b>	<b>1.03</b>	<b>10 616+</b>	<b>3.09</b>	
<b>71 516.90</b>	<b>72 000</b>	<b>Revenus</b>		<b>71 000</b>	<b>1 000 -</b>	<b>1.39</b>	<b>517 -</b>	<b>0.72</b>	
<b>271 866.75 -</b>	<b>285 700 -</b>	<b>Excédent de charges</b>		<b>283 000</b>	<b>2 700 -</b>	<b>0.95</b>	<b>11 133+</b>	<b>4.10</b>	

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%
		<b>224 Patinoire et jardin des neiges de Tourbillon</b>						
132 317.85	136 500	* 301 Traitements	136 600		100+	0.07	4 282+	3.24
27 858.15	26 200	303 Charges sociales	26 200				1 658 -	5.95
343.00	800	306 Prestations en nature	800				457+	133.24
267.55	1 000	310 Imprimés, fournitures de bureau	1 000				732+	273.76
9 028.55	4 500	* 311 Achats d'objets mobiliers	7 500		3 000+	66.67	1 529 -	16.93
105 240.05	110 000	312 Eau, énergie, combustibles	110 000				4 760+	4.52
20 944.45	21 600	313 Marchandises	21 100		500 -	2.31	156+	0.74
2 766.10	15 000	314 Entretien de biens immobiliers	5 000		10 000 -	66.67	2 234+	80.76
14 295.40	16 000	315 Entretien d'objets mobiliers	16 000				1 705+	11.92
22 086.00	22 800	316 Loyers et redevances d'utilisation	22 800				714+	3.23
8 196.55	1 300	318 Honoraires et prestations de service	7 000		5 700+	438.46	1 197 -	14.60
40.00	2 000	390 Prestations internes			2 000 -		40 -	
54 351.00	51 000	434 Redevances et prestations facturées		51 000			3 351 -	6.17
4 980.90	6 000	435 Ventes		6 000			1 019+	20.46
	1 000	436 Dédommagements de tiers		1 000			1 000+	
12 185.00	14 000	490 Prestations internes		13 000	1 000 -	7.14	815+	6.69
		<b>225 Piscine de la Sitterie</b>						
<b>183 930.70</b>	<b>333 000</b>	<b>Charges</b>	<b>329 000</b>		<b>4 000 -</b>	<b>1.20</b>	<b>145 069+</b>	<b>78.87</b>
<b>42 471.40</b>	<b>57 800</b>	<b>Revenus</b>		<b>57 000</b>	<b>800 -</b>	<b>1.38</b>	<b>14 529+</b>	<b>34.21</b>
<b>141 459.30 -</b>	<b>275 200 -</b>	<b>Excédent de charges</b>		<b>272 000</b>	<b>3 200 -</b>	<b>1.16</b>	<b>130 541+</b>	<b>92.28</b>
69 632.20	69 300	* 301 Traitements	69 600		300+	0.43	32 -	0.05
13 167.40	14 200	303 Charges sociales	14 000		200 -	1.41	833+	6.32
64.50	1 300	310 Imprimés, fournitures de bureau	1 300				1 236+	1915.50
4 160.45	7 500	* 311 Achats d'objets mobiliers	6 500		1 000 -	13.33	2 340+	56.23
8 324.80	8 000	312 Eau, énergie, combustibles	8 000				325 -	3.90
20 200.85	30 000	313 Marchandises	29 700		300 -	1.00	9 499+	47.02
22 838.20	20 000	314 Entretien de biens immobiliers	20 000				2 838 -	12.43
5 881.75	8 000	315 Entretien d'objets mobiliers	8 000				2 118+	36.01
1 094.00	1 300	318 Honoraires et prestations de service	1 300				206+	18.83
1 001.00	1 600	319 Impôts, taxes et frais divers	1 600				599+	59.84

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%
		<b>225</b>	<b>Piscine de la Sitterie</b>					
37 000.00	169 000	331	169 000				132 000+	356.76
565.55	2 800	390			2 800 -		566 -	
23 029.50	31 000	434		31 000			7 971+	34.61
19 089.90	25 500	435		25 500			6 410+	33.58
352.00	1 300	490		500	800 -	61.54	148+	42.05
		<b>226</b>	<b>Centre sportif des Glareys</b>					
<b>356 185.20</b>	<b>356 800</b>		<b>392 000</b>		<b>35 200+</b>	<b>9.87</b>	<b>35 815+</b>	<b>10.06</b>
	<b>1 000</b>			<b>1 000</b>			<b>1 000+</b>	
<b>356 185.20 -</b>	<b>355 800 -</b>			<b>391 000</b>	<b>35 200+</b>	<b>9.89</b>	<b>34 815+</b>	<b>9.77</b>
35 996.20	34 300	* 301	34 200		100 -	0.29	1 796 -	4.99
6 579.05	6 500	303	6 300		200 -	3.08	279 -	4.24
22 998.80	7 200	311	7 200				15 799 -	68.69
31 032.40	23 000	* 312	30 000		7 000+	30.43	1 032 -	3.33
61 097.55	67 200	313	67 200				6 102+	9.99
54 023.60	63 000	* 314	66 000		3 000+	4.76	11 976+	22.17
2 844.50	5 500	315	5 500				2 656+	93.36
16 554.80	19 600	318	19 600				3 045+	18.39
120.65	200	319	200				79+	65.77
16 500.00	25 200	331	43 800		18 600+	73.81	27 300+	165.45
108 437.65	105 100	390	112 000		6 900+	6.57	3 562+	3.29
	1 000	434		1 000			1 000+	
		<b>227</b>	<b>Centre sportif de Tourbillon</b>					
<b>2 595 486.50</b>	<b>2 527 600</b>		<b>2 474 000</b>		<b>53 600 -</b>	<b>2.12</b>	<b>121 487 -</b>	<b>4.68</b>
<b>418 954.30</b>	<b>416 500</b>			<b>576 000</b>	<b>159 500+</b>	<b>38.30</b>	<b>157 046+</b>	<b>37.49</b>
<b>2 176 532.20 -</b>	<b>2 111 100 -</b>			<b>1 898 000</b>	<b>213 100 -</b>	<b>10.09</b>	<b>278 532 -</b>	<b>12.80</b>
752 083.40	764 000	* 301	781 300		17 300+	2.26	29 217+	3.88
172 293.45	178 300	303	183 900		5 600+	3.14	11 607+	6.74
6 140.40	6 200	306	6 200				60+	0.97
1 677.40	5 700	309	5 700				4 023+	239.81

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%
		<b>227 Centre sportif de Tourbillon</b>						
2 011.85	2 000	310 Imprimés, fournitures de bureau	2 000					12 - 0.59
75 114.75	90 000	311 Achats d'objets mobiliers	14 000		76 000 -	84.44	61 115 -	81.36
120 982.85	120 000	312 Eau, énergie, combustibles	120 000				983 -	0.81
100 723.80	101 000	313 Marchandises	101 000				276+	0.27
221 597.60	188 000	* 314 Entretien de biens immobiliers	218 000		30 000+	15.96	3 598 -	1.62
17 459.55	32 000	315 Entretien d'objets mobiliers	32 000				14 540+	83.28
22 128.10	22 000	316 Loyers et redevances d'utilisation	22 000				128 -	0.58
447.00	4 000	317 Déplacements, débours, dédommagements	4 000				3 553+	794.85
58 479.60	62 600	318 Honoraires et prestations de service	65 400		2 800+	4.47	6 920+	11.83
1 580.00	1 000	319 Taxes	1 000				580 -	36.71
1 004 139.90	912 800	331 Amortissement du patrimoine administratif	886 500		26 300 -	2.88	117 640 -	11.72
38 626.85	38 000	390 Prestations internes	31 000		7 000 -	18.42	7 627 -	19.74
51 172.00	51 000	427 Revenus des biens du patrimoine administratif		51 000			172 -	0.34
173 000.00	170 000	* 434 Redevances et prestations facturées		320 000	150 000+	88.24	147 000+	84.97
10 582.30	10 000	436 Dédommagements de tiers		10 000			582 -	5.50
184 200.00	185 500	490 Prestations internes		195 000	9 500+	5.12	10 800+	5.86
		<b>228 Centre sportif de l'Ancien stand</b>						
<b>632 847.11</b>	<b>572 200</b>	<b>Charges</b>	<b>604 000</b>		<b>31 800+</b>	<b>5.56</b>	<b>28 847 -</b>	<b>4.56</b>
<b>1 733.10</b>	<b>4 000</b>	<b>Revenus</b>		<b>4 000</b>			<b>2 267+</b>	<b>130.80</b>
<b>631 114.01 -</b>	<b>568 200 -</b>	<b>Excédent de charges</b>		<b>600 000</b>	<b>31 800+</b>	<b>5.60</b>	<b>31 114 -</b>	<b>4.93</b>
152 940.85	155 100	* 301 Traitements	151 700		3 400 -	2.19	1 241 -	0.81
34 910.95	26 000	303 Charges sociales	41 600		15 600+	60.00	6 689+	19.16
348.55	800	306 Prestations en nature	800				451+	129.52
14 900.70	20 800	* 311 Achats d'objets mobiliers	101 800		81 000+	389.42	86 899+	583.19
34 936.15	30 000	312 Eau, énergie, combustibles	30 000				4 936 -	14.13
48 708.31	67 000	313 Marchandises	67 000				18 292+	37.55
143 386.60	94 000	314 Entretien de biens immobiliers	94 000				49 387 -	34.44
55 588.45	19 000	315 Entretien d'objets mobiliers	19 000				36 588 -	65.82
20 785.35	28 500	318 Honoraires et prestations de service	28 900		400+	1.40	8 115+	39.04
102.45	100	319 Taxes	100				2 -	2.39
99 600.00	99 500	331 Amortissement du patrimoine administratif	37 100		62 400 -	62.71	62 500 -	62.75

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014		
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%	
		<b>228 Centre sportif de l'Ancien stand</b>							
26 638.75	31 400	390 Prestations internes	32 000		600 +	1.91	5 361 +	20.13	
1 733.10	1 000	434 Redevances et prestations facturées		1 000			733 -	42.30	
	3 000	436 Dédommagements de tiers		3 000			3 000 +		
		<b>229 Centre sportif de la Garenne</b>							
<b>266 750.15</b>	<b>262 900</b>	<b>Charges</b>	<b>290 000</b>		<b>27 100 +</b>	<b>10.31</b>	<b>23 250 +</b>	<b>8.72</b>	
		<b>Revenus</b>							
<b>266 750.15 -</b>	<b>262 900 -</b>	<b>Excédent de charges</b>		<b>290 000</b>	<b>27 100 +</b>	<b>10.31</b>	<b>23 250 +</b>	<b>8.72</b>	
17 717.80	21 500	* 301 Traitements	23 100		1 600 +	7.44	5 382 +	30.38	
2 741.75	2 900	303 Charges sociales	2 800		100 -	3.45	58 +	2.12	
5 147.65	2 500	311 Achats d'objets mobiliers	2 500				2 648 -	51.43	
11 374.15	10 500	312 Eau, énergie, combustibles	10 500				874 -	7.69	
35 468.10	42 000	313 Marchandises	38 000		4 000 -	9.52	2 532 +	7.14	
61 865.75	47 500	314 Entretien de biens immobiliers	47 500				14 366 -	23.22	
7 001.65	3 000	* 315 Entretien d'objets mobiliers	33 000		30 000 +	1000.00	25 998 +	371.32	
1 908.90	2 500	316 Loyers et redevances d'utilisation	2 500				591 +	30.97	
8 122.65	10 800	318 Honoraires et prestations de service	10 800				2 677 +	32.96	
31.75	100	319 Taxes	100				68 +	214.96	
48 600.00	48 600	331 Amortissement du patrimoine administratif	46 700		1 900 -	3.91	1 900 -	3.91	
66 770.00	71 000	390 Prestations internes	72 500		1 500 +	2.11	5 730 +	8.58	
		<b>250 Administration jeunesse</b>							
<b>1 123 820.70</b>	<b>1 301 300</b>	<b>Charges</b>	<b>671 000</b>		<b>630 300 -</b>	<b>48.44</b>	<b>452 821 -</b>	<b>40.29</b>	
	<b>1 000</b>	<b>Revenus</b>		<b>1 000</b>			<b>1 000 +</b>		
<b>1 123 820.70 -</b>	<b>1 300 300 -</b>	<b>Excédent de charges</b>		<b>670 000</b>	<b>630 300 -</b>	<b>48.47</b>	<b>453 821 -</b>	<b>40.38</b>	
120 887.35	118 000	* 301 Traitements	119 700		1 700 +	1.44	1 187 -	0.98	
24 762.55	22 500	303 Charges sociales	22 100		400 -	1.78	2 663 -	10.75	
503.65	3 000	309 Autres charges de personnel	3 000				2 496 +	495.65	
4 973.50	8 500	310 Imprimés, fournitures de bureau	8 500				3 527 +	70.91	
8 239.80		311 Achats d'objets mobiliers					8 240 -		
	6 000	315 Entretien d'objets mobiliers			6 000 -				

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%
		<b>250 Administration jeunesse</b>						
1 061.80	1 500	317 Déplacements, débours, dédommagements	3 200		1 700+	113.33	2 138+	201.38
38 151.00	49 300	* 318 Honoraires et prestations de service	55 700		6 400+	12.98	17 549+	46.00
895.00	2 000	319 Impôts, taxes et frais divers	300		1 700 -	85.00	595 -	66.48
		* 331 Amortissement du patrimoine administratif	220 000		220 000+		220 000+	
924 346.05	1 090 500	* 365 Subventions accordées à des institutions privées	238 500		852 000 -	78.13	685 846 -	74.20
	1 000	436 Dédommagements de tiers		1 000			1 000+	
		<b>251 Rencontres, Loisirs et Cultures</b>						
		<b>Charges</b>	<b>898 000</b>		<b>898 000+</b>		<b>898 000+</b>	
		<b>Revenus</b>		<b>44 000</b>	<b>44 000+</b>		<b>44 000+</b>	
		<b>Excédent de charges</b>		<b>854 000</b>	<b>854 000+</b>		<b>854 000+</b>	
		* 301 Traitements	573 900		573 900+		573 900+	
		303 Charges sociales	127 900		127 900+		127 900+	
		309 Autres charges de personnel	4 500		4 500+		4 500+	
		310 Imprimés, fournitures de bureau	7 500		7 500+		7 500+	
		311 Achats d'objets mobiliers	10 600		10 600+		10 600+	
		312 Eau, énergie, combustibles	19 000		19 000+		19 000+	
		313 Marchandises	10 000		10 000+		10 000+	
		314 Entretien de biens immobiliers	26 500		26 500+		26 500+	
		315 Entretien d'objets mobiliers	7 900		7 900+		7 900+	
		316 Loyers et redevances d'utilisation	18 400		18 400+		18 400+	
		317 Déplacements, débours, dédommagements	2 600		2 600+		2 600+	
		318 Honoraires et prestations de service	53 500		53 500+		53 500+	
		319 Impôts, taxes et frais divers	35 700		35 700+		35 700+	
		433 Finances d'école		13 000	13 000+		13 000+	
		434 Redevances et prestations facturées		17 000	17 000+		17 000+	
		435 Ventes		1 000	1 000+		1 000+	
		436 Dédommagements de tiers		13 000	13 000+		13 000+	



## Renseignements complémentaires

### 2 Finances

#### 20 Service des Finances

##### 200 Comptabilité générale, caisse, contentieux

- 200.301 Personnel : 1 chef de service (50% sous 200.301 et 50% sous 201.301), 1 chef de section, 1 collaborateur, 2 collaboratrices, 1 collaboratrice à 80%, 1 collaborateur à 20%, 1 stagiaire MPC, des stagiaires ponctuels.
- 200.318 Cette rubrique comprend les frais de poursuites, les frais de CCP ainsi que les frais d'emprunts et frais bancaires.
- 200.319 Cette rubrique varie en fonction des impôts payés par la Ville, principalement sur les gains immobiliers.
- 200.321/322 Diminution due au coût historiquement bas du refinancement.
- 200.323 Lors du plenum du 20 mai 2014, le Conseil général a accepté la recapitalisation de la Caisse de pensions de la Ville de Sion par le biais d'un prêt de la CPVS à la Ville. Le total des intérêts en faveur de la CPVS se monte à Fr. 3 mios en 2016. Pour les raisons invoquées dans le message à l'attention du Conseil général, la Ville de Sion assume le rôle d'intermédiaire entre la CPVS et les autres employeurs affiliés. La part des intérêts due par ces derniers est budgétisée sous la rubrique 200.421.
- 200.329 Les intérêts rémunérateurs et de remboursement sont dus aux contribuables qui ont payé leurs acomptes avant échéances ou pour qui les acomptes facturés étaient trop importants par rapport à l'impôt réellement dû.
- 200.366 Voir liste « Détail des subventions ». Le succès de l'action rentrée scolaire ainsi que l'augmentation du nombre de bénéficiaires expliquent cette hausse de la subvention.
- 200.421 Les intérêts moratoires sont dus par les contribuables payant leurs impôts après échéances. Les intérêts compensatoires sont dus par les contribuables dont les impôts dus selon taxation sont sensiblement supérieurs à ceux fixés dans les acomptes ; ces intérêts ne sont dus que s'ils dépassent Fr. 500.-. En 2016, le remboursement des intérêts des employeurs affiliés à la CPVS représente Fr. 1,29 mio (voir rubrique 200.323).
- 200.422 Les intérêts de nos créances envers l'ESR SA et NetCom Sion SA diminuent chaque année en fonction de leurs remboursements réguliers.

- 200.424 Cette rubrique comprend principalement les bénéfices des ventes de terrains du patrimoine financier. Cette dernière décennie la Ville a sensiblement augmenté son patrimoine financier. Ces acquisitions ont permis à la Ville de conserver une bonne maîtrise de son développement urbain. A présent, en fonction de leur degré d'importance et des opportunités qui se présentent, la Ville de Sion réalise certaines parcelles.
- 200.426 Il s'agit principalement des revenus de nos participations hydroélectriques (ESR, Mattmark, Lizerne et Morge, Leteygeon, etc.) et gazières (Sogaval).
- 200.490 Intérêts calculés pour les comptes autofinancés (places de parc, aéroport, eaux usées, déchets) ainsi que les prestations effectuées par le service des finances pour les comptes autofinancés.
- 201 Contributions**
- 201.301 Personnel : 1 chef de service (50 % sous 200.301 et 50 % sous 201.301), 1 chef de section, 3 collaborateurs, 1 collaboratrice à 50 %, 1 stagiaire MPC, des stagiaires ponctuels.
- 201.340 Part de l'impôt sur la fortune des immeubles bâtis reversée aux communes sur lesquelles des contribuables sédunois possèdent des immeubles (2‰ de la valeur des immeubles).
- 201.400 Le détail de cette rubrique est le suivant :
- |  |     |                |
|--|-----|----------------|
| - impôt sur le revenu des personnes physiques  | Fr. | 58'300'000     |
| - impôt sur la fortune des personnes physiques | Fr. | 10'300'000     |
| - impôt prélevé à la source                    | Fr. | 4'600'000      |
| - impôt personnel                              | Fr. | 450'000        |
| - impôt sur la fortune des immeubles bâtis     | Fr. | <u>500'000</u> |
| Total  | Fr. | 74'150'000     |
- 201.401 Le détail de cette rubrique comprend :
- |   |     |                  |
|---|-----|------------------|
| - impôt sur le bénéfice des personnes morales | Fr. | 23'500'000       |
| - impôt sur le capital des personnes morales  | Fr. | <u>4'400'000</u> |
| Total   | Fr. | 27'900'000       |
- 201.403/405 Les estimations de ces impôts aléatoires sont établies sur la base de moyennes multi-annuelles.
- 201.404 La loi sur les droits de mutations du 15 mars 2012, entrée en vigueur au 1er janvier 2013, offre la possibilité aux communes de prélever un impôt additionnel sur les mutations d'immeubles sur leur territoire. Le prélèvement de cet impôt a été décidé par le Conseil général en plenum du 24 septembre 2013.
- 201.431 Dédommagement payé par l'Etat du Valais pour les taxations effectuées par des collaborateurs de la Ville.

201.444 En 2016, la Ville de Sion devrait alimenter, pour un montant de Fr. 480'000.-, le fonds de péréquation financière intercommunale. Toutefois, grâce au fonds de compensation pour les cas de rigueur (fonds servant à compenser la diminution de la péréquation suite à une fusion), la Ville touchera environ Fr. 20'000.-.

**203            Culte**

203.342 La contribution aux paroisses est budgétisée sur la base du revenu net estimé de l'impôt sur le culte.

203.409 Sur la base du règlement communal sur la perception d'un impôt pour le culte, la Ville de Sion prélève 3% de l'impôt sur le revenu et la fortune, ainsi que de l'impôt sur le bénéfice et le capital.

## **22 Service des sports, de la jeunesse et des loisirs**

### **220 Administration des sports et activités diverses**

- 220.301 Personnel : 1 chef de service, 1 collaborateur administratif, 1 gestionnaire d'installations sportives, 1 secrétaire à 80%, 1 secrétaire à 20%, 2 stagiaires MPC.
- 220.302 Moniteurs pour les activités du Sport et Loisirs Facultatifs et les stages de natation organisés aux piscines municipales.
- 220.316 Location forfaitaire pour 12 salles omnisports cantonales (Creusets, Planta, Ecole professionnelle) plus diverses locations.
- 220.331 Amortissement de notre participation aux travaux effectués pour les nouvelles salles omnisports du Centre de formation professionnel.
- 220.365 Voir liste « Détail des subventions ». Augmentation due à l'accueil du Tour de Romandie (chaque deux ans) ainsi qu'à un nouveau soutien aux clubs d'arts martiaux puisque ne pouvant bénéficier d'infrastructures sportives communales.
- 220.469 Subvention J+S sollicitée dans le cadre d'activités avec moniteurs formés et contribution du Fonds du sport.

### **221 Piscine couverte**

- 221.301 Personnel : 1 responsable technique, 2 adjoints au responsable technique, 1 collaborateur technique, 5 garde-bains, 4 caissières et environ 25 professeurs auxiliaires pour l'école de natation.
- 221.311 Changement de matériel vétuste ou endommagé : 1 sèche-linge Pro, 1 planche de plongeur, 1 auto-laveuse et 2 défibrillateurs.
- 221.313 Produits de nettoyage et de désinfection, marchandises pour la revente et diverses fournitures.

### **222 Piscine de la Blancherie**

- 222.301 Personnel : l'exploitation est assurée par le personnel de la piscine couverte et des auxiliaires temporaires.
- 222.309 Augmentation des frais due à la réforme de la formation du brevet de sauvetage.

### **223 Patinoire de l'Ancien Stand**

- 223.301 Personnel : 2 maîtres de glace à temps partiel.
- 223.311 Changement des tapis de protection de sol extérieur.

- 223.314 Installation d'un gradin dans le secteur visiteurs et de 3 containers pour la mise en conformité incendie, dont 2 destinés au matériel des clubs et 1 au secrétariat du HC SION.
- 224 Patinoire et Jardin des neiges de Tourbillon**
- 224.301 Personnel : 2 maîtres de glace à temps partiel, 1 caissière temporaire.
- 224.311 Changement du distributeur à boissons et chocolat usagé.
- 225 Piscine de la Sitterie**
- 225.301 Personnel : 2 garde-bains de la piscine couverte à temps partiel ainsi que des auxiliaires temporaires.
- 225.311 Changement d'une chaise haute de surveillance et des casiers de vestiaires usagés.
- 226 Centre sportif des Glareys**
- 226.301 Personnel : 1 auxiliaire concierge aux Glareys et aux Peupliers.
- 226.312 Adaptation des coûts d'énergie avec l'installation de l'éclairage du terrain des peupliers.
- 226.314 Changement des buts fixes du terrain B des Glareys, y compris les socles et les fondations.
- 227 Centre sportif de Tourbillon**
- 227.301 Personnel : 1 responsable des terrains de sport, 9 employés terrains de sport, des auxiliaires temporaires. Le personnel assure également toutes les prestations, à l'exception de la conciergerie, des centres sportifs des Glareys, Peupliers, Parc des sports, Garenne et Tennis-Club de Valère.
- 227.314 Réfection des places et passages goudronnés défectueux et par endroits dangereux pour les usagers.
- 227.434 Augmentation du loyer annuel du Stade de Tourbillon selon négociation en cours.
- 228 Centre sportif de l'Ancien Stand**
- 228.301 Personnel : 2 employés terrains de sports.
- 228.311 Remplacement d'un tracteur de tonte avec accessoires et bac de ramassage.
- 229 Centre sportif de la Garenne**
- 229.301 Personnel : 1 auxiliaire concierge.
- 229.315 Remplacement du solde des mains courantes en béton vétustes et défectueuses.

**250****Administration jeunesse**

- 250.301 Personnel : 1 coordinateur jeunesse et 2 secrétaires-auxiliaires à temps partiel pour le Passeport-vacances.
- 250.318 Participation communale au Passeport-vacances et au projet « Midnight sports ».
- 250.331 Amortissement comptable du lieu pour musiques actuelles (LMA).
- 250.365 Voir liste « Détail des subventions ». Suite au projet de municipalisation du RLC, la subvention communale allouée à cette association a été remplacée par le centre d'activité 251.

**251****Rencontres, Loisirs et Cultures**

- Constitution d'un centre d'activité supplémentaire à la suite de la décision de municipalisation du personnel de cette structure.
- 251.301 Personnel : 1 coordinateur à 80%, 1 éducateur de rue à 80%, 1 éducateur de rue à 60%, 1 animateur à 90%, 2 animateurs à 70%, 2 animateurs à 50%, 1 secrétaire à 60% et des auxiliaires et moniteurs.

Instruction publique



Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%
		<b>3</b>	<b>INSTRUCTION PUBLIQUE</b>					
<b>35 370 384.62</b>	<b>35 047 000</b>		<b>36 044 000</b>		<b>997 000+</b>	<b>2.84</b>	<b>673 615+</b>	<b>1.90</b>
<b>7 443 460.66</b>	<b>7 537 000</b>			<b>7 319 000</b>	<b>218 000 -</b>	<b>2.89</b>	<b>124 461 -</b>	<b>1.67</b>
<b>27 926 923.96 -</b>	<b>27 510 000 -</b>			<b>28 725 000</b>	<b>1 215 000+</b>	<b>4.42</b>	<b>798 076+</b>	<b>2.86</b>
		<b>30</b>	<b>SERVICE DES ECOLES</b>					
<b>35 370 384.62</b>	<b>35 047 000</b>		<b>36 044 000</b>		<b>997 000+</b>	<b>2.84</b>	<b>673 615+</b>	<b>1.90</b>
<b>7 443 460.66</b>	<b>7 537 000</b>			<b>7 319 000</b>	<b>218 000 -</b>	<b>2.89</b>	<b>124 461 -</b>	<b>1.67</b>
<b>27 926 923.96 -</b>	<b>27 510 000 -</b>			<b>28 725 000</b>	<b>1 215 000+</b>	<b>4.42</b>	<b>798 076+</b>	<b>2.86</b>
		<b>300</b>	<b>Administration</b>					
<b>2 305 265.05</b>	<b>2 334 100</b>		<b>2 266 000</b>		<b>68 100 -</b>	<b>2.92</b>	<b>39 265 -</b>	<b>1.70</b>
<b>334 782.80</b>	<b>395 000</b>			<b>353 000</b>	<b>42 000 -</b>	<b>10.63</b>	<b>18 217+</b>	<b>5.44</b>
<b>1 970 482.25 -</b>	<b>1 939 100 -</b>			<b>1 913 000</b>	<b>26 100 -</b>	<b>1.35</b>	<b>57 482 -</b>	<b>2.92</b>
15 753.60	19 800	* 300	19 800				4 046+	25.69
566 433.50	581 300	* 301	590 100		8 800+	1.51	23 667+	4.18
127 744.35	134 200	303	134 000		200 -	0.15	6 256+	4.90
5 225.70	10 500	309	8 500		2 000 -	19.05	3 274+	62.66
24 888.90	30 000	310	26 000		4 000 -	13.33	1 111+	4.46
234 918.75	210 000	311	198 000		12 000 -	5.71	36 919 -	15.72
7 891.85	11 500	313	10 000		1 500 -	13.04	2 108+	26.71
55 874.15	40 000	315	35 000		5 000 -	12.50	20 874 -	37.36
16 348.50	16 000	317	16 000				349 -	2.13
966 310.40	947 000	* 318	950 600		3 600+	0.38	15 710 -	1.63
53 025.00	63 000	* 319	42 500		20 500 -	32.54	10 525 -	19.85
271.55	500	330	500				228+	84.13
168 715.80	200 000	* 364	170 000		30 000 -	15.00	1 284+	0.76
594.00	2 500	* 366	1 000		1 500 -	60.00	406+	68.35
61 269.00	67 800	* 390	64 000		3 800 -	5.60	2 731+	4.46
16 308.50	12 000	435		14 000	2 000+	16.67	2 309 -	14.16
20 030.70	27 000	436		27 000			6 969+	34.79
255 443.60	313 000	* 461		269 000	44 000 -	14.06	13 556+	5.31
43 000.00	43 000	490		43 000				

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014		
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%	
		<b>301 Ecoles enfantines et primaires</b>							
<b>11 493 273.78</b>	<b>11 290 600</b>	<b>Charges</b>	<b>11 155 000</b>		<b>135 600 -</b>	<b>1.20</b>	<b>338 274 -</b>	<b>2.94</b>	
<b>177 080.65</b>	<b>217 000</b>	<b>Revenus</b>		<b>200 000</b>	<b>17 000 -</b>	<b>7.83</b>	<b>22 919+</b>	<b>12.94</b>	
<b>11 316 193.13 -</b>	<b>11 073 600 -</b>	<b>Excédent de charges</b>		<b>10 955 000</b>	<b>118 600 -</b>	<b>1.07</b>	<b>361 193 -</b>	<b>3.19</b>	
1 810 952.85	1 851 900	* 302 Traitement du personnel enseignant	1 744 600		107 300 -	5.79	66 353 -	3.66	
484 687.40	503 700	303 Charges sociales	448 600		55 100 -	10.94	36 087 -	7.45	
6 608.15	2 000	309 Autres charges de personnel	2 000				4 608 -	69.73	
341 218.03	320 000	310 Imprimés, fournitures scolaires	320 000				21 218 -	6.22	
146 412.00	120 000	311 Achats d'objets mobiliers	110 000		10 000 -	8.33	36 412 -	24.87	
5 730.05	6 000	317 Déplacements, débours, frais excursions	5 800		200 -	3.33	70+	1.22	
2 434.85	4 000	* 318 Honoraires et prestations de service	3 000		1 000 -	25.00	565+	23.21	
	1 000	352 Participation à des charges de communes	1 000				1 000+		
8 505 059.00	8 300 000	* 361 Subventions accordées au canton	8 370 000		70 000+	0.84	135 059 -	1.59	
45 000.00	32 000	* 365 Subventions accordées à des institutions privées			32 000 -		45 000 -		
145 171.45	150 000	* 366 Subventions accordées à des personnes physiques	150 000				4 829+	3.33	
55 546.00	40 000	* 433 Finances d'école		57 000	17 000+	42.50	1 454+	2.62	
42 261.75	50 000	436 Dédommagements de tiers		57 000	7 000+	14.00	14 738+	34.87	
16 378.00	60 000	* 461 Subventions acquises du canton		20 000	40 000 -	66.67	3 622+	22.12	
62 894.90	67 000	490 Prestations internes		66 000	1 000 -	1.49	3 105+	4.94	
		<b>302 Cycles d'orientation régionaux des Collines et de St-Guérin</b>							
<b>6 324 828.70</b>	<b>6 490 000</b>	<b>Charges</b>	<b>6 400 000</b>		<b>90 000 -</b>	<b>1.39</b>	<b>75 171+</b>	<b>1.19</b>	
<b>6 324 828.70 -</b>	<b>6 490 000 -</b>	<b>Revenus</b>		<b>6 400 000</b>	<b>90 000 -</b>	<b>1.39</b>	<b>75 171+</b>	<b>1.19</b>	
		<b>Excédent de charges</b>							
3 230 312.00	3 350 000	* 352 Participation à des charges de communes	3 250 000		100 000 -	2.99	19 688+	0.61	
3 051 855.70	3 100 000	* 361 Subventions accordées au canton	3 110 000		10 000+	0.32	58 144+	1.91	
42 661.00	40 000	* 366 Subventions accordées à des personnes physiques	40 000				2 661 -	6.24	
		<b>304 Hautes Ecoles</b>							
<b>2 616 368.05</b>	<b>2 346 000</b>	<b>Charges</b>	<b>3 262 000</b>		<b>916 000+</b>	<b>39.05</b>	<b>645 632+</b>	<b>24.68</b>	
<b>245 790.00</b>	<b>100 000</b>	<b>Revenus</b>		<b>245 000</b>	<b>145 000+</b>	<b>145.00</b>	<b>790 -</b>	<b>0.32</b>	
<b>2 370 578.05 -</b>	<b>2 246 000 -</b>	<b>Excédent de charges</b>		<b>3 017 000</b>	<b>771 000+</b>	<b>34.33</b>	<b>646 422+</b>	<b>27.27</b>	

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.			Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014	
				Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%
		<b>304</b>	<b>Hautes Ecoles</b>						
2 438 455.85	2 146 000	* 361	Subventions accordées au canton	3 062 000		916 000+	42.68	623 544+	25.57
177 912.20	200 000	* 365	Subventions accordées à des institutions privées	200 000				22 088+	12.42
245 790.00	100 000	* 462	Subventions acquises de communes		245 000	145 000+	145.00	790 -	0.32
		<b>305</b>	<b>Lycées et collèges cantonaux du 2ème degré</b>						
<b>177 281.80</b>	<b>205 000</b>		<b>Charges</b>	<b>181 000</b>		<b>24 000 -</b>	<b>11.71</b>	<b>3 718+</b>	<b>2.10</b>
<b>59 873.65</b>	<b>60 000</b>		<b>Revenus</b>		<b>53 000</b>	<b>7 000 -</b>	<b>11.67</b>	<b>6 874 -</b>	<b>11.48</b>
<b>117 408.15 -</b>	<b>145 000 -</b>		<b>Excédent de charges</b>		<b>128 000</b>	<b>17 000 -</b>	<b>11.72</b>	<b>10 592+</b>	<b>9.02</b>
73 761.30	85 000	* 361	Subventions accordées au canton	75 000		10 000 -	11.76	1 239+	1.68
103 520.50	120 000	* 364	Subventions accordées à des sociétés d'économie mixte	106 000		14 000 -	11.67	2 480+	2.40
59 873.65	60 000	* 461	Subventions acquises du canton		53 000	7 000 -	11.67	6 874 -	11.48
		<b>306</b>	<b>Activités médicales scolaires</b>						
<b>4 775 313.95</b>	<b>4 521 700</b>		<b>Charges</b>	<b>4 753 000</b>		<b>231 300+</b>	<b>5.12</b>	<b>22 314 -</b>	<b>0.47</b>
<b>2 694 010.65</b>	<b>2 570 000</b>		<b>Revenus</b>		<b>2 410 000</b>	<b>160 000 -</b>	<b>6.23</b>	<b>284 011 -</b>	<b>10.54</b>
<b>2 081 303.30 -</b>	<b>1 951 700 -</b>		<b>Excédent de charges</b>		<b>2 343 000</b>	<b>391 300+</b>	<b>20.05</b>	<b>261 697+</b>	<b>12.57</b>
2 360 812.75	2 256 300	* 301	Traitements	2 336 500		80 200+	3.55	24 313 -	1.03
519 559.25	535 000	303	Charges sociales	563 500		28 500+	5.33	43 941+	8.46
23 100.00	12 000	308	Personnel facturé par des tiers	12 000				11 100 -	48.05
8 465.60	10 000	309	Autres charges de personnel	10 000				1 534+	18.13
25 615.24	21 500	310	Imprimés, fournitures de bureau	20 500		1 000 -	4.65	5 115 -	19.97
10 376.29	12 000	311	Achats d'objets mobiliers	10 000		2 000 -	16.67	376 -	3.63
4 021.10	7 000	313	Marchandises	5 000		2 000 -	28.57	979+	24.34
1 503.45	500	315	Entretien d'objets mobiliers	500				1 003 -	66.74
40 820.80	45 000	* 317	Déplacements, débours, dédommagements	42 000		3 000 -	6.67	1 179+	2.89
490 852.25	456 000	* 318	Honoraires et prestations de service	470 300		14 300+	3.14	20 552 -	4.19
100.00	400	319	Impôts, taxes et frais divers	200		200 -	50.00	100+	100.00
1 390.40	1 000	330	Pertes sur créances	1 000				390 -	28.08
6 000.00	6 000	351	Participation à des charges cantonales	6 000					
230 218.37	220 000	* 361	Subventions accordées au canton	216 500		3 500 -	1.59	13 718 -	5.96

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.			Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014	
				Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%
		<b>306</b>	<b>Activités médicales scolaires</b>						
608 478.45	495 000	* 366	Subventions accordées à des personnes physiques	615 000		120 000+	24.24	6 522+	1.07
444 000.00	444 000	390	Prestations internes	444 000					
67 113.75	85 000	433	Finances d'école		75 000	10 000 -	11.76	7 886+	11.75
176 257.25	185 000	434	Redevances et prestations facturées		185 000			8 743+	4.96
66 585.80	60 000	436	Dédommagements de tiers		70 000	10 000+	16.67	3 414+	5.13
2 384 053.85	2 240 000	* 461	Subventions acquises du canton		2 080 000	160 000 -	7.14	304 054 -	12.75
		<b>307</b>	<b>Activités parascolaires</b>						
<b>1 089 879.78</b>	<b>1 092 600</b>		<b>Charges</b>	<b>1 270 000</b>		<b>177 400+</b>	<b>16.24</b>	<b>180 120+</b>	<b>16.53</b>
<b>112 145.75</b>	<b>119 000</b>		<b>Revenus</b>		<b>110 000</b>	<b>9 000 -</b>	<b>7.56</b>	<b>2 146 -</b>	<b>1.91</b>
<b>977 734.03 -</b>	<b>973 600 -</b>		<b>Excédent de charges</b>		<b>1 160 000</b>	<b>186 400+</b>	<b>19.15</b>	<b>182 266+</b>	<b>18.64</b>
569 217.55	579 600	* 301	Traitements	576 800		2 800 -	0.48	7 582+	1.33
26 796.20	31 400	* 302	Traitement du personnel enseignant	32 900		1 500+	4.78	6 104+	22.78
111 143.55	120 900	303	Charges sociales	126 300		5 400+	4.47	15 156+	13.64
4 498.70	8 000	309	Autres charges de personnel	5 000		3 000 -	37.50	501+	11.14
98 814.73	97 500	* 310	Imprimés, fournitures scolaires	134 000		36 500+	37.44	35 185+	35.61
10 018.50	8 000	311	Achats d'objets mobiliers	7 000		1 000 -	12.50	3 019 -	30.13
3 514.25	4 700	313	Marchandises	4 000		700 -	14.89	486+	13.82
30 502.05	500	315	Entretien d'objets mobiliers	500				30 002 -	98.36
864.00	500	* 316	Loyers et redevances d'utilisation	153 000		152 500+	*****	152 136+	*****
21 696.20	21 500	317	Déplacements, débours, réceptions	21 000		500 -	2.33	696 -	3.21
114 473.80	117 500	* 318	Honoraires et prestations de service	109 500		8 000 -	6.81	4 974 -	4.34
53 152.70	57 500	* 319	Manifestations culturelles et divers	60 000		2 500+	4.35	6 847+	12.88
187.55		330	Pertes sur créances					188 -	
45 000.00	45 000	* 365	Subventions accordées à des institutions privées	40 000		5 000 -	11.11	5 000 -	11.11
35 020.00	40 000	433	Finances d'école		40 000			4 980+	14.22
17 427.00	36 000	* 434	Redevances et prestations facturées			36 000 -		17 427 -	
2 464.80	1 000	435	Ventes		2 000	1 000+	100.00	465 -	18.86
24 632.95	2 000	436	Dédommagements de tiers		3 000	1 000+	50.00	21 633 -	87.82
250.00		439	Autres contributions					250 -	
17 351.00	22 000	* 461	Subventions acquises du canton		50 000	28 000+	127.27	32 649+	188.17
15 000.00	18 000	* 469	Autres subventions acquises		15 000	3 000 -	16.67		

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014		
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%	
		<b>308 Bâtiments scolaires</b>							
<b>5 993 632.51</b>	<b>6 225 100</b>	<b>Charges</b>	<b>6 202 000</b>		<b>23 100 -</b>	<b>0.37</b>	<b>208 367+</b>	<b>3.48</b>	
<b>3 278 678.61</b>	<b>3 523 000</b>	<b>Revenus</b>		<b>3 398 000</b>	<b>125 000 -</b>	<b>3.55</b>	<b>119 321+</b>	<b>3.64</b>	
<b>2 714 953.90 -</b>	<b>2 702 100 -</b>	<b>Excédent de charges</b>		<b>2 804 000</b>	<b>101 900+</b>	<b>3.77</b>	<b>89 046+</b>	<b>3.28</b>	
2 026 230.05	1 992 900	* 301 Traitements	2 013 000		20 100+	1.01	13 230 -	0.65	
417 424.65	461 800	303 Charges sociales	487 200		25 400+	5.50	69 775+	16.72	
3 795.80	4 000	306 Prestations en nature	4 000				204+	5.38	
1 200.00	2 500	309 Autres charges de personnel	2 500				1 300+	108.33	
49 725.10	40 000	311 Achats d'objets mobiliers	40 000				9 725 -	19.56	
662 114.55	750 000	312 Eau, énergie, combustibles	630 000		120 000 -	16.00	32 115 -	4.85	
223 462.10	214 000	313 Marchandises	212 000		2 000 -	0.93	11 462 -	5.13	
1 846 727.21	1 650 000	* 314 Entretien de biens immobiliers	1 650 000				196 727 -	10.65	
8 023.65	12 000	315 Entretien d'objets mobiliers	12 000				3 976+	49.56	
36 781.20	37 000	316 Loyers	37 000				219+	0.59	
7 440.30	6 000	317 Déplacements, débours, dédommagements	7 000		1 000+	16.67	440 -	5.92	
146 807.80	160 900	318 Honoraires et prestations de service	159 000		1 900 -	1.18	12 192+	8.30	
19 898.55	19 000	319 Impôts, taxes et frais divers	19 000				899 -	4.52	
430 000.00	730 000	* 331 Amortissement du patrimoine administratif	867 700		137 700+	18.86	437 700+	101.79	
114 001.55	145 000	390 Prestations internes	61 600		83 400 -	57.52	52 402 -	45.97	
1 909 962.67	2 000 000	* 427 Revenus des biens du patrimoine administratif		1 920 000	80 000 -	4.00	10 037+	0.53	
414 863.55	420 000	434 Redevances et prestations facturées		425 000	5 000+	1.19	10 136+	2.44	
1 323.80	2 000	435 Ventes		2 000			676+	51.08	
307 953.59	350 000	436 Dédommagements de tiers		350 000			42 046+	13.65	
43 575.00	150 000	* 461 Subventions acquises du canton		100 000	50 000 -	33.33	56 425+	129.49	
601 000.00	601 000	490 Prestations internes		601 000					
		<b>309 Foyers</b>							
<b>594 541.00</b>	<b>541 900</b>	<b>Charges</b>	<b>555 000</b>		<b>13 100+</b>	<b>2.42</b>	<b>39 541 -</b>	<b>6.65</b>	
<b>541 098.55</b>	<b>553 000</b>	<b>Revenus</b>		<b>550 000</b>	<b>3 000 -</b>	<b>0.54</b>	<b>8 901+</b>	<b>1.65</b>	
<b>53 442.45 -</b>		<b>Excédent de charges</b>		<b>5 000</b>			<b>48 442 -</b>	<b>90.64</b>	
	<b>11 100+</b>	<b>Excédent de revenus</b>							
221 843.70	186 100	* 301 Traitements	204 000		17 900+	9.62	17 844 -	8.04	
42 096.80	40 300	303 Charges sociales	46 000		5 700+	14.14	3 903+	9.27	
802.90	1 000	306 Prestations en nature	1 000				197+	24.55	

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%
		<b>309 Foyers</b>						
35 970.00	11 000	311 Achats d'objets mobiliers	9 000		2 000 -	18.18	26 970 -	74.98
254 871.60	268 500	* 313 Marchandises	261 000		7 500 -	2.79	6 128 +	2.40
9 295.40	8 000	315 Entretien d'objets mobiliers	8 000				1 295 -	13.94
1 296.00	2 000	318 Honoraires et prestations de service	1 000		1 000 -	50.00	296 -	22.84
28 124.60	25 000	319 Impôts, taxes et frais divers	25 000				3 125 -	11.11
240.00		330 Pertes sur créances					240 -	
541 098.55	553 000	* 436 Dédommagements de tiers		550 000	3 000 -	0.54	8 901 +	1.65

## Renseignements complémentaires

### 3 Instruction publique

#### 30 Service des écoles

##### 300 Administration

300.300 Jetons de présence des membres de la commission scolaire, des sous-commissions et des membres hors conseil délégués par la commune à la commission scolaire des Cycles régionaux.

300.301 Personnel : 1 directeur, 1 secrétaire administratif, 1 secrétaire-comptable, 2 secrétaires et 1 collaborateur bénéficiant de l'AI.

300.318 Détail de la rubrique :

- transports des élèves	Fr.	910'000
- assurance de choses	Fr.	2'600
- frais de téléphones, ports et CCP	Fr.	37'000
- honoraires, études et expertises	Fr.	<u>1'000</u>
Total	Fr.	950'600

300.319 Frais pour l'animation culturelle moins importants en fonction du spectacle des écoles qui a lieu tous les deux ans.

300.364 Voir liste « Détails des subventions ». Selon les directives de l'Etat du Valais, les frais d'itinéraires des apprentis sont enregistrés sous cette charge de nature 364.

A partir de l'année scolaire 2012-2013, les communes de domicile et l'Etat du Valais contribuent aux frais de déplacement en transport public, non seulement des apprentis (comme auparavant), mais également des jeunes en formation dans les écoles du secondaire II. Selon le « règlement concernant les modalités de prise en charge des frais de transport » du 6 juin 2012, les frais de transport sont pris en charge par les Rail-check, sous forme d'un abonnement de parcours entre le lieu de domicile et le lieu de l'école. Suite à une modification de ce règlement, adopté en Conseil d'Etat le 28 mai 2014, le financement des Rail-check est réparti dès le 1<sup>er</sup> juin 2014 à parts égales entre le canton et la commune de domicile de l'ayant droit (1/2) et les parents (1/2). La Ville de Sion contrôle le domicile des parents, paie les 1/2 aux transporteurs (CFF, etc.) et encaisse ensuite auprès de l'Etat le 1/4 manquant (enregistré sous rubrique 300.461).

- 300.366 Voir liste « Détails des subventions ».  
Les Fr. 1'000.- de frais de transports scolaires prévus seront directement payés aux parents qui amènent leurs enfants eux-mêmes de leur domicile (souvent éloigné et pas desservi par les transports publics) à l'école (Fr. 0.70/km), ce qui évite la mise en place d'une ligne de bus ou d'un transport officiel nettement plus cher.
- 300.390 Frais pour les entrées aux piscines et patinoires communales.
- 300.461 Subventions cantonales accordées pour la Direction des écoles (selon contrat de prestation liant les communes et l'Etat dans le domaine de la scolarité obligatoire), pour les achats de mobilier scolaire et pour les Rail-check.
- 301 Ecoles enfantines et primaires**
- 301.302 Selon la RPT II, le canton du Valais, responsable des aspects pédagogiques, prend en charge le 70% du traitement du personnel enseignant, le solde (30%, enregistré sous rubrique 301.361) étant à la charge de la commune.  
Cette rubrique n'enregistre donc plus les traitements des enseignants payés par l'Etat du Valais, mais seulement les salaires du personnel enseignant à charge de la Ville et payés directement par elle, c'est-à-dire :  
A plein temps : 1 animateur d'allemand/anglais. *Avec l'entrée en vigueur de la nouvelle loi sur l'enseignement, les animateurs de langue sont principalement payés par l'Etat.*  
A temps partiel : 5 animateurs d'éducation physique, 5 animateurs de rythmique, 6 animateurs d'éducation musicale, 3 animateurs d'expression théâtrale, *1 coordinateur informatique à 60 % transféré auprès du service informatique (- 0.6).*  
La rubrique couvre aussi les traitements du médiateur et du collaborateur pédagogique, les décharges des maîtres principaux et les frais des cours d'été.  
*En italique : modification par rapport au budget 2015.*
- 301.318 Frais de traduction parents/enseignants/direction des écoles (AVIC : Association valaisanne d'interprétariat communautaire).
- 301.361 Part communale par élève au coût moyen annuel du traitement du personnel de la scolarité obligatoire, infantile et primaire. Ce montant est défini selon RPT II. Voir également remarque sous rubrique 301.302.
- 301.365 Voir liste « Détails des subventions ».
- 301.366 Voir liste « Détails des subventions ».
- 301.433 Ecolages facturés pour les élèves domiciliés sur une autre commune et participation des parents aux cours d'été et aux études organisées.
- 301.461 Subventions cantonales accordées à la commune pour l'achat d'ouvrages et de matériel scolaire spécifiques. Les subventions concernant le matériel scolaire commandé auprès de la centrale de distribution du canton (CECAME Centrale cantonale des moyens d'enseignement) sont dorénavant directement déduites des factures.

## **302 Cycles d'orientation régionaux de St-Guérin et des Collines**

Selon la RPT II, le canton du Valais, responsable des aspects pédagogiques, prend en charge les 70% du traitement du personnel enseignant, le solde (30%, enregistré sous rubrique 302.361) étant à la charge de la commune.

302.352 Estimation des frais d'écolage pour tous les élèves sédunois fréquentant les cycles d'orientation de Sion.

302.361 Selon la RPT II, part communale totale par élève au coût moyen annuel du traitement du personnel de la scolarité obligatoire (cycle d'orientation).

302.366 Voir liste « Détails des subventions ». Concerne les élèves fréquentant le CO Sports-Etudes de Grône ainsi que la participation aux frais de transport de ces élèves selon « l'Ordonnance concernant les structures suprarégionales du cycle d'orientation » du 12 janvier 2011 et modifiée le 20 juin 2012.

## **304 Hautes Ecoles**

304.361 Contributions communales à la Haute Ecole d'Ingénierie et à la Haute Ecole de Santé et de Travail Social, site de Sion. Selon l'article 6 de la Loi fixant la localisation des écoles cantonales du degré tertiaire et la contribution des communes sièges, la Ville de Sion doit participer à 10% des charges salariales brutes, y compris les charges sociales de l'employeur, du personnel enseignant et de direction en charge de l'enseignement de base et de la recherche-développement.

Ce printemps (voir le bulletin officiel du 1<sup>er</sup> mai 2015), le Conseil d'Etat a publié un nouveau règlement sur les contributions des communes sièges pour les écoles cantonales du degré tertiaire et les institutions de formation et de recherche de niveau tertiaire. Ce règlement liste le personnel d'enseignement et/ou de recherche-développement pris en considération dans le calcul de la contribution communale et précise que le calcul se base sur la masse salariale brute, quelle que soit les autres sources de financement de ce personnel de recherche (canton, confédération, loterie romande, fonds national suisse, etc.).

Avec cette nouvelle façon de calculer la contribution communale, cette rubrique a augmenté d'environ Fr. 0,9 mio.

304.365 Voir liste « Détails des subventions ». Participation communale versée à l'Institut Universitaire Kurt Bösch selon convention avec les universités de Genève et de Lausanne.

304.462 Contribution des communes de la région, y compris de la Ville de Sion, aux frais d'exploitation de la HES-SO (Fr 3.-/habitant). La contrepartie de notre contribution figure sous économie locale (rubrique 122.352).

### **305 Lycées/collèges et écoles cantonales du 2<sup>ème</sup> degré**

- 305.361 Avant l'entrée en vigueur de la RPT II, les communes-sièges ont payé pour les établissements cantonaux du 2<sup>ème</sup> degré général le 15% du traitement du personnel enseignant au prorata du nombre d'élèves domiciliés sur leur territoire. Avec la RPT II, les communes-sièges participeront dorénavant uniquement aux investissements. Cette contribution s'élève à 10% des coûts d'achat, de construction, d'agrandissement et de rénovation touchant la structure et l'enveloppe des bâtiments.
- 305.364 Voir liste « Détails des subventions ».  
Pour les étudiants du secondaire du 2<sup>ème</sup> degré général, les communes participeront aussi, comme pour les apprentis, aux frais de déplacement en transports publics, entre les lieux de domicile et de cours dans le canton, et ce à parts égales entre le canton et les communes de domicile des étudiants (50%) et les parents (50%). Cf. aussi remarque sous rubrique 300.364.
- 305.461 Participation de l'Etat aux frais de transports des étudiants du secondaire II (cf. remarques sous rubriques 300.364 et 305.364).

### **306 Activités médicales scolaires**

- 306.301 Le personnel comprend : 3 médecins pour environ 250 heures annuelles, 1 responsable (0.3 EPT), 4 psychologues (2.3), 8 logopédistes (5.4), 1 physiothérapeute (0.6), 8 psychomotriciennes et 1 musicothérapeute (4.4), 2 éducatrices (1), 1 coordinateur de l'enseignement spécialisé (0.3), 3 infirmières (1.5), des stagiaires, 3 secrétaires (1.5), divers surveillants, employés et aides (environ 3'500 heures).
- 306.317 Frais de déplacements pris en charge par le canton sous rubrique 306.461.
- 306.318 Frais de transports pour enfants au bénéfice de l'AI, honoraires des spécialistes (ergothérapie, etc.), mesures pédaogo-thérapeutiques, repas pour les élèves AI. Frais pris en charge par le canton sous rubrique 306.461.
- 306.361 Selon la RPT II, part communale totale par élève au coût moyen annuel du traitement du personnel de la scolarité obligatoire (enfants placés en institution) et au coût moyen des charges d'exploitation des institutions spécialisées.
- 306.366 Voir liste « Détails des subventions ». Pour les frais dentaires scolaires : budget adapté aux frais facturés par l'association valaisanne pour la prophylaxie et les soins dentaires à la jeunesse (selon ordonnance sur la promotion de la santé et de la prévention des maladies et des accidents du 4 mars 2009).
- 306.461 Le montant inscrit sous cette rubrique nous est indiqué par l'Etat du Valais et comprend les frais d'exploitation tels que entretien et réparation des biens, charges d'utilisation des installations, énergie et eau, matériel scolaire spécifique, matériel de bureau, imprimés, frais de téléphone et de contrôle fiduciaire, agencements, frais de transport et de repas des élèves, frais de déplacement, etc. pour les élèves au bénéfice de mesures de l'enseignement spécialisé et de prestations AI.

### **307 Activités parascolaires**

L'intégration de la Bibliothèque municipale et de la Bibliothèque des Jeunes dans la Médiathèque Valais Sion sera effective dès janvier 2016. La participation financière de la Ville de Sion – selon convention signée entre l'Etat du Valais et la Ville - concernera les domaines suivants : loyer, mobilier et équipement, acquisition de documents, animation, traitement informatique des données et charges de personnel.

307.301 La rubrique comprend :

- traitements du personnel des bibliothèques municipales et des Jeunes
- traitement de l'animatrice ainsi que du personnel d'accueil de la Maison de la Nature et de Montorge.

307.302 Traitements du personnel enseignant pour les cours d'arts plastiques.

307.310 La hausse concerne les bibliothèques municipales/médiathèque : le crédit d'acquisition de documents/livres est calculé sur la base d'un renouvellement annuel de 10% de la collection minimale recommandée (30'000 volumes), soit 3'000 volumes/an à un prix moyen de Fr. 40.- = Fr. 120'000.-/an. Les autres frais de cette rubrique concernent la Maison de la Nature ainsi que les activités des arts plastiques.

307.316 Médiathèque Valais Sion : selon convention, la Ville de Sion participe aux frais d'utilisation des locaux (900 m2) par une contribution annuelle de Fr. 170.-/m2.

307.318 Frais de transport et abonnements pour les cours de ski.

307.319 Exposition annuelle de la Maison de la Nature à Montorge et animation pour des activités spécifiques à l'intention du public de la bibliothèque des jeunes.

307.365 Voir liste « Détails des subventions ».

307.434 Cette rubrique concernait les taxes sur les prêts des livres, CD et DVD de la bibliothèque municipale. Adaptation des conditions d'emprunt à celles de la Médiathèque Valais Sion, donc suppression desdites taxes.

307.461 Augmentation des subventions cantonales suite à l'intégration des bibliothèques municipales et des jeunes dans la Médiathèque Valais (subvention pour le mobilier, les équipements, l'acquisition de documents et l'animation).

307.469 Don de la Loterie Romande pour la Maison de la Nature à Montorge.

### **308 Bâtiments scolaires**

308.301 La rubrique comprend les traitements d'un collaborateur technique, de l'artisan des écoles, des concierges ainsi que 52'000 heures environ d'employés de conciergerie.

308.314	Détail de la rubrique :	
	- Travaux de rénovation	Fr. 800'000
	- Travaux d'entretien courant	Fr. 700'000
	- Révision citernes et contrats d'entretien	Fr. 135'000
	- Prévention incendie	<u>Fr. 15'000</u>
	Total	Fr. 1'650'000
	Une partie de ces travaux est subventionnée à 30% par l'Etat du Valais (voir rubrique 308.461).	
308.331	Augmentation des amortissements suite aux investissements effectués ces dernières années.	
308.427	Loyers facturés à l'Etat du Valais pour les locaux occupés par l'ECCG-EPP à St-Guérin et à l'association des cycles d'orientation.	
308.461	Subventions cantonales sur les rénovations de bâtiments scolaires (voir rubrique 308.314).	
<b>309</b>	<b>Foyers</b>	
309.301	Le personnel comprend :	
	<u>à plein temps</u> : 1 cuisinier	
	<u>à temps partiel</u> : 4 employées totalisant environ 5'000 heures par année.	
309.313	La cuisine du foyer Shalom prépare de nombreux repas (entre 230 et 240/jour).	
309.436	Encaissement des repas servis à midi.	

Sécurité sociale



Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%
		<b>4</b>	<b>SECURITE SOCIALE</b>					
25 824 975.58	26 502 000		26 498 000		4 000 -	0.02	673 024+	2.61
4 443 476.78	4 382 000			4 634 000	252 000+	5.75	190 523+	4.29
21 381 498.80 -	22 120 000 -			21 864 000	256 000 -	1.16	482 501+	2.26
		<b>40</b>	<b>SERVICE SOCIAL</b>					
25 824 975.58	26 502 000		26 498 000		4 000 -	0.02	673 024+	2.61
4 443 476.78	4 382 000			4 634 000	252 000+	5.75	190 523+	4.29
21 381 498.80 -	22 120 000 -			21 864 000	256 000 -	1.16	482 501+	2.26
		<b>400</b>	<b>Administration</b>					
1 553 199.11	1 660 500		1 610 000		50 500 -	3.04	56 801+	3.66
94 979.05	90 000			90 000	4 979 -	5.24	4 979 -	5.24
1 458 220.06 -	1 570 500 -			1 520 000	50 500 -	3.22	61 780+	4.24
3 775.00	3 200	* 300	5 000		1 800+	56.25	1 225+	32.45
1 086 290.05	1 116 800	* 301	1 112 700		4 100 -	0.37	26 410+	2.43
66 119.60	98 100	* 302	80 100		18 000 -	18.35	13 980+	21.14
250 283.75	273 900	303	240 300		33 600 -	12.27	9 984 -	3.99
4 066.00	6 500	309	6 500				2 434+	59.86
10 789.46	17 000	310	17 000				6 211+	57.56
1 447.20	2 500	311	2 500				1 053+	72.75
	500	315	500				500+	
3 287.85	4 000	317	4 000				712+	21.66
120 140.20	131 000	318	134 400		3 400+	2.60	14 260+	11.87
7 000.00	7 000	319	7 000					
76 957.65	70 000	* 436		70 000			6 958 -	9.04
18 021.40	20 000	* 461		20 000			1 979+	10.98
		<b>401</b>	<b>Prévoyance et assurances sociales</b>					
19 674 338.40	20 017 000		19 860 000		157 000 -	0.78	185 662+	0.94
3 463 716.38	3 412 000			3 930 000	518 000+	15.18	466 284+	13.46
16 210 622.02 -	16 605 000 -			15 930 000	675 000 -	4.07	280 622 -	1.73
2 094.75	2 000	330	2 000				95 -	4.52
1 207 628.15	910 000	* 331	848 000		62 000 -	6.81	359 628 -	29.78

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014		
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%	
		<b>401</b>	<b>Prévoyance et assurances sociales</b>						
2 586 000.00	2 467 000	* 352	Particip. charges exploitation CMS	2 642 000		175 000+	7.09	56 000+	2.17
3 934 920.45	3 400 000	* 361	Subventions accordées au canton	1 500 000		1 900 000 -	55.88	2 434 920 -	61.88
	1 700 000	* 364	Subventions accordées à des entreprises semi-publiques	2 000 000		300 000+	17.65	2 000 000+	
286 000.00	303 000	* 365	Subventions accordées à des institutions privées	333 000		30 000+	9.90	47 000+	16.43
11 622 695.05	11 200 000	* 366	Subventions accordées à des personnes physiques	12 500 000		1 300 000+	11.61	877 305+	7.55
35 000.00	35 000	* 367	Aide humanitaire et coopération au développement	35 000					
3 463 716.38	3 402 000	* 436	Remboursement de frais d'assistance		3 920 000	518 000+	15.23	456 284+	13.17
	10 000	469	Legs et dons		10 000			10 000+	
		<b>402</b>	<b>Crèches et jardins d'enfants</b>						
<b>3 886 534.90</b>	<b>4 104 000</b>		<b>Charges</b>	<b>4 333 000</b>		<b>229 000+</b>	<b>5.58</b>	<b>446 465+</b>	<b>11.49</b>
<b>695 590.50</b>	<b>710 000</b>		<b>Revenus</b>		<b>463 000</b>	<b>247 000 -</b>	<b>34.79</b>	<b>232 591 -</b>	<b>33.44</b>
<b>3 190 944.40 -</b>	<b>3 394 000 -</b>		<b>Excédent de charges</b>		<b>3 870 000</b>	<b>476 000+</b>	<b>14.02</b>	<b>679 056+</b>	<b>21.28</b>
711 435.50	745 600	* 301	Traitements	712 200		33 400 -	4.48	765+	0.11
156 728.60	147 500	303	Charges sociales	141 400		6 100 -	4.14	15 329 -	9.78
8 080.00	10 000	309	Autres charges de personnel	5 500		4 500 -	45.00	2 580 -	31.93
1 237.45	1 600	310	Imprimés, fournitures de bureau	1 200		400 -	25.00	37 -	3.03
4 653.45	6 800	311	Achats d'objets mobiliers	3 300		3 500 -	51.47	1 353 -	29.08
642.20	1 600	312	Eau, énergie, combustibles	100		1 500 -	93.75	542 -	84.43
73 367.70	88 900	* 313	Marchandises	41 200		47 700 -	53.66	32 168 -	43.84
253.80	800	315	Entretien d'objets mobiliers	400		400 -	50.00	146+	57.60
68 760.00	68 800	316	Loyers	30 400		38 400 -	55.81	38 360 -	55.79
1 241.90	2 000	317	Déplacements, débours, dédommagements	1 300		700 -	35.00	58+	4.68
16 802.55	15 300	* 318	Honoraires et prestations de service	10 500		4 800 -	31.37	6 303 -	37.51
887.50	1 100	319	Cotisations et frais divers	900		200 -	18.18	13+	1.41
161.80	3 000	330	Pertes sur créances	3 000				2 838+	1754.14
135 000.00	135 000	* 331	Amortissement du patrimoine administratif	141 600		6 600+	4.89	6 600+	4.89
2 707 282.45	2 876 000	* 365	Subventions accordées à des institutions privées	3 240 000		364 000+	12.66	532 718+	19.68
25 000.00	25 000	427	Revenus des biens du patrimoine administratif		25 000				
427 580.95	440 000	434	Redevances et prestations facturées		193 000	247 000 -	56.14	234 581 -	54.86
10 950.40	5 000	436	Dédommagements de tiers		5 000			5 950 -	54.34

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014		
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%	
		<b>402 Crèches et jardins d'enfants</b>							
232 059.15	240 000	* 461 Subventions acquises du canton		240 000			7 941+	3.42	
		<b>403 Autorité de protection enfants/adultes</b>							
<b>710 903.17</b>	<b>720 500</b>	<b>Charges</b>	<b>695 000</b>		<b>25 500 -</b>	<b>3.54</b>	<b>15 903 -</b>	<b>2.24</b>	
<b>189 190.85</b>	<b>170 000</b>	<b>Revenus</b>		<b>151 000</b>	<b>19 000 -</b>	<b>11.18</b>	<b>38 191 -</b>	<b>20.19</b>	
<b>521 712.32 -</b>	<b>550 500 -</b>	<b>Excédent de charges</b>		<b>544 000</b>	<b>6 500 -</b>	<b>1.18</b>	<b>22 288+</b>	<b>4.27</b>	
33 230.00	50 000	* 300 Jetons de présence	40 000		10 000 -	20.00	6 770+	20.37	
322 556.25	301 000	* 301 Traitements	284 600		16 400 -	5.45	37 956 -	11.77	
75 192.20	63 900	303 Charges sociales	62 300		1 600 -	2.50	12 892 -	17.15	
870.00	4 000	309 Autres charges de personnel	3 500		500 -	12.50	2 630+	302.30	
6 958.37	7 600	310 Imprimés, fournitures de bureau	7 600				642+	9.22	
1 518.25	4 000	317 Déplacements, débours, dédommagements	4 000				2 482+	163.46	
68 726.10	75 000	* 318 Honoraires et prestations de service	75 000				6 274+	9.13	
252.00		330 Pertes sur créances	3 000		3 000+		2 748+	1090.48	
201 600.00	215 000	* 361 Subventions accordées au canton	215 000				13 400+	6.65	
146 711.25	100 000	* 436 Dédommagements de tiers		136 000	36 000+	36.00	10 711 -	7.30	
12 134.60	10 000	* 452 Participation de communes		15 000	5 000+	50.00	2 865+	23.61	
30 345.00	60 000	* 461 Subventions acquises du canton			60 000 -		30 345 -		



## Renseignements complémentaires

### **4 Sécurité sociale**

#### **40 Service social**

##### **400 Administration**

400.300 Commission des apprentis – Augmentation du nombre de visites en entreprise.

400.301 Personnel: 1 chef de service, 1 coordinateur petite enfance, 1 secrétaire pour la petite enfance à 50%, 1 responsable de l'office communal du travail à 90% + 1 employée à 80 %, 1 secrétaire à la curatelle officielle à 80 %, 1 employée de secrétariat à la curatelle officielle à 50 %, 1 secrétaire comptable à la curatelle officielle à 60 %, 1 secrétaire administrative à la curatelle officielle à 50 %, 2 assistants sociaux curateurs à 90 %, 1 assistant social curateur à 80 %, 2 assistants sociaux curateurs à 70 %, 1 assistant social curateur à 50 %, 1 stagiaire à la curatelle officielle.

400.302 Cours d'appui pour les apprentis, subventionnés sous rubrique 400.461.

400.436 Détail de la rubrique :

- Indemnités de gestion dues par les personnes concernées	Fr.	45'000
- Remboursement de cours de soutien à des apprentis domiciliés hors de Sion	Fr.	15'000
- Remboursement pertes de gains et assurances maladies et accidents	Fr.	6'000
- Remboursement des frais de praticien formateur	Fr.	<u>4'000</u>
Total	Fr.	70'000

400.461 Voir remarque sous rubrique 400.302.

##### **401 Prévoyance et assurances sociales**

401.331 Cette rubrique comprend, principalement, l'amortissement de la subvention d'investissements versée au home du Glarier.

401.352 La participation de la région aux charges du CMS se monte à Fr. 2'594'000.-. La part de Sion est de 98%, soit Fr. 2'542'000.-, à laquelle s'ajoute la garantie de déficit de la Ville pour l'exploitation du Foyer de jour de Fr. 100'000.-.

- 401.361 En application de la loi sur l'harmonisation du financement des régimes sociaux et d'insertion socio-professionnelle, la participation globale prévue pour Sion en 2016 s'élève à environ Fr. 1'500'000.-.  
La facture cantonale comprend les participations indicatives suivantes :
- 44% pour les Institutions handicapés / sociales (exploitation et investissements) ;
  - 23% pour les Prestations complémentaires AVS/AI + allocations pour personnes sans activité ;
  - 25% pour l'Aide sociale ;
  - 6% pour le Fonds cantonal pour l'emploi ;
  - 2% pour le Recouvrement des pensions alimentaires.
- Cette baisse de notre contribution communale au financement des régimes sociaux est principalement due à l'augmentation des montants d'aide sociale versés directement par notre service social aux bénéficiaires résidants sur le territoire communal (voir rubrique 401.366).
- 401.364 Voir liste « Détails des subventions ». La subvention aux EMS est estimée à Fr. 18.-/jour par résident. Elle reste fortement influencée, pour chaque résident, par sa participation aux coûts des soins liés à sa fortune et son état de santé.
- 401.365 Voir liste « Détails des subventions ».
- 401.366 Voir liste « Détails des subventions ». La nouvelle loi sur le chômage, les révisions successives de l'AI et la situation économique sont autant de facteurs qui ont une influence sur les dépenses d'aide sociale.
- 401.367 Voir liste « Détails des subventions ».
- 401.436 Remboursement des frais d'assistance par la rétrocession de revenus ou de rentes des personnes aidées par le service social ainsi que par la participation du canton au financement des mesures d'insertion socio-professionnelles.
- 402 Crèches et jardins d'enfants**
- En prévision du regroupement de la crèche Pré-Fleuri avec la nouvelle crèche-nurserie à l'avenue Maurice-Troillet, les frais de fonctionnement de Pré-Fleuri, à l'exception des salaires et charges sociales, figurent dorénavant sous subvention (rubr. 402.365).
- 402.301 Personnel :
- Crèche Pré-Fleuri : 1 responsable à 100%, 2 éducatrices à 100%, 2 éducatrices à 50%, 2 auxiliaires à 50%, 1 auxiliaire à 80%, 1 stagiaire.
- Crèche Croque-Lune : 1 responsable à 70%, 1 éducatrice à 100%, 1 éducatrice à 80%, 2 éducatrices à 50%, 1 éducatrice à 40%, 1 auxiliaire à 90%, 1 auxiliaire à 40%, 1 stagiaire.
- 402.313 Livraison des repas à la crèche Croquelune par Eldora (anciennement DSR).

- 402.318 Prestations de stagiaires assistantes socio-éducatives de l'école professionnelle de Châteauneuf.
- 402.331 Amortissement comptable de l'UAPE Arc-en-Ciel.
- 402.365 Voir liste « Détails des subventions ». En 2016, subvention de Fr. 430'000.- pour la nouvelle structure à l'avenue Maurice-Troillet.
- 402.461 Subvention cantonale de 30% des charges salariales du personnel éducatif.
- 403            Autorité de protection de l'enfant et de l'adulte**
- 403.300 Jetons de présence des membres de l'APEA.
- 403.301 Personnel : 1 Présidente de l'autorité de protection de l'enfant et de l'adulte à 50%, 2 secrétaires à l'autorité de protection, 1 secrétaire-juriste à temps partiel (60%).
- 403.318 Indemnités versées à des curateurs privés + frais d'expertises et d'interventions externes (assesseurs).
- 403.361 Participation aux frais de gestion des curatelles éducatives de l'Office pour la protection de l'enfant. 35% est pris en charge par les parents. Voir remarque sous rubrique 403.461.
- 403.436 Frais de séances de l'autorité de protection facturés aux personnes concernées et aux tiers.
- 403.452 Participation des communes de Veysonnaz et des Agettes aux frais de fonctionnement de l'APEA.
- 403.461 Participation parentale aux frais de gestion de curatelles éducatives. Voir remarque sous rubrique 403.361.  
Lorsque la participation parentale n'est pas envisageable, il n'est plus possible de refacturer cette part à l'aide sociale.



Sécurité publique



Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%
		<b>5</b>	<b>SECURITE PUBLIQUE</b>					
13 397 004.49	14 002 000		14 255 000		253 000+	1.81	857 996+	6.40
8 749 076.34	9 149 000			9 330 000	181 000+	1.98	580 924+	6.64
4 647 928.15 -	4 853 000 -			4 925 000	72 000+	1.48	277 072+	5.96
		<b>50</b>	<b>SERVICE DE POLICE</b>					
13 397 004.49	14 002 000		14 255 000		253 000+	1.81	857 996+	6.40
8 749 076.34	9 149 000			9 330 000	181 000+	1.98	580 924+	6.64
4 647 928.15 -	4 853 000 -			4 925 000	72 000+	1.48	277 072+	5.96
		<b>500</b>	<b>Administration et corps de police</b>					
6 899 839.21	6 884 700		6 996 000		111 300+	1.62	96 161+	1.39
3 511 703.49	3 356 800			3 447 000	90 200+	2.69	64 703 -	1.84
3 388 135.72 -	3 527 900 -			3 549 000	21 100+	0.60	160 864+	4.75
4 864 738.85	4 977 000	* 301	5 110 700		133 700+	2.69	245 961+	5.06
1 172 401.65	1 175 900	303	1 177 200		1 300+	0.11	4 798+	0.41
43 340.15	55 500	306	45 000		10 500 -	18.92	1 660+	3.83
131 299.05	40 800	* 309	123 700		82 900+	203.19	7 599 -	5.79
41 208.55	35 900	310	30 900		5 000 -	13.93	10 309 -	25.02
203 290.52	101 300	* 311	129 500		28 200+	27.84	73 791 -	36.30
14 315.85	20 000	312			20 000 -		14 316 -	
41 756.30	52 900	313	41 500		11 400 -	21.55	256 -	0.61
374.10	25 000	314			25 000 -		374 -	
29 124.60	52 300	315	44 300		8 000 -	15.30	15 175+	52.11
5 625.00	5 100	316	5 700		600+	11.76	75+	1.33
26 699.55	29 700	317	28 700		1 000 -	3.37	2 000+	7.49
219 256.04	221 200	* 318	131 200		90 000 -	40.69	88 056 -	40.16
6 131.95	23 700	* 319	66 000		42 300+	178.48	59 868+	976.33
4 169.00	2 000	330	2 000				2 169 -	52.03
37 377.40	24 200	331	24 200				13 177 -	35.25
12 200.00	12 200	* 365	12 200					
9 580.65		381					9 581 -	
36 950.00	30 000	390	23 200		6 800 -	22.67	13 750 -	37.21
234 164.50	204 000	406		204 000			30 165 -	12.88
61 310.00	63 000	410		63 000			1 690+	2.76

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%
		<b>500</b>	<b>Administration et corps de police</b>					
743 900.10	604 900	427		667 000	62 100+	10.27	76 900 -	10.34
29 825.00 -		430					29 825+	
106 132.00	4 000	431		5 000	1 000+	25.00	101 132 -	95.29
554 967.05	626 600	* 434		546 500	80 100 -	12.78	8 467 -	1.53
3 200.00	400	435		400			2 800 -	87.50
185 233.85	121 000	436		121 000			64 234 -	34.68
1 312 891.49	1 400 000	* 437		1 300 000	100 000 -	7.14	12 891 -	0.98
78 174.55	80 000	441		80 000			1 825+	2.34
45 405.65	6 000	461			6 000 -		45 406 -	
216 149.30	246 900	* 490		460 100	213 200+	86.35	243 951+	112.86
		<b>501</b>	<b>Contrôle des habitants</b>					
<b>1 236 439.28</b>	<b>1 464 400</b>		<b>Charges</b>	<b>1 487 000</b>	<b>22 600+</b>	<b>1.54</b>	<b>250 561+</b>	<b>20.26</b>
<b>724 457.00</b>	<b>888 000</b>		<b>Revenus</b>		<b>26 000+</b>	<b>2.93</b>	<b>189 543+</b>	<b>26.16</b>
<b>511 982.28 -</b>	<b>576 400 -</b>		<b>Excédent de charges</b>	<b>573 000</b>	<b>3 400 -</b>	<b>0.59</b>	<b>61 018+</b>	<b>11.92</b>
2 437.50	2 500	* 300	2 500				63+	2.56
659 999.90	793 100	* 301	824 800		31 700+	4.00	164 800+	24.97
148 286.00	169 800	303	173 000		3 200+	1.88	24 714+	16.67
	3 000	309	3 000				3 000+	
67 076.79	78 500	310	78 500				11 423+	17.03
1 525.90	2 500	311	2 500				974+	63.84
311.50	1 000	315	1 000				689+	221.03
2 825.15	8 000	317	8 000				5 175+	183.17
1 215.36	3 700	318	3 700				2 485+	204.44
35 137.33	41 800	* 319	41 500		300 -	0.72	6 363+	18.11
1 127.00	500	330	500				627 -	55.63
218 789.00	220 000	* 343	220 000				1 211+	0.55
	70 000	* 362	68 000		2 000 -	2.86	68 000+	
97 707.85	70 000	* 365	60 000		10 000 -	14.29	37 708 -	38.59
543 030.50	641 000	* 431		681 000	40 000+	6.24	137 970+	25.41
55 391.50	67 000	436		60 000	7 000 -	10.45	4 609+	8.32
4 750.00	5 000	* 437		5 000			250+	5.26

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014		
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%	
		<b>501</b>							
		<b>Contrôle des habitants</b>							
80 857.00		* 460		106 000	106 000+			25 143+	31.10
40 428.00	165 000	* 461		52 000	113 000 -	68.48		11 572+	28.62
	10 000	* 462		10 000				10 000+	
		<b>503</b>							
		<b>Feu et abris PCi</b>							
<b>1 601 296.45</b>	<b>1 608 700</b>	<b>Charges</b>	<b>1 640 000</b>		<b>31 300+</b>	<b>1.95</b>		<b>38 704+</b>	<b>2.42</b>
<b>853 486.30</b>	<b>860 000</b>	<b>Revenus</b>		<b>837 000</b>	<b>23 000 -</b>	<b>2.67</b>		<b>16 486 -</b>	<b>1.93</b>
<b>747 810.15 -</b>	<b>748 700 -</b>	<b>Excédent de charges</b>		<b>803 000</b>	<b>54 300+</b>	<b>7.25</b>		<b>55 190+</b>	<b>7.38</b>
	300	300	300					300+	
816 826.40	789 000	* 301	766 100		22 900 -	2.90		50 726 -	6.21
104 090.45	165 500	303	135 300		30 200 -	18.25		31 210+	29.98
43 944.80	36 500	306	27 300		9 200 -	25.21		16 645 -	37.88
27 707.85	32 700	309	24 400		8 300 -	25.38		3 308 -	11.94
10 980.66	14 000	310	10 800		3 200 -	22.86		181 -	1.65
87 771.45	49 000	* 311	112 000		63 000+	128.57		24 229+	27.60
44 730.00	51 000	312	67 000		16 000+	31.37		22 270+	49.79
41 976.70	46 000	313	49 000		3 000+	6.52		7 023+	16.73
17 100.85	15 000	314	41 000		26 000+	173.33		23 899+	139.75
86 638.33	76 700	315	76 700					9 938 -	11.47
5 756.86	5 000	316	5 000					757 -	13.15
753.85	2 000	317	1 500		500 -	25.00		746+	98.98
60 519.25	65 000	318	63 200		1 800 -	2.77		2 681+	4.43
12 872.65	20 500	319	22 800		2 300+	11.22		9 927+	77.12
2 774.00	2 000	330	2 000					774 -	27.90
215 000.00	215 000	331	223 000		8 000+	3.72		8 000+	3.72
21 852.35	23 500	390	12 600		10 900 -	46.38		9 252 -	42.34
40 975.00	45 000	427		50 000	5 000+	11.11		9 025+	22.03
547 186.55	550 000	430		550 000				2 813+	0.51
300.00		431						300 -	
28 578.10	87 000	434		55 000	32 000 -	36.78		26 422+	92.46
	2 000	435			2 000 -				
107 883.95	16 000	436		37 000	21 000+	131.25		70 884 -	65.70

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%
		<b>503</b>	<b>Feu et abris PCi</b>					
35 000.00	35 000	* 450		35 000				
24 000.00	42 000	* 451		24 000	18 000 -	42.86		
13 084.00	15 000	* 452		15 000			1 916+	14.64
24 438.70	36 000	* 461		56 000	20 000+	55.56	31 561+	129.14
32 040.00	32 000	490		15 000	17 000 -	53.13	17 040 -	53.18
		<b>504</b>	<b>Protection civile Région Sion</b>					
<b>724 065.75</b>	<b>662 000</b>		<b>Charges</b>	<b>709 700</b>	<b>47 700+</b>	<b>7.21</b>	<b>14 366 -</b>	<b>1.98</b>
<b>724 065.75</b>	<b>662 000</b>		<b>Revenus</b>	<b>709 700</b>	<b>47 700+</b>	<b>7.21</b>	<b>14 366 -</b>	<b>1.98</b>
383 104.15	383 300	* 301	Traitements	400 600	17 300+	4.51	17 496+	4.57
87 619.25	79 700	303	Charges sociales	81 500	1 800+	2.26	6 119 -	6.98
2 385.00	1 000	309	Autres charges de personnel	2 000	1 000+	100.00	385 -	16.14
1 749.75	3 000	310	Imprimés, fournitures de bureau	2 000	1 000 -	33.33	250+	14.30
73 438.05	30 000	* 311	Achats d'objets mobiliers	48 000	18 000+	60.00	25 438 -	34.64
16 500.00	16 500	* 312	Eau, énergie, combustibles	16 500				
57 941.35	25 000	313	Marchandises	40 000	15 000+	60.00	17 941 -	30.96
13 532.20	15 000	315	Entretien d'objets mobiliers	13 000	2 000 -	13.33	532 -	3.93
3 994.10	4 000	316	Loyers et redevances d'utilisation	4 000			6+	0.15
77 571.05	97 000	317	Déplacements, débours, dédommagements	95 000	2 000 -	2.06	17 429+	22.47
6 045.10	7 000	318	Honoraires et prestations de service	6 500	500 -	7.14	455+	7.53
185.75	500	319	Impôts, taxes et frais divers	600	100+	20.00	414+	223.01
34 075.40		436	Dédommagements de tiers				34 075 -	
689 990.35	662 000	* 451	Participation du canton	709 700	47 700+	7.21	19 710+	2.86
		<b>506</b>	<b>Ambulances</b>					
<b>2 935 363.80</b>	<b>3 382 200</b>		<b>Charges</b>	<b>3 422 300</b>	<b>40 100+</b>	<b>1.19</b>	<b>486 936+</b>	<b>16.59</b>
<b>2 935 363.80</b>	<b>3 382 200</b>		<b>Revenus</b>	<b>3 422 300</b>	<b>40 100+</b>	<b>1.19</b>	<b>486 936+</b>	<b>16.59</b>
1 699 970.35	2 130 500	* 301	Traitements	2 188 800	58 300+	2.74	488 830+	28.76
377 074.55	404 000	303	Charges sociales	405 000	1 000+	0.25	27 925+	7.41
52 049.35	25 000	306	Prestations en nature	35 000	10 000+	40.00	17 049 -	32.76
46 425.00	50 000	309	Autres charges de personnel	50 000			3 575+	7.70

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014		
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%	
		<b>506</b>							
		<b>Ambulances</b>							
4 399.80	6 000	310	Imprimés, fournitures de bureau	6 000			1 600+	36.37	
75 786.76	76 000	* 311	Achats d'objets mobiliers	31 000		45 000 -	59.21	44 787 -	59.10
134 384.64	119 500	* 313	Marchandises	127 000		7 500+	6.28	7 385 -	5.50
46 090.70	47 000	315	Entretien d'objets mobiliers	44 000		3 000 -	6.38	2 091 -	4.54
4 812.45	12 000	317	Déplacements, débours, dédommagements	13 000		1 000+	8.33	8 188+	170.13
303 025.88	312 600	318	Prestations de tiers	303 000		9 600 -	3.07	26 -	0.01
5 384.40	8 000	* 319	Impôts, taxes et frais divers	15 000		7 000+	87.50	9 616+	178.58
6 719.95	2 000	330	Pertes sur créances	2 000				4 720 -	70.24
30 000.00	30 000	* 331	Amortissement du patrimoine administratif	75 500		45 500+	151.67	45 500+	151.67
91 234.97	33 100	* 381	Attributions aux financements spéciaux	300		32 800 -	99.09	90 935 -	99.67
58 005.00	126 500	390	Prestations internes	126 700		200+	0.16	68 695+	118.43
2 612 567.90	2 600 000	* 434	Redevances et prestations facturées		2 650 000	50 000+	1.92	37 432+	1.43
20 415.90	20 200	436	Dédommagements de tiers		9 900	10 300 -	50.99	10 516 -	51.51
300 000.00	760 000	* 469	Autres subventions acquises		760 000			460 000+	153.33
2 380.00	2 000	490	Prestations internes		2 400	400+	20.00	20+	0.84



## Renseignements complémentaires

### 5 Sécurité publique

#### 50 Service de police

##### 500 Administration et corps de police

A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2016, les charges et les revenus concernant la PCi Ville de Sion seront comptabilisés dans les rubriques 503 - Feu. Anciennement, le budget affecté à la PCi Ville de Sion était enregistré dans le centre d'activité 500 - Administration et corps de police.

500.301 Personnel :

- A plein temps : 1 chef de service, 1 officier chef police de proximité, 1 officier chef police secours et interventions, 1 responsable administratif et planification, 34 agents (+1 agent aéroport), 4 contractuels, 1 responsable de la police rurale, 1 employé de commerce, 1 secrétaire.
- A temps partiel : 1 agent à 60 % (+0.6 agent aéroport), 2 secrétaires à 90%, 1 secrétaire à 80%, 1 secrétaire à 20 %.
- Occasionnel : patrouilleurs scolaires.

*En italique : modification par rapport au budget 2015.*

500.309 Formation d'un agent de police et d'un assistant de sécurité, divers cours de cadres.

500.311 Remplacement d'un véhicule de police 4x4.

500.318 2014 et 2015, participation communale au projet COCPITT.

500.319 Etat-major communal de conduite et formation d'un chien policier.

500.365 Voir liste « Détail des subventions ».

500.434 Frais encaissés par la Police pour le Tribunal de Police. Chiffre adapté sur la base des frais perçus en 2014.

500.437 Revenu des amendes corrigé en fonction des encaissements 2014.

500.490 Augmentation due à la mise à disposition de 1,6 EPT pour la police de l'aéroport.

<b>501</b>	<b>Contrôle des habitants</b>
501.300	Commission pour l'intégration des étrangers.
501.301	Personnel : 1 responsable, 1 agent enquêteur, 4 employées à 100%, 1 employée à 70%, 1 collaborateur aux naturalisations à 70%, 1 préposée à l'intégration des étrangers à 80%, 1 déléguée régionale à l'intégration des étrangers à 60%.
501.319	Montants engagés pour la Fête des Voisins, les séances de bienvenue, la soirée d'accueil des nouveaux arrivants, les rencontres-formations « Naturalisation, ce qu'il faut savoir », semaine d'action contre le racisme, etc.
501.343	Evaluation sur la base des comptes 2014 et des 7 premiers mois 2015. Stabilité prévue du nombre de permis délivrés ou renouvelés.
501.362	Voir liste « Détails des subventions ». Subvention accordée aux partenaires de l'intégration (CSI et OSEO) et à des communes pour des mesures reconnues par le PIC (cours de français). Le montant alloué provient du soutien de la Confédération et du Canton dans le cadre de la mise en œuvre du programme d'intégration cantonale (PIC 2014-2017).
501.365	Voir liste « Détails des subventions ».
501.431	Stabilité quant au nombre d'émoluments divers et de permis de séjour/d'établissement facturés. Par contre, augmentation des émoluments facturés pour l'examen et le traitement des demandes de naturalisation.
501.437	Amendes prononcées par le Conseil municipal pour les infractions à la loi sur le contrôle des habitants.
501.460/461	Mise à disposition de fonds par la Confédération et le Canton pour la mise en œuvre du programme d'intégration cantonale (PIC 2014-2017).
501.462	Participation financière des communes voisines aux activités de la déléguée régionale à l'intégration des étrangers.
<b>503</b>	<b>Feu et abris PCi</b>
	A partir du 1 <sup>er</sup> janvier 2016, les charges et les revenus concernant la PCi Ville de Sion seront comptabilisés dans les rubriques 503 - Feu.
503.301	<u>Personnel</u> : 1 commandant du feu, 1 commandant-adjoint, 1 officier technique, 1 responsable de l'entretien du matériel feu, 1 employée de commerce à 50 %. <u>Effectif du corps des sapeurs-pompiers</u> : 1 commandant, 14 officiers, 23 sous-officiers, 4 aspirants, 63 sapeurs, 25 cadets.
503.311	Achat d'un ventilateur extracteur de fumée grande puissance suite aux modifications des exigences de l'association des établissements cantonaux d'assurance incendie. Cet équipement est subventionné à 43% sous rubrique 503.461.

- 503.450 Participation fédérale aux frais de piquet pour les routes nationales RN9.
- 503.451 Participation cantonale aux frais de fonctionnement du Centre de Secours Incendie (CSI).
- 503.452 Participation de la Commune des Agettes au CSI.
- 503.461 Subventions relatives aux acquisitions faites sous la rubrique 503.306 et 503.311.
- 504 Protection civile Région Sion**
- Le Canton du Valais supervise la Protection civile Région Sion et en assume le financement à 100%.
- 504.301 Personnel : 1 commandant, 1 remplaçant du commandant & responsable du matériel et des constructions, 1 responsable administratif, 1 responsable de l'instruction.
- 504.311 Achat de matériel selon la planification cantonale.
- 504.312 Charges d'immeuble facturées par la Ville (Service du Feu) à l'Organisation de protection civile.
- 504.451 Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2012, la Protection civile Région Sion est entièrement financée par le Canton du Valais.
- 506 Ambulances**
- 506.301 Personnel : 1 ambulancier responsable, 21 ambulanciers diplômés dont 4 à 80%, 1 à 70% et 1 à 40%, 3 techniciens ambulanciers, 1 secrétaire à 80%, 1 médecin conseil, 1 étudiant en cours d'emploi et des auxiliaires ponctuels.  
Mise en place de la planification pré-hospitalière du Valais central avec 2 ambulances 24h/24h.
- 506.311 Pas d'acquisition spécial de matériel en 2016.
- 506.313 Augmentation de la quantité de carburant (diesel) utilisé.
- 506.319 Re-certification qualité IAS en 2016.
- 506.331 Amortissement des ambulances achetées en 2012 et 2014.
- 506.381 Bénéfice du service des ambulances attribué au fonds de financement spécial (état au 31.12.2014 : Fr. 0,4 mio).
- 506.434 Produit des courses ambulances légèrement réévalué en fonction de la suppression des transferts et de la nouvelle tarification de la facturation ambulances.
- 506.469 Subventions versées par l'OCVS réévaluées en fonction de la nouvelle planification des secours.



Travaux publics



Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%
		<b>6 TRAVAUX PUBLICS</b>						
48 747 712.10	48 737 000	Charges	49 082 000		345 000+	0.71	334 288+	0.69
30 512 555.07	31 024 000	Revenus		31 202 000	178 000+	0.57	689 445+	2.26
18 235 157.03 -	17 713 000 -	Excédent de charges		17 880 000	167 000+	0.94	355 157 -	1.95
		<b>60 SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS</b>						
44 816 452.60	43 975 000	Charges	44 529 000		554 000+	1.26	287 453 -	0.64
26 581 295.57	26 262 000	Revenus		26 649 000	387 000+	1.47	67 704+	0.25
18 235 157.03 -	17 713 000 -	Excédent de charges		17 880 000	167 000+	0.94	355 157 -	1.95
		<b>600 Administration</b>						
962 801.50	955 900	Charges	965 000		9 100+	0.95	2 199+	0.23
32 744.15	158 800	Revenus		152 000	6 800 -	4.28	119 256+	364.21
930 057.35 -	797 100 -	Excédent de charges		813 000	15 900+	1.99	117 057 -	12.59
666 941.60	669 100	* 301 Traitements	675 000		5 900+	0.88	8 058+	1.21
153 276.20	163 600	303 Charges sociales	169 800		6 200+	3.79	16 524+	10.78
1 185.60	2 500	309 Autres charges de personnel	2 500				1 314+	110.86
20 448.10	21 800	310 Imprimés, fournitures de bureau	20 800		1 000 -	4.59	352+	1.72
3 785.85	5 000	311 Achats d'objets mobiliers	5 000				1 214+	32.07
2 504.05	3 300	313 Marchandises	3 300				796+	31.79
378.00	800	315 Entretien d'objets mobiliers	800				422+	111.64
3 781.45	3 000	317 Déplacements, débours, dédommagements	3 000				781 -	20.67
89 975.15	80 700	* 318 Honoraires et prestations de service	79 200		1 500 -	1.86	10 775 -	11.98
5 228.90	6 100	319 Impôts, taxes et frais divers	5 600		500 -	8.20	371+	7.10
15 296.60		365 Subventions accordées à des institutions privées					15 297 -	
12 960.00	20 000	431 Emoluments administratifs		15 000	5 000 -	25.00	2 040+	15.74
8 485.05	10 000	434 Redevances et prestations facturées		8 500	1 500 -	15.00	15+	0.18
20.00	1 800	436 Dédommagements de tiers		1 500	300 -	16.67	1 480+	7400.00
8 279.10		461 Subventions acquises du canton					8 279 -	
3 000.00	127 000	* 490 Prestations internes		127 000			124 000+	4133.33
		<b>601 Voirie</b>						
15 818 848.41	14 988 200	Charges	14 832 000		156 200 -	1.04	986 848 -	6.24
1 473 142.00	1 559 500	Revenus		1 713 000	153 500+	9.84	239 858+	16.28
14 345 706.41 -	13 428 700 -	Excédent de charges		13 119 000	309 700 -	2.31	1 226 706 -	8.55

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%
		<b>601 Voirie</b>						
5 490 068.05	5 342 600	* 301 Traitements	5 432 700		90 100+	1.69	57 368 -	1.04
1 158 594.75	1 273 300	303 Charges sociales	1 326 600		53 300+	4.19	168 005+	14.50
22 520.99	22 000	306 Prestations en nature	22 000				521 -	2.31
3 601.10	8 000	309 Autres charges de personnel	8 000				4 399+	122.15
9 838.34	10 500	310 Imprimés, fournitures de bureau	10 500				662+	6.73
170 777.06	155 000	* 311 Achats d'objets mobiliers	249 000		94 000+	60.65	78 223+	45.80
2 788.00	2 000	312 Eau, énergie, combustibles	2 000				788 -	28.26
676 078.07	658 000	* 313 Marchandises	663 000		5 000+	0.76	13 078 -	1.93
1 522 074.32	1 090 000	* 314 Entretien du réseau routier	1 186 000		96 000+	8.81	336 074 -	22.08
80 899.70	69 500	315 Entretien d'objets mobiliers	72 500		3 000+	4.32	8 400 -	10.38
35 525.90	14 800	316 Loyers et redevances d'utilisation	14 800				20 726 -	58.34
7 143.05	7 500	317 Déplacements, débours, dédommagements	9 500		2 000+	26.67	2 357+	33.00
997 653.59	980 000	* 318 Honoraires et prestations de service	980 000				17 654 -	1.77
14 017.70	18 500	319 Impôts, taxes et frais divers	14 500		4 000 -	21.62	482+	3.44
	1 000	330 Pertes sur créances	1 000				1 000+	
4 146 153.39	3 875 500	* 331 Amortissement du patrimoine administratif	3 804 900		70 600 -	1.82	341 253 -	8.23
		* 351 Participation à des charges du canton	10 000		10 000+		10 000+	
1 366 376.90	1 250 000	* 361 Participation à l'entretien des routes cantonales	900 000		350 000 -	28.00	466 377 -	34.13
114 737.50	210 000	390 Prestations internes	125 000		85 000 -	40.48	10 263+	8.94
20 884.90	17 000	434 Redevances et prestations facturées		17 000			3 885 -	18.60
41 612.95	9 000	435 Ventes		9 000			32 613 -	78.37
117 701.35	101 500	* 436 Dédommagements de tiers		219 500	118 000+	116.26	101 799+	86.49
43 317.20	185 000	451 Participation du Canton		160 000	25 000 -	13.51	116 683+	269.37
1 249 625.60	1 247 000	* 490 Prestations internes		1 307 500	60 500+	4.85	57 874+	4.63
		<b>602 Cours d'eau et canaux</b>						
<b>750 568.70</b>	<b>866 000</b>	<b>Charges</b>	<b>953 000</b>		<b>87 000+</b>	<b>10.05</b>	<b>202 431+</b>	<b>26.97</b>
<b>296 505.85</b>	<b>339 000</b>	<b>Revenus</b>		<b>302 000</b>	<b>37 000 -</b>	<b>10.91</b>	<b>5 494+</b>	<b>1.85</b>
<b>454 062.85 -</b>	<b>527 000 -</b>	<b>Excédent de charges</b>		<b>651 000</b>	<b>124 000+</b>	<b>23.53</b>	<b>196 937+</b>	<b>43.37</b>
330.10	3 000	313 Marchandises	3 000				2 670+	808.82
341 813.95	290 000	* 314 Entretien de biens immobiliers	290 000				51 814 -	15.16
16 676.65	20 000	* 318 Prestations de tiers	20 000				3 323+	19.93

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.			Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014	
				Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%
		<b>602</b>	<b>Cours d'eau et canaux</b>						
149 000.00	253 000	* 331	Amortissement du patrimoine administratif	390 000		137 000+	54.15	241 000+	161.74
242 748.00	300 000	390	Prestations internes	250 000		50 000 -	16.67	7 252+	2.99
296 505.85	339 000	* 451	Participation du Canton		302 000	37 000 -	10.91	5 494+	1.85
		<b>603</b>	<b>Agriculture et gérance des domaines</b>						
<b>1 197 790.53</b>	<b>1 065 400</b>		<b>Charges</b>	<b>1 129 000</b>		<b>63 600+</b>	<b>5.97</b>	<b>68 791 -</b>	<b>5.74</b>
<b>704 128.20</b>	<b>533 000</b>		<b>Revenus</b>		<b>565 000</b>	<b>32 000+</b>	<b>6.00</b>	<b>139 128 -</b>	<b>19.76</b>
<b>493 662.33 -</b>	<b>532 400 -</b>		<b>Excédent de charges</b>		<b>564 000</b>	<b>31 600+</b>	<b>5.94</b>	<b>70 338+</b>	<b>14.25</b>
4 980.20	6 000	* 300	Jetons de présence	6 000				1 020+	20.48
227 798.35	216 100	* 301	Traitements	227 800		11 700+	5.41	2+	
48 230.35	45 500	303	Charges sociales	47 600		2 100+	4.62	630 -	1.31
846.60	1 000	306	Prestations en nature	1 000				153+	18.12
	500	309	Autres charges de personnel	500				500+	
2 496.02	6 000	310	Imprimés, fournitures de bureau	4 000		2 000 -	33.33	1 504+	60.26
2 898.15	3 500	311	Achats d'objets mobiliers	3 500				602+	20.77
51 379.75	55 500	313	Marchandises	56 300		800+	1.44	4 920+	9.58
256 771.46	238 000	* 314	Entretien de biens immobiliers	243 000		5 000+	2.10	13 771 -	5.36
34.00	1 000	315	Entretien d'objets mobiliers	1 000				966+	2841.18
4 144.00	8 000	316	Loyers et redevances d'utilisation	8 000				3 856+	93.05
10 823.80	14 000	317	Déplacements, débours, dédommagements	13 000		1 000 -	7.14	2 176+	20.11
158 072.55	140 500	318	Honoraires et prestations de service	118 500		22 000 -	15.66	39 573 -	25.03
90 467.75	10 000	* 319	Impôts, taxes et frais divers	87 300		77 300+	773.00	3 168 -	3.50
854.10	500	330	Pertes sur créances	500				354 -	41.46
14 945.70	15 000	* 352	Participation à des charges de communes	15 000				54+	0.36
4 198.25	5 000	361	Subventions accordées au canton	5 000				802+	19.10
91 464.25	85 500	* 365	Subventions accordées à des institutions privées	85 500				5 964 -	6.52
22 400.00		375	Subventions à redistribuer à des privés	5 000		5 000+		17 400 -	77.68
5 744.25	13 000	381	Attributions aux financements spéciaux			13 000 -		5 744 -	
199 241.00	200 800	390	Prestations internes	200 500		300 -	0.15	1 259+	0.63
178 562.60	180 000	423	Revenus des biens du patrimoine financier		178 000	2 000 -	1.11	563 -	0.32
22 763.00	25 000	427	Revenus des biens du patrimoine administratif		23 000	2 000 -	8.00	237+	1.04
147 214.70	151 000	434	Redevances et prestations facturées		147 000	4 000 -	2.65	215 -	0.15

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%
		<b>603</b>	<b>Agriculture et gérance des domaines</b>					
36 400.00		* 435		40 000	40 000+		3 600+	9.89
86 212.90	12 000	436		12 000			74 213 -	86.08
	5 000	460			5 000 -			
65 575.00	15 000	461		15 000			50 575 -	77.13
25 000.00	25 000	* 462		25 000				
19 200.00		470		4 000	4 000+		15 200 -	79.17
3 200.00		471		1 000	1 000+		2 200 -	68.75
120 000.00	120 000	490		120 000				
		<b>604</b>	<b>Cadastre</b>					
<b>605 401.50</b>	<b>823 500</b>		<b>911 000</b>		<b>87 500+</b>	<b>10.63</b>	<b>305 599+</b>	<b>50.48</b>
<b>57 775.50</b>	<b>76 500</b>			<b>77 000</b>	<b>500+</b>	<b>0.65</b>	<b>19 225+</b>	<b>33.27</b>
<b>547 626.00 -</b>	<b>747 000 -</b>			<b>834 000</b>	<b>87 000+</b>	<b>11.65</b>	<b>286 374+</b>	<b>52.29</b>
246 932.65	267 600	* 301	266 900		700 -	0.26	19 967+	8.09
51 968.45	50 700	303	48 900		1 800 -	3.55	3 068 -	5.90
591.20	1 000	310	1 000				409+	69.15
532.45	5 000	* 311	83 000		78 000+	1560.00	82 468+	*****
	1 500	315	1 500				1 500+	
4 227.00	4 200	317	4 200				27 -	0.64
155 659.45	143 000	* 318	143 000				12 659 -	8.13
225.00	500	319	500				275+	122.22
53.35		330					53 -	
145 211.95	350 000	331	362 000		12 000+	3.43	216 788+	149.29
57 273.00	75 000	431		75 000			17 727+	30.95
472.50	1 000	434		1 000			528+	111.64
30.00	500	436		1 000	500+	100.00	970+	3233.33
		<b>605</b>	<b>Aéroport</b>					
<b>9 690 419.99</b>	<b>9 860 600</b>		<b>10 365 200</b>		<b>504 600+</b>	<b>5.12</b>	<b>674 780+</b>	<b>6.96</b>
<b>8 389 261.40</b>	<b>8 241 800</b>			<b>8 629 000</b>	<b>387 200+</b>	<b>4.70</b>	<b>239 739+</b>	<b>2.86</b>
<b>1 301 158.59 -</b>	<b>1 618 800 -</b>			<b>1 736 200</b>	<b>117 400+</b>	<b>7.25</b>	<b>435 041+</b>	<b>33.43</b>

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014		
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%	
		<b>605</b>							
			<b>Aéroport</b>						
1 592 551.00	1 760 900	* 301	Traitements	1 904 200		143 300+	8.14	311 649+	19.57
352 275.70	368 100	303	Charges sociales	388 100		20 000+	5.43	35 824+	10.17
11 047.00	22 000	306	Prestations en nature	20 000		2 000 -	9.09	8 953+	81.04
54 416.29	55 000	309	Autres charges de personnel	40 000		15 000 -	27.27	14 416 -	26.49
21 085.12	24 000	310	Imprimés, fournitures de bureau	24 000				2 915+	13.82
534 616.27	500 000	* 311	Achats d'objets mobiliers	495 000		5 000 -	1.00	39 616 -	7.41
137 118.45	90 000	312	Eau, énergie, combustibles	110 000		20 000+	22.22	27 118 -	19.78
4 255 716.90	4 306 000	* 313	Marchandises	4 351 000		45 000+	1.05	95 283+	2.24
554 245.23	555 000	314	Entretien de biens immobiliers	570 000		15 000+	2.70	15 755+	2.84
130 924.63	122 000	315	Entretien d'objets mobiliers	127 000		5 000+	4.10	3 925 -	3.00
657 618.95	587 000	* 316	Loyers et redevances d'utilisation	636 000		49 000+	8.35	21 619 -	3.29
22 928.85	29 000	317	Déplacements, débours, dédommagements	29 000				6 071+	26.48
668 315.50	662 700	* 318	Honoraires et prestations de service	652 200		10 500 -	1.58	16 116 -	2.41
156 501.95	139 000	319	Impôts, taxes et frais divers	149 000		10 000+	7.19	7 502 -	4.79
1 424.65	5 000	330	Pertes sur créances	3 000		2 000 -	40.00	1 575+	110.58
273 217.10	273 000	331	Amortissement du patrimoine administratif	328 200		55 200+	20.22	54 983+	20.12
43 938.40	47 000	* 381	Attributions aux financements spéciaux	47 000				3 062+	6.97
222 478.00	314 900	* 390	Prestations internes	491 500		176 600+	56.08	269 022+	120.92
99 890.50	50 000	423	Revenus des biens du patrimoine financier		80 000	30 000+	60.00	19 891 -	19.91
400 242.60	418 000	427	Revenus des biens du patrimoine administratif		403 000	15 000 -	3.59	2 757+	0.69
1 803.00	6 000	431	Emoluments administratifs		3 000	3 000 -	50.00	1 197+	66.39
1 824 052.90	1 759 000	* 434	Redevances et prestations facturées		1 877 000	118 000+	6.71	52 947+	2.90
5 152 001.95	4 770 000	* 435	Ventes		4 950 000	180 000+	3.77	202 002 -	3.92
67 328.95	98 000	436	Dédommagements de tiers		88 000	10 000 -	10.20	20 671+	30.70
843 941.50	1 140 800	* 461	Subventions acquises du canton		1 228 000	87 200+	7.64	384 059+	45.51
		<b>606</b>							
			<b>Eaux usées</b>						
<b>7 956 466.34</b>	<b>7 740 800</b>		<b>Charges</b>	<b>7 670 000</b>		<b>70 800 -</b>	<b>0.91</b>	<b>286 466 -</b>	<b>3.60</b>
<b>7 956 466.34</b>	<b>7 740 800</b>		<b>Revenus</b>		<b>7 670 000</b>	<b>70 800 -</b>	<b>0.91</b>	<b>286 466 -</b>	<b>3.60</b>
791 652.15	786 800	* 301	Traitements	793 300		6 500+	0.83	1 648+	0.21
181 264.25	208 300	303	Charges sociales	207 300		1 000 -	0.48	26 036+	14.36
2 153.50	2 000	306	Prestations en nature	2 000				154 -	7.13

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014		
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%	
		<b>606</b>							
			<b>Eaux usées</b>						
3 922.20	4 500	309	Autres charges de personnel	4 500			578+	14.73	
1 884.45	2 500	310	Imprimés, fournitures de bureau	2 500			616+	32.66	
15 736.60	15 500	* 311	Achats d'objets mobiliers	61 500		46 000+	296.77	45 763+	290.81
298 470.99	332 000	* 312	Eau, énergie, combustibles	302 000		30 000 -	9.04	3 529+	1.18
318 359.21	325 500	313	Marchandises	316 000		9 500 -	2.92	2 359 -	0.74
266 351.75	265 000	* 314	Entretien de biens immobiliers	394 000		129 000+	48.68	127 648+	47.92
274 834.57	323 500	* 315	Entretien d'objets mobiliers	341 500		18 000+	5.56	66 665+	24.26
	1 000	316	Loyers et redevances d'utilisation	1 000				1 000+	
1 867.90	3 500	317	Déplacements, débours, dédommagements	3 500				1 632+	87.38
819 702.80	818 100	* 318	Honoraires et prestations de service	1 007 200		189 100+	23.11	187 497+	22.87
2 118.90	3 600	319	Impôts, taxes et frais divers	3 600				1 481+	69.90
1 203.54	1 000	330	Pertes sur créances	1 000				204 -	16.91
2 978 886.80	2 746 000	331	Amortissement du patrimoine administratif	2 503 100		242 900 -	8.85	475 787 -	15.97
635 294.70	720 000	* 352	Participation à des charges de communes	800 000		80 000+	11.11	164 705+	25.93
373 326.13		* 381	Attributions aux financements spéciaux	28 000		28 000+		345 326 -	92.50
989 435.90	1 182 000	* 390	Prestations internes	898 000		284 000 -	24.03	91 436 -	9.24
6 294 828.07	6 000 000	* 434	Redevances et prestations facturées		6 300 000	300 000+	5.00	5 172+	0.08
142 339.42	140 000	* 435	Ventes		140 000			2 339 -	1.64
11 503.30	9 000	436	Dédommagements de tiers		30 000	21 000+	233.33	18 497+	160.79
1 385 028.35	1 100 000	* 452	Participation de communes		1 200 000	100 000+	9.09	185 028 -	13.36
	323 100	481	Prélèvements sur les financements spéciaux			323 100 -			
122 767.20	168 700	490	Prestations internes			168 700 -		122 767 -	
		<b>607</b>	<b>Atelier mécanique</b>						
<b>324 581.00</b>	<b>309 600</b>		<b>Charges</b>	<b>331 800</b>		<b>22 200+</b>	<b>7.17</b>	<b>7 219+</b>	<b>2.22</b>
<b>161 697.50</b>	<b>247 600</b>		<b>Revenus</b>		<b>169 000</b>	<b>78 600 -</b>	<b>31.74</b>	<b>7 303+</b>	<b>4.52</b>
<b>162 883.50 -</b>	<b>62 000 -</b>		<b>Excédent de charges</b>		<b>162 800</b>	<b>100 800+</b>	<b>162.58</b>	<b>84 -</b>	<b>0.05</b>
192 872.40	189 500	* 301	Traitements	204 800		15 300+	8.07	11 928+	6.18
42 632.50	39 400	303	Charges sociales	41 000		1 600+	4.06	1 633 -	3.83
1 662.05	2 500	306	Prestations en nature	3 000		500+	20.00	1 338+	80.50
2 948.00	3 000	309	Autres charges de personnel	4 600		1 600+	53.33	1 652+	56.04
	4 000	310	Imprimés, fournitures de bureau	3 200		800 -	20.00	3 200+	

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014		
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%	
		<b>607</b>	<b>Atelier mécanique</b>						
39 606.40	34 000	311	Achats d'objets mobiliers	27 000		7 000 -	20.59	12 606 -	31.83
37 263.15	32 000	313	Marchandises	38 000		6 000+	18.75	737+	1.98
7 327.50	4 000	315	Entretien d'objets mobiliers	9 000		5 000+	125.00	1 673+	22.82
239.00	700	317	Déplacements, débours, dédommagements	700				461+	192.89
30.00	500	318	Honoraires et prestations de service	500				470+	1566.67
217.50	1 000	436	Dédommagements de tiers		800	200 -	20.00	583+	267.82
161 480.00	246 600	490	Prestations internes		168 200	78 400 -	31.79	6 720+	4.16
		<b>608</b>	<b>Déchets</b>						
<b>7 509 574.63</b>	<b>7 365 000</b>		<b>Charges</b>	<b>7 372 000</b>		<b>7 000+</b>	<b>0.10</b>	<b>137 575 -</b>	<b>1.83</b>
<b>7 509 574.63</b>	<b>7 365 000</b>		<b>Revenus</b>		<b>7 372 000</b>	<b>7 000+</b>	<b>0.10</b>	<b>137 575 -</b>	<b>1.83</b>
288 459.10	296 800	* 301	Traitements	306 500		9 700+	3.27	18 041+	6.25
63 909.15	69 500	303	Charges sociales	68 000		1 500 -	2.16	4 091+	6.40
	1 200	306	Prestations en nature	1 200				1 200+	
965.85	1 000	309	Autres charges de personnel	1 000				34+	3.54
55 037.45	40 100	* 310	Imprimés, fournitures de bureau	40 100				14 937 -	27.14
340 601.25	233 000	* 311	Achats d'objets mobiliers	233 000				107 601 -	31.59
2 340.50	2 500	312	Eau, énergie, combustibles	2 500				160+	6.81
73 950.75	84 000	* 313	Marchandises	84 500		500+	0.60	10 549+	14.27
88 957.00	56 000	315	Entretien d'objets mobiliers	56 500		500+	0.89	32 457 -	36.49
13 581.00	2 000	316	Loyers et redevances d'utilisation	2 000				11 581 -	85.27
3 491.90	1 500	317	Déplacements, débours, dédommagements	2 000		500+	33.33	1 492 -	42.72
3 037 300.73	2 775 500	* 318	Honoraires et prestations de service	2 806 500		31 000+	1.12	230 801 -	7.60
6 000.00	6 300	319	Impôts, taxes et frais divers	6 300				300+	5.00
219 215.55	150 000	330	Pertes sur créances	180 000		30 000+	20.00	39 216 -	17.89
132 503.95	258 800	* 331	Amortissement du patrimoine administratif	369 900		111 100+	42.93	237 396+	179.16
2 619 301.65	2 800 000	* 352	Participation à des charges de communes	2 500 000		300 000 -	10.71	119 302 -	4.55
		* 381	Attributions aux financements spéciaux	11 200		11 200+		11 200+	
563 958.80	586 800	* 390	Prestations internes	700 800		114 000+	19.43	136 841+	24.26
7 142 575.04	7 000 000	* 434	Redevances et prestations facturées		7 100 000	100 000+	1.43	42 575 -	0.60
83 500.00	80 000	435	Ventes		80 000			3 500 -	4.19
1 324.80	1 800	436	Dédommagements de tiers		1 900	100+	5.56	575+	43.42

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%
		<b>608 Déchets</b>						
11 977.14		481 Prélèvements sur les financements spéciaux						11 977 -
270 197.65	283 200	490 Prestations internes		190 100	93 100 -	32.87	80 098 -	29.64
		<b>610 Places de parc</b>						
<b>3 931 259.50</b>	<b>4 762 000</b>	<b>Charges</b>	<b>4 553 000</b>		<b>209 000 -</b>	<b>4.39</b>	<b>621 741 +</b>	<b>15.82</b>
<b>3 931 259.50</b>	<b>4 762 000</b>	<b>Revenus</b>		<b>4 553 000</b>	<b>209 000 -</b>	<b>4.39</b>	<b>621 741 +</b>	<b>15.82</b>
204 693.75	205 400	* 301 Traitements	188 300		17 100 -	8.33	16 394 -	8.01
46 689.75	48 300	303 Charges sociales	42 600		5 700 -	11.80	4 090 -	8.76
495.55	1 500	306 Prestations en nature	1 000		500 -	33.33	504 +	101.80
313.20		309 Autres charges de personnel	1 000		1 000 +		687 +	219.28
123.10	300	310 Imprimés, fournitures de bureau	300				177 +	143.70
127 030.10	75 000	311 Achats d'objets mobiliers	75 000				52 030 -	40.96
155 891.65	146 000	312 Eau, énergie, combustibles	147 000		1 000 +	0.68	8 892 -	5.70
57 579.69	56 500	313 Marchandises	56 500				1 080 -	1.88
247 620.71	461 700	* 314 Entretien de biens immobiliers	392 700		69 000 -	14.94	145 079 +	58.59
8 241.60	10 000	315 Entretien d'objets mobiliers	10 000				1 758 +	21.34
150.00		317 Déplacements, débours, dédommagements	150		150 +			
73 718.55	72 100	* 318 Honoraires et prestations de service	73 000		900 +	1.25	719 -	0.97
117 925.65	100 000	319 Impôts, taxes et frais divers	120 000		20 000 +	20.00	2 074 +	1.76
9 475.20	2 000	330 Pertes sur créances	2 000				7 475 -	78.89
1 686 757.99	1 670 000	331 Amortissement du patrimoine administratif	1 680 000		10 000 +	0.60	6 758 -	0.40
562 643.61	1 123 000	* 381 Attributions aux financements spéciaux	1 145 250		22 250 +	1.98	582 606 +	103.55
631 909.40	790 200	390 Prestations internes	618 200		172 000 -	21.77	13 709 -	2.17
3 855 297.10	4 748 000	* 427 Revenus des biens du patrimoine administratif		4 533 500	214 500 -	4.52	678 203 +	17.59
3 440.00	1 000	435 Ventes		1 000			2 440 -	70.93
72 522.40	13 000	436 Dédommagements de tiers		18 500	5 500 +	42.31	54 022 -	74.49

## Renseignements complémentaires

### 6 Travaux publics

#### 60 Service des travaux publics

##### 600 Administration

- 600.301 Personnel : 1 chef de service, 1 ingénieur ETS, 1 secrétaire, 1 chef de chantier, 1 dessinateur spécialisé en informatique à 50 %, 1 dessinateur, 1 dessinatrice auxiliaire à 60 %.
- 600.318 Etudes préliminaires et avant-projets dans le cadre de futures réalisations.
- 600.490 Prestations effectuées par le Chef de service et son secrétariat pour les services autofinancés et l'aéroport.

##### 601 Voirie

- 601.301 Personnel : 1 responsable, 2 adjoints techniques, 1 adjoint administratif et 4 apprentis, 78 collaborateurs techniques, ouvriers et auxiliaires.

La répartition entre collaborateurs et auxiliaires est redéfinie en raison de la révision du règlement du personnel.

- 601.311 L'augmentation provient exclusivement de l'achat des toiles de tentes.

Détail de la rubrique :

- Achat de matériel pour manifestations et décorations	Fr.	136'000
- Achat de matériel et outillage divers	Fr.	57'000
- Achat de véhicules et de machines	Fr.	30'000
- Achat de mobilier de bureau et de mobilier urbain	Fr.	<u>26'000</u>
Total	Fr.	249'000

- 601.313 Détail de la rubrique :

- Fournitures pour véhicules et machines	Fr.	180'000
- Carburants	Fr.	150'000
- Signalisation	Fr.	115'000
- Matériaux de construction	Fr.	96'000

	- Sel	Fr. 90'000
	- Autres marchandises	Fr. 32'000
	Total	Fr. 663'000
601.314	Entretien plus conséquent en raison de la détérioration du réseau routier.	
601.318	Cette rubrique enregistre principalement les frais de déneigement, de vidange de bennes et de regards d'égouts. Le montant est basé sur les comptes des années précédentes.	
601.331	Amortissement de la nouvelle Voirie et des investissements effectués sur le réseau routier communal et cantonal.	
601.351	Participation communale aux charges liées aux feux lumineux.	
601.361	Participation aux travaux d'entretien effectués par le canton, conformément à la loi sur les routes.	
601.436	Augmentation des remboursements de traitements grâce au nouveau contrat d'assurance perte de gain en cas de maladie.	
601.490	Prestations de la voirie facturées aux autres services de la Ville.	
<b>602</b>	<b>Cours d'eau et canaux</b>	
602.314	Entretien annuel du Rhône, des rivières, des canaux, des torrents et des dépotoirs.	
602.318	Frais d'études de suivi environnemental lors de réalisation de travaux d'entretien.	
602.331	Amortissement des investissements effectués ces dernières années.	
602.451	Taux de participation cantonale : Rhône 70 %, rivières 50 %, canaux 50 %.	
<b>603</b>	<b>Agriculture et gérance des domaines</b>	
603.300	Jetons de présence des membres hors conseil de la commission de l'agriculture et de la commission Grand Cru.	
603.301	Personnel : 1 responsable, 4 gardes de bisses et meunières, des auxiliaires ponctuels.	
603.314	Entretien des ouvrages d'irrigation, des routes agricoles et des domaines.	
603.319	Charges du compte autofinancé « Grand Cru Ville de Sion ».	
603.352	Participation communale aux charges liées aux prestations forestières.	
603.365	Voir liste « Détails des subventions ».	
603.435	Recettes du compte autofinancé « Grand Cru Ville de Sion ».	
603.462	Subvention communale allouée au financement du projet « Grand Cru Ville de Sion ». Voir rubrique 603.365.	

<b>604</b>	<b>Cadastre</b>	
604.301	Personnel : 1 teneur du cadastre, 1 géomaticien-géomètre, 1 collaboratrice à 50%. Honoraires pour les trois membres extérieurs de la commission des taxes cadastrales.	
604.311	Renouvellement du matériel de géodésie.	
604.318	Frais pour les prestations du géomètre conservateur tels que mensurations, conservations, changement de nature. Entretien et développement du système informatique du territoire (SIT).	
<b>605</b>	<b>Aéroport</b>	
605.301	Personnel : 1 directeur de l'aéroport, 1 adjoint au directeur, 1 safety et security manager, 6 collaborateurs AIS et 2 apprentis, 1 chef d'équipe avec 10 pompiers-avitailleurs et divers auxiliaires pendant la saison touristique.	
605.311	Détail de la rubrique :	
	- Achat de véhicules et machines	Fr. 240'000
	- Achat d'installations	Fr. 170'000
	- Achat de mobilier	Fr. 45'000
	- Achat de matériel et d'outillage	Fr. 40'000
	Total	Fr. 495'000
605.313	Achat de carburant pour la vente (revenus correspondants sous rubrique 605.435) et de fournitures diverses.	
605.316	Redevance de contrôle aérien versée à Skyguide, recettes correspondantes sous rubrique 605.434.	
605.318	Détail de la rubrique	
	- Honoraires, études et expertises	Fr. 130'000
	- Promotion	Fr. 85'000
	- Honoraires projet d'approches guidage par GPS	Fr. 75'000
	- Assurances	Fr. 67'300
	- Certification qualité, sûreté, sécurité	Fr. 30'000
	- Téléphones, radios, communication, frais de port	Fr. 23'000
	- Autres prestations de service	Fr. 241'900
	Total	Fr. 652'200
605.331	Amortissements comptables des investissements réalisés sur l'aérogare et le tarmac.	
605.381	Attribution des taxes sur le bruit au fonds de financement spécial.	
605.390	Prestations de la Police municipale pour les contrôles d'immigration à l'aéroport.	

605.434	Taxes encaissées pour l'ensemble des prestations fournies. Voir remarque sous rubrique 605.316.	
605.435	Vente de carburant. Voir remarque sous rubrique 605.313.	
605.461	Détail de la participation cantonale à la couverture du déficit de l'aéroport.	
	Total des charges	Fr. 10'365'200
	./. total des revenus (sans la subvention cantonale)	<u>Fr. 7'401'000</u>
	<b>Déficit de l'aéroport</b>	<b>Fr. 2'964'200</b>
	./. amortissements comptables	Fr. 328'200
	./. location terrain	Fr. 120'000
	./. intérêts	<u>Fr. 60'000</u>
	Total pour participation	Fr. 2'456'000
	<b>Déficit à charge du canton (50 %)</b>	<b>Fr. 1'228'000</b>
<b>606</b>	<b>Eaux usées</b>	
606.301	Personnel : 1 chef d'exploitation-contremaître, 7 collaborateurs, 1 inspecteur d'assainissement à 40 %.	
606.311	Achat d'une camionnette avec petite grue.	
606.312	Achat d'énergie électrique. La vente de l'électricité verte produite est comptabilisée sous rubrique 606.435.	
606.314	Réfection de la fosse de la station de pompage intercommunale Sion (35%) et St-Léonard (65%).	
606.315	Curage des canalisations, remplacement du couple chaleur force à la STEP de Châteauneuf.	
606.318	Cette rubrique comprend principalement les coûts de transports et de traitements des boues d'épuration et les prestations du CIGES ainsi que la nouvelle taxe fédérale sur les micropolluants dès le 1er janvier 2016.	
606.352	Cette rubrique comprend principalement notre participation à l'ASEC. La part de Sion est de 60%. Augmentation due à la taxe fédérale sur les micropolluants.	
606.381	Bénéfice attribué au fonds de financement spécial (Etat du fonds au 31.12.2014 : Fr. 0,55 mio).	
606.390	Intérêts calculés sur les investissements réalisés dans le cadre du PGEE et des STEPs de Châteauneuf et Chandoline.	
606.434	Facturation des taxes sur la base du règlement d'assainissement urbain. Les taxes ont été adaptées en 2013.	
606.435	Vente de l'électricité verte produite.	
606.452	Participation des communes de Grimisuat, d'Arbaz et de Savièse aux frais d'exploitation de la STEP de Châteauneuf.	

**607 Atelier mécanique**

607.301 Personnel : 1 responsable d'atelier, 2 mécaniciens et 2 apprentis.

**608 Déchets**

608.301 Personnel : 1 inspecteur d'assainissement à 60 %, 1 adjoint à 100 %, 1 secrétaire comptable à 100 %, 1 responsable du centre de compostage et 2 surveillants à temps partiel.

608.310 Fascicules de sensibilisation au tri des déchets.

608.311 Achat de conteneurs pour écopoints.

608.313 Pièce de rechange pour conteneurs endommagés.

608.318 Frais de transports des déchets et ordures ménagères par des entreprises privées.

608.331 Amortissement de la déchetterie de l'UTO.

608.352 Cette rubrique comprend principalement notre participation à l'UTO.

608.381 Bénéfice attribué au fonds de financement spécial (Etat du fonds au 31.12.2014 : Fr. 1,86 mio).

608.390 Prestations internes des différents services de la Ville au centre d'activité « Déchets ».

608.434 Facturation des taxes sur la base du règlement d'assainissement urbain.

**610 Places de parc**

610.301 Personnel : 2 collaborateurs aux parcs.

610.314 Entretien usuel des parcs + réhabilitation des ascenseurs du parking de la Planta.

610.318 Prime d'assurance et prestations effectuées par des tiers.

610.381 Bénéfice attribué au fonds de financement spécial (Etat du fonds au 31.12.2014 : Fr. 5,63 mios).

610.427 Détail de la rubrique :

	<u>Location</u>	+	<u>Barrières</u>	
- Planta	Fr. 800'000	+	Fr. 950'000	Fr. 1'750'000
- Scex	Fr. 600'000	+	Fr. 900'000	Fr. 1'500'000
- Cible				Fr. 300'000
- St-Guérin				<u>Fr. 60'000</u>
Sous-total				Fr. 3'610'000

Publicité et autres places de parc :

- Publicité	Fr.	13'000
- Parcs divers	Fr.	50'500
- Horodateurs	Fr.	850'000
- Horodateurs mobiles	<u>Fr.</u>	<u>10'000</u>
Sous-total	Fr.	923'500
Total	<u>Fr.</u>	<u>4'533'500</u>

# Edilité et Urbanisme



Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%
		<b>7</b>	<b>EDILITE ET URBANISME</b>					
17 374 632.62	18 386 000		18 538 000		152 000+	0.83	1 163 367+	6.70
5 372 049.00	5 141 000			5 318 000	177 000+	3.44	54 049 -	1.01
12 002 583.62 -	13 245 000 -			13 220 000	25 000 -	0.19	1 217 416+	10.14
		<b>70</b>	<b>EDILITE</b>					
7 381 630.95	7 895 500		7 718 000		177 500 -	2.25	336 369+	4.56
3 848 154.00	4 055 700			3 805 000	250 700 -	6.18	43 154 -	1.12
3 533 476.95 -	3 839 800 -			3 913 000	73 200+	1.91	379 523+	10.74
		<b>700</b>	<b>Administration</b>					
1 971 057.32	2 030 500		2 044 000		13 500+	0.66	72 943+	3.70
365 358.50	273 500			319 000	45 500+	16.64	46 359 -	12.69
1 605 698.82 -	1 757 000 -			1 725 000	32 000 -	1.82	119 301+	7.43
4 920.00	8 000	* 300	11 000		3 000+	37.50	6 080+	123.58
1 227 929.25	1 206 800	* 301	1 210 200		3 400+	0.28	17 729 -	1.44
280 133.80	300 800	303	305 600		4 800+	1.60	25 466+	9.09
5 138.00	6 000	309	8 000		2 000+	33.33	2 862+	55.70
18 577.82	19 000	310	19 500		500+	2.63	922+	4.96
9 632.50		311					9 633 -	
8 324.95	12 000	313	12 000				3 675+	44.15
302.40	1 400	315	1 000		400 -	28.57	698+	230.69
1 000.05		316					1 000 -	
15 528.10	20 000	317	16 000		4 000 -	20.00	472+	3.04
26 691.80	105 000	* 318	80 000		25 000 -	23.81	53 308+	199.72
24 820.00	4 000	319	4 000				20 820 -	83.88
3 416.85	4 000	330	4 000				583+	17.07
344 641.80	343 500	331	347 700		4 200+	1.22	3 058+	0.89
		* 365	25 000		25 000+		25 000+	
301 066.00	200 000	* 431		250 000	50 000+	25.00	51 066 -	16.96
16 753.95	18 500	435		18 000	500 -	2.70	1 246+	7.44
24 038.55	25 000	436		21 000	4 000 -	16.00	3 039 -	12.64
23 500.00	30 000	437		30 000			6 500+	27.66

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%
		<b>701 Bâtiments communaux</b>						
<b>4 380 672.22</b>	<b>4 579 800</b>	<b>Charges</b>	<b>4 405 000</b>		<b>174 800 -</b>	<b>3.82</b>	<b>24 328+</b>	<b>0.56</b>
<b>2 651 300.35</b>	<b>2 621 200</b>	<b>Revenus</b>		<b>2 347 000</b>	<b>274 200 -</b>	<b>10.46</b>	<b>304 300 -</b>	<b>11.48</b>
<b>1 729 371.87 -</b>	<b>1 958 600 -</b>	<b>Excédent de charges</b>		<b>2 058 000</b>	<b>99 400+</b>	<b>5.08</b>	<b>328 628+</b>	<b>19.00</b>
284 624.45	295 900	* 301 Traitements	304 400		8 500+	2.87	19 776+	6.95
60 738.05	61 000	303 Charges sociales	65 700		4 700+	7.70	4 962+	8.17
3 000.00	3 000	309 Autres charges de personnel	3 000					
170 278.20	186 000	* 311 Achats d'objets mobiliers	186 000				15 722+	9.23
432 545.60	500 000	312 Eau, énergie, combustibles	450 000		50 000 -	10.00	17 454+	4.04
42 077.40	55 000	313 Marchandises	55 000				12 923+	30.71
1 053 317.07	925 000	* 314 Entretien de biens immobiliers	925 000				128 317 -	12.18
1 545.40	3 000	315 Entretien d'objets mobiliers	4 000		1 000+	33.33	2 455+	158.83
94 872.00	95 000	* 316 Loyers et redevances d'utilisation	95 000				128+	0.13
70.30		317 Déplacements, débours, dédommagements	600		600+		530+	753.49
376 676.05	380 300	* 318 Honoraires et prestations de service	284 100		96 200 -	25.30	92 576 -	24.58
8 280.55	10 800	319 Impôts, taxes et frais divers	9 400		1 400 -	12.96	1 119+	13.52
	2 000	330 Pertes sur créances	2 000				2 000+	
1 748 800.00	1 938 800	331 Amortissement du patrimoine administratif	1 938 800				190 000+	10.86
103 847.15	124 000	* 390 Prestations internes	82 000		42 000 -	33.87	21 847 -	21.04
1 112 623.80	1 105 000	* 423 Revenus des biens du patrimoine financier		970 800	134 200 -	12.14	141 824 -	12.75
1 166 317.35	1 166 000	* 427 Revenus des biens du patrimoine administratif		1 055 600	110 400 -	9.47	110 717 -	9.49
9 500.00	7 000	434 Redevances et prestations facturées		7 000			2 500 -	26.32
307 859.20	288 200	* 436 Dédommagements de tiers		258 600	29 600 -	10.27	49 259 -	16.00
55 000.00	55 000	490 Prestations internes		55 000				
		<b>705 Centre funéraire et cimetières</b>						
<b>1 029 901.41</b>	<b>1 285 200</b>	<b>Charges</b>	<b>1 269 000</b>		<b>16 200 -</b>	<b>1.26</b>	<b>239 099+</b>	<b>23.22</b>
<b>831 495.15</b>	<b>1 161 000</b>	<b>Revenus</b>		<b>1 139 000</b>	<b>22 000 -</b>	<b>1.89</b>	<b>307 505+</b>	<b>36.98</b>
<b>198 406.26 -</b>	<b>124 200 -</b>	<b>Excédent de charges</b>		<b>130 000</b>	<b>5 800+</b>	<b>4.67</b>	<b>68 406 -</b>	<b>34.48</b>
376 139.75	395 100	* 301 Traitements	396 500		1 400+	0.35	20 360+	5.41
78 155.25	94 900	303 Charges sociales	95 400		500+	0.53	17 245+	22.06
1 698.75	1 600	306 Prestations en nature	1 800		200+	12.50	101+	5.96
	1 500	309 Autres charges de personnel	1 500				1 500+	

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014		
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%	
		<b>705 Centre funéraire et cimetières</b>							
2 566.75	2 800	310 Imprimés, fournitures de bureau	3 800		1 000+	35.71	1 233+	48.05	
1 725.50	7 500	311 Achats d'objets mobiliers	5 500		2 000 -	26.67	3 775+	218.75	
63 127.65	75 000	312 Eau, énergie, combustibles	75 000				11 872+	18.81	
20 834.04	30 700	313 Marchandises	30 500		200 -	0.65	9 666+	46.40	
33 066.27	157 000	* 314 Entretien de biens immobiliers	140 000		17 000 -	10.83	106 934+	323.39	
1 143.35	4 500	315 Entretien d'objets mobiliers	3 500		1 000 -	22.22	2 357+	206.12	
893.70		316 Loyers et redevances d'utilisation	1 000		1 000+		106+	11.89	
4 157.50	3 700	317 Déplacements, débours, dédommagements	3 700				458 -	11.00	
92 009.30	31 000	* 318 Honoraires et prestations de service	34 500		3 500+	11.29	57 509 -	62.50	
29 431.45	34 000	319 Impôts, taxes et frais divers	35 000		1 000+	2.94	5 569+	18.92	
3 885.35	9 000	330 Pertes sur créances	5 000		4 000 -	44.44	1 115+	28.69	
270 000.00	414 000	331 Amortissement du patrimoine administratif	414 000				144 000+	53.33	
1 600.00	4 800	352 Participation à des charges de communes	4 800				3 200+	200.00	
49 466.80	18 100	390 Prestations internes	17 500		600 -	3.31	31 967 -	64.62	
72 680.00	95 000	* 427 Revenus des biens du patrimoine administratif		73 000	22 000 -	23.16	320+	0.44	
704 891.00	1 020 000	434 Redevances et prestations facturées		1 020 000			315 109+	44.70	
53 924.15	46 000	436 Dédommagements de tiers		46 000			7 924 -	14.69	
		<b>72 URBANISME</b>							
<b>9 993 001.67</b>	<b>10 490 500</b>	<b>Charges</b>	<b>10 820 000</b>		<b>329 500+</b>	<b>3.14</b>	<b>826 998+</b>	<b>8.28</b>	
<b>1 523 895.00</b>	<b>1 085 300</b>	<b>Revenus</b>		<b>1 513 000</b>	<b>427 700+</b>	<b>39.41</b>	<b>10 895 -</b>	<b>0.71</b>	
<b>8 469 106.67 -</b>	<b>9 405 200 -</b>	<b>Excédent de charges</b>		<b>9 307 000</b>	<b>98 200 -</b>	<b>1.04</b>	<b>837 893+</b>	<b>9.89</b>	
		<b>720 Administration</b>							
<b>228 310.36</b>	<b>1 156 000</b>	<b>Charges</b>	<b>1 320 000</b>		<b>164 000+</b>	<b>14.19</b>	<b>1 091 690+</b>	<b>478.16</b>	
<b>32 400.00</b>	<b>3 000</b>	<b>Revenus</b>		<b>3 000</b>			<b>29 400 -</b>	<b>90.74</b>	
<b>195 910.36 -</b>	<b>1 153 000 -</b>	<b>Excédent de charges</b>		<b>1 317 000</b>	<b>164 000+</b>	<b>14.22</b>	<b>1 121 090+</b>	<b>572.25</b>	
158 913.40	422 000	* 301 Traitements	514 700		92 700+	21.97	355 787+	223.89	
37 212.90	88 800	303 Charges sociales	101 100		12 300+	13.85	63 887+	171.68	
258.00	7 000	309 Autres charges de personnel	7 000				6 742+	2613.18	
6 468.86	8 000	310 Imprimés, fournitures de bureau	8 000				1 531+	23.67	
1 380.85	5 000	317 Déplacements, débours, dédommagements	5 000				3 619+	262.10	

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%
		<b>720 Administration</b>						
22 986.35	230 000	* 318 Honoraires et prestations de service	245 000		15 000+	6.52	222 014+	965.85
1 090.00	4 000	319 Impôts, taxes et frais divers	4 200		200+	5.00	3 110+	285.32
	371 200	* 331 Amortissement du patrimoine administratif	415 000		43 800+	11.80	415 000+	
	20 000	* 365 Subventions accordées à des institutions privées	20 000				20 000+	
	3 000	436 Dédommagements de tiers		3 000			3 000+	
32 400.00		439 Autres contributions					32 400 -	
		<b>721 Urbanisme</b>						
<b>423 490.15</b>		<b>Charges</b>					<b>423 490 -</b>	
<b>3 511.20</b>		<b>Revenus</b>					<b>3 511 -</b>	
<b>419 978.95 -</b>		<b>Excédent de charges</b>					<b>419 979 -</b>	<b>100.00</b>
182 605.45		301 Traitements					182 605 -	
40 338.10		303 Charges sociales					40 338 -	
2 415.60		309 Autres charges de personnel					2 416 -	
1 677.65		317 Déplacements, débours, dédommagements					1 678 -	
184 951.35		318 Honoraires et prestations de service					184 951 -	
652.00		319 Impôts, taxes et frais divers					652 -	
1 850.00		365 Subventions accordées à des institutions privées					1 850 -	
9 000.00		366 Subventions accordées à des personnes physiques					9 000 -	
3 511.20		436 Dédommagements de tiers					3 511 -	
		<b>722 Parcs et jardins</b>						
<b>4 179 084.76</b>	<b>4 368 500</b>	<b>Charges</b>	<b>4 311 000</b>		<b>57 500 -</b>	<b>1.32</b>	<b>131 915+</b>	<b>3.16</b>
<b>126 407.75</b>	<b>113 300</b>	<b>Revenus</b>		<b>160 000</b>	<b>46 700+</b>	<b>41.22</b>	<b>33 592+</b>	<b>26.57</b>
<b>4 052 677.01 -</b>	<b>4 255 200 -</b>	<b>Excédent de charges</b>		<b>4 151 000</b>	<b>104 200 -</b>	<b>2.45</b>	<b>98 323+</b>	<b>2.43</b>
1 569 207.15	1 646 100	* 301 Traitements	1 657 100		11 000+	0.67	87 893+	5.60
326 309.00	357 900	303 Charges sociales	360 000		2 100+	0.59	33 691+	10.32
12 576.40	15 000	306 Prestations en nature	15 000				2 424+	19.27
17 988.87	18 000	* 309 Autres charges de personnel	28 000		10 000+	55.56	10 011+	55.65
3 077.00	3 000	310 Imprimés, fournitures de bureau	4 000		1 000+	33.33	923+	30.00
190 852.40	243 000	* 311 Achats d'objets mobiliers	200 000		43 000 -	17.70	9 148+	4.79

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014		
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%	
		<b>722</b>	<b>Parcs et jardins</b>						
276 543.50	220 000	* 312	Eau, énergie, combustibles	250 000		30 000+	13.64	26 544 -	9.60
391 176.34	348 000	313	Marchandises	306 000		42 000 -	12.07	85 176 -	21.77
348 428.85	330 000	* 314	Entretien de biens immobiliers	320 000		10 000 -	3.03	28 429 -	8.16
13 588.85	18 000	315	Entretien d'objets mobiliers	18 000				4 411+	32.46
5 583.00	8 400	316	Loyers et redevances d'utilisation	8 200		200 -	2.38	2 617+	46.87
3 931.75	2 000	317	Déplacements, débours, dédommagements	5 000		3 000+	150.00	1 068+	27.17
66 353.45	75 100	* 318	Honoraires et prestations de service	68 800		6 300 -	8.39	2 447+	3.69
6 025.25	10 000	319	Impôts, taxes et frais divers	9 500		500 -	5.00	3 475+	57.67
1 280.45		330	Pertes sur créances					1 280 -	
824 084.90	941 200	331	Amortissement du patrimoine administratif	941 400		200+	0.02	117 315+	14.24
122 077.60	132 800	390	Prestations internes	120 000		12 800 -	9.64	2 078 -	1.70
7 412.30	5 000	434	Redevances et prestations facturées		5 000			2 412 -	32.54
490.00	2 000	435	Ventes		1 000	1 000 -	50.00	510+	104.08
41 433.95	60 000	* 436	Dédommagements de tiers		110 000	50 000+	83.33	68 566+	165.48
77 071.50	46 300	490	Prestations internes		44 000	2 300 -	4.97	33 072 -	42.91
		<b>724</b>	<b>Mobilité</b>						
<b>5 162 116.40</b>	<b>4 966 000</b>		<b>Charges</b>	<b>5 189 000</b>		<b>223 000+</b>	<b>4.49</b>	<b>26 884+</b>	<b>0.52</b>
<b>1 361 576.05</b>	<b>969 000</b>		<b>Revenus</b>		<b>1 350 000</b>	<b>381 000+</b>	<b>39.32</b>	<b>11 576 -</b>	<b>0.85</b>
<b>3 800 540.35 -</b>	<b>3 997 000 -</b>		<b>Excédent de charges</b>		<b>3 839 000</b>	<b>158 000 -</b>	<b>3.95</b>	<b>38 460+</b>	<b>1.01</b>
5 430.00	5 000	* 310	Imprimés, fournitures de bureau	15 000		10 000+	200.00	9 570+	176.24
	20 000	* 311	Achats d'objets mobiliers	5 000		15 000 -	75.00	5 000+	
10 000.00	30 000	* 313	Marchandises	10 000		20 000 -	66.67		
		315	Entretien d'objets mobiliers	1 000		1 000+		1 000+	
57 018.05	60 000	* 316	Loyers et redevances d'utilisation	60 000				2 982+	5.23
121.30	1 000	317	Déplacements, débours, dédommagements	1 000				879+	724.40
252 528.45	279 000	* 318	Honoraires et prestations de service	290 000		11 000+	3.94	37 472+	14.84
775.00		319	Impôts, taxes et frais divers	6 000		6 000+		5 225+	674.19
		* 331	Amortissement du patrimoine administratif	63 000		63 000+		63 000+	
860 615.35	750 000	* 361	Subventions accordées au canton	800 000		50 000+	6.67	60 615 -	7.04
3 975 628.25	3 811 000	* 365	Subventions accordées à des institutions privées	3 926 000		115 000+	3.02	49 628 -	1.25
	10 000	* 366	Subventions accordées à des personnes physiques	12 000		2 000+	20.00	12 000+	

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014		
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%	
		<b>724</b>							
		<b>Mobilité</b>							
220 800.05	219 000	* 436		230 000	11 000+	5.02	9 200+	4.17	
144 186.00	70 000	* 450		120 000	50 000+	71.43	24 186 -	16.77	
996 590.00	680 000	* 461		1 000 000	320 000+	47.06	3 410+	0.34	

## Renseignements complémentaires

### **7 Edilité et Urbanisme**

#### **70 Edilité**

##### **700 Administration**

700.300 Jetons de présence de la commission vieille ville.

700.301 Personnel : 1 chef de service, 1 secrétaire, 1 secrétaire à 50 %, 1 apprenti, 9 collaborateurs techniques et administratifs.

700.318 Honoraires des experts de la sous-commission vieille ville et relevés de bâtiment effectués par des bureaux externes.

700.365 Voir liste « Détails des subventions ».

700.431 Augmentation du nombre de dossiers traités par le bureau des enquêtes.

##### **701 Bâtiments communaux**

701.301 Personnel : 1 concierge, 1 employée à 50 % à la cafétéria, des collaborateurs et auxiliaires à temps partiel.

701.311 Achat de mobilier pour les différents services de l'administration.

701.314 Entretien courant des bâtiments communaux : exécution de divers travaux de réfection et d'installations techniques et de production de chaleur.

701.316 Loyer pour le service officiel de la Curatelle et l'APEA à la Rue des Vergers 1 et pour le bureau du juge de commune à l'Avenue de la Gare 28.

701.318 Prime assurance chose des bâtiments communaux, frais de conciergerie et divers honoraires.

701.390 Taxes assainissement urbain (eaux usées, déchets).

701.423 Diminution due à la fin de certains baux : Route de Préjeux 16, Industrie 23, Kiosque « Au Nain Bleu », etc.

701.427 Diminution due à la fin de certains baux : Avenue de la Gare 21 (CMS) et Poste de Salins.

701.436 Baisse des décomptes de charges suite à la fin des baux mentionnés ci-dessus.

## **705 Centre funéraire et cimetières**

- 705.301 Personnel : 1 responsable, 4 collaborateurs, 1 femme de ménage, auxiliaires d'été.
- 705.314 Entretien courant, nouveau contrat d'entretien pour le four de crémation ainsi que l'installation de nouveaux arrosages automatiques dans un secteur à désaffecter au cimetière de Platta.
- 705.318 Transport, traitement et évacuation des poussières fines de filtres (crémations).
- 705.427 Diminution du nombre de locations de chambres mortuaires.

## **72 Urbanisme**

Dès le 1<sup>er</sup> janvier 2015, regroupement des centres d'activité 720 « Administration » et 721 « Urbanisme ».

### **720 Administration**

- 720.301 Personnel : 1 chef de service, 1 urbaniste, 1 urbaniste à 80%, 1 spécialiste mobilité, 1 secrétaire à temps partiel (+0.1), 1 *architecte-paysagiste* à 40% (+0.4).  
*En italique : modification par rapport au budget 2015.*
- 720.318 Honoraires liés aux études/projets courants suivis par le service de l'urbanisme.
- 720.331 Amortissement des frais d'études liés au développement territorial.
- 720.365 Voir liste « Détails des subventions ».

### **722 Parcs et jardins**

- 722.301 Personnel : 1 chef de section, 1 chef jardinier, 1 adjoint du chef jardinier, 14 collaborateurs, 3 apprentis et des auxiliaires selon les besoins saisonniers.
- 722.309 Frais pour brevet de contremaître (obligatoire pour formation apprentis selon la loi cantonale).
- 722.311 Achats de mobilier urbain et d'une chargeuse à pneus - tondeuse.
- 722.312 Ajustement de cette rubrique sur la base des comptes 2014.
- 722.314 Entretien des places de jeux, entretien des fontaines, entretien des abribus et entretien de la fontaine de la Platta.
- 722.318 Etudes pour aménagements de giratoires, de places et de jardins ainsi que des frais de maintenance de l'arrosage automatique, des assurances, des frais de transport, etc.
- 722.436 Augmentation des remboursements de traitements grâce au nouveau contrat d'assurance perte de gain en cas de maladie.

<b>724</b>	<b>Mobilité</b>		
724.310	Impression des horaires des Bus Sédunois, participation à l'horaire Valais et édition d'une carte vélo.		
724.311	En 2016, pas de création de nouvelle station PubliBike, mais, par contre, aménagement de la station sise à l'EPFL.		
724.313	Achat de panneaux de signalisation et affichage de cartes du réseau des Bus Sédunois aux arrêts.		
724.316	Redevances sur revenus publicitaires payées à la SGA, compensées sous rubrique 724.436.		
724.318	Détail de la rubrique :		
	- Achat de 10 abonnements CFF journaliers, compensé par des ventes d'abonnements comptabilisées dans la rubrique 724.436	Fr.	129'000
	- Frais de fonctionnement du système de vélos en libre-service	Fr.	104'000
	- Etudes pour transports publics	Fr.	20'000
	- Honoraires laboratoire de la mobilité	Fr.	20'000
	- RailCheck	Fr.	10'000
	- Plan mobilité entreprise	Fr.	<u>7'000</u>
	Total	Fr.	290'000
724.331	Amortissements comptables des études pour le dépôt des bus sédunois et de la liaison plaine-montagne.		
724.361	Participation aux transports publics régionaux et urbains selon la loi cantonale sur les transports publics.		
724.365	Voir liste « Détails des subventions ».		
724.366	Voir liste « Détails des subventions ».		
724.436	Voir remarques sous rubriques 724.316 et 724.318.		
724.450	Remboursement de la TVA (impôt préalable).		
724.461	Participation du canton aux transports publics urbains selon la loi cantonale sur les transports publics.		



Eau, énergie



Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%
		<b>8</b>	<b>EAU, ENERGIE</b>					
29 086 597.62	28 865 000		21 001 000		7 864 000 -	27.24	8 085 598 -	27.80
31 655 397.29	30 070 000			21 105 000	8 965 000 -	29.81	10 550 397 -	33.33
2 568 799.67 +	1 205 000 +		104 000		1 101 000 -	91.37	2 464 800 -	95.95
		<b>80</b>	<b>SERVICES GENERAUX</b>					
3 883 188.24	3 591 100		3 487 000		104 100 -	2.90	396 188 -	10.20
3 119 989.51	3 505 100			2 779 000	726 100 -	20.72	340 990 -	10.93
763 198.73 -	86 000 -			708 000	622 000 +	723.26	55 199 -	7.23
		<b>800</b>	<b>Administration et finances</b>					
396 490.48	270 200		189 500		80 700 -	29.87	206 990 -	52.21
396 490.48	850 200			189 500	660 700 -	77.71	206 990 -	52.21
	580 000 +				580 000 -	100.00		
	1 000	310	1 000				1 000 +	
104 432.11	119 500	318	105 500		14 000 -	11.72	1 068 +	1.02
232 058.37	89 700	319	23 000		66 700 -	74.36	209 058 -	90.09
60 000.00	60 000	* 365	60 000					
1 150.95	2 000	420		500	1 500 -	75.00	651 -	56.56
14.79		422					15 -	
	580 000	424			580 000 -			
395 324.74	268 200	490		189 000	79 200 -	29.53	206 325 -	52.19
		<b>801</b>	<b>Gérances des immeubles</b>					
754 708.07	642 800		658 000		15 200 +	2.36	96 708 -	12.81
1 067 666.65	1 079 400			1 036 000	43 400 -	4.02	31 667 -	2.97
312 958.58 +	436 600 +		378 000		58 600 -	13.42	65 041 +	20.78
134 093.11	180 000	312	150 000		30 000 -	16.67	15 907 +	11.86
1 147.77	1 000	313	1 400		400 +	40.00	252 +	21.98
368 071.53	235 000	* 314	320 000		85 000 +	36.17	48 072 -	13.06
66 244.92	55 000	315	35 000		20 000 -	36.36	31 245 -	47.17
102 959.52	80 000	318	70 000		10 000 -	12.50	32 960 -	32.01
5 146.05	5 000	319	5 000				146 -	2.84
28 000.00	28 000	* 331	28 000					

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%
		<b>801</b>	<b>Gérances des immeubles</b>					
49 045.17	58 800	390	48 600		10 200 -	17.35	445 -	0.91
917 057.00	922 000	427		921 000	1 000 -	0.11	3 943+	0.43
37 516.05	45 500	436		40 000	5 500 -	12.09	2 484+	6.62
113 093.60	111 900	490		75 000	36 900 -	32.98	38 094 -	33.68
		<b>802</b>	<b>Eclairage public</b>					
<b>2 502 974.99</b>	<b>2 622 600</b>		<b>2 586 000</b>		<b>36 600 -</b>	<b>1.40</b>	<b>83 025+</b>	<b>3.32</b>
<b>1 426 817.68</b>	<b>1 520 000</b>			<b>1 500 000</b>	<b>20 000 -</b>	<b>1.32</b>	<b>73 182+</b>	<b>5.13</b>
<b>1 076 157.31 -</b>	<b>1 102 600 -</b>			<b>1 086 000</b>	<b>16 600 -</b>	<b>1.51</b>	<b>9 843+</b>	<b>0.91</b>
860 697.55	900 000	312	870 000		30 000 -	3.33	9 302+	1.08
9 600.00	9 600	316	9 600					
1 586 125.26	1 700 000	* 318	1 660 000		40 000 -	2.35	73 875+	4.66
35 400.00		* 331	35 400		35 400+			
11 152.18	13 000	390	11 000		2 000 -	15.38	152 -	1.36
1 426 817.68	1 520 000	436		1 500 000	20 000 -	1.32	73 182+	5.13
		<b>803</b>	<b>Voies industrielles</b>					
<b>28 534.58</b>	<b>55 500</b>		<b>53 500</b>		<b>2 000 -</b>	<b>3.60</b>	<b>24 965+</b>	<b>87.49</b>
<b>28 534.58</b>	<b>55 500</b>			<b>53 500</b>	<b>2 000 -</b>	<b>3.60</b>	<b>24 965+</b>	<b>87.49</b>
22 274.49	45 000	314	45 000				22 726+	102.02
2 230.09	2 500	316	2 500				270+	12.10
4 030.00	8 000	318	6 000		2 000 -	25.00	1 970+	48.88
6 184.40	14 000	434		10 000	4 000 -	28.57	3 816+	61.70
22 350.18	41 500	* 481		43 500	2 000+	4.82	21 150+	94.63
		<b>804</b>	<b>Parc de véhicules</b>					
<b>200 480.12</b>							<b>200 480 -</b>	
<b>200 480.12</b>							<b>200 480 -</b>	
26 452.28		313					26 452 -	
27 225.64		315					27 226 -	

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014		
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%	
		<b>804 Parc de véhicules</b>							
20 999.30		318 Honoraires et prestations de service						20 999 -	
7 362.90		319 Impôts, taxes et frais divers						7 363 -	
109 789.30		331 Amortissement du patrimoine administratif						109 789 -	
8 650.70		390 Prestations internes						8 651 -	
2 777.80		424 Produits exceptionnels, plus-values						2 778 -	
197 702.32		490 Prestations internes						197 702 -	
		<b>81 SERVICE DES EAUX</b>							
<b>7 734 981.49</b>	<b>8 176 900</b>	<b>Charges</b>	<b>4 686 000</b>		<b>3 490 900 -</b>	<b>42.69</b>	<b>3 048 981 -</b>	<b>39.42</b>	
<b>7 734 981.49</b>	<b>8 176 900</b>	<b>Revenus</b>		<b>4 686 000</b>	<b>3 490 900 -</b>	<b>42.69</b>	<b>3 048 981 -</b>	<b>39.42</b>	
		<b>810 Administration</b>							
<b>1 909 816.78</b>	<b>2 089 300</b>	<b>Charges</b>	<b>1 881 000</b>		<b>208 300 -</b>	<b>9.97</b>	<b>28 817 -</b>	<b>1.51</b>	
<b>304 955.00</b>	<b>752 300</b>	<b>Revenus</b>		<b>706 000</b>	<b>46 300 -</b>	<b>6.15</b>	<b>401 045 +</b>	<b>131.51</b>	
<b>1 604 861.78 -</b>	<b>1 337 000 -</b>	<b>Excédent de charges</b>		<b>1 175 000</b>	<b>162 000 -</b>	<b>12.12</b>	<b>429 862 -</b>	<b>26.78</b>	
19 529.04	20 000	310 Imprimés, fournitures de bureau	20 000				471 +	2.41	
5 771.02	4 000	311 Achats d'objets mobiliers	5 000		1 000 +	25.00	771 -	13.36	
879.00	1 000	317 Déplacements, débours, dédommagements	1 000				121 +	13.77	
1 073 002.04	1 196 800	318 Honoraires et prestations de service	1 047 300		149 500 -	12.49	25 702 -	2.40	
58 324.74	54 000	319 Impôts, taxes et frais divers	58 000		4 000 +	7.41	325 -	0.56	
612 052.25	660 000	* 331 Amortissement du patrimoine administratif	600 000		60 000 -	9.09	12 052 -	1.97	
140 258.69	153 500	390 Prestations internes	149 700		3 800 -	2.48	9 441 +	6.73	
1 736.00		431 Emoluments administratifs					1 736 -		
223 790.66	271 000	434 Redevances et prestations facturées		61 000	210 000 -	77.49	162 791 -	72.74	
23 328.34	439 300	* 481 Perte - Prélèvement sur le fonds de financement spécial		585 000	145 700 +	33.17	561 672 +	2407.68	
56 100.00	42 000	490 Prestations internes		60 000	18 000 +	42.86	3 900 +	6.95	
		<b>811 Production d'eau potable</b>							
<b>867 838.34</b>	<b>1 015 400</b>	<b>Charges</b>	<b>1 000 000</b>		<b>15 400 -</b>	<b>1.52</b>	<b>132 162 +</b>	<b>15.23</b>	
<b>308 803.86</b>	<b>380 000</b>	<b>Revenus</b>		<b>340 000</b>	<b>40 000 -</b>	<b>10.53</b>	<b>31 196 +</b>	<b>10.10</b>	
<b>559 034.48 -</b>	<b>635 400 -</b>	<b>Excédent de charges</b>		<b>660 000</b>	<b>24 600 +</b>	<b>3.87</b>	<b>100 966 +</b>	<b>18.06</b>	

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%
		<b>811 Production d'eau potable</b>						
856.71	2 000	311 Achats d'objets mobiliers	2 000				1 143+	133.45
492 009.95	603 000	* 312 Eau, énergie, combustibles	570 000		33 000 -	5.47	77 990+	15.85
534.65	2 300	313 Marchandises			2 300 -		535 -	
98 767.71	195 000	* 314 Entretien de biens immobiliers	346 000		151 000+	77.44	247 232+	250.32
81 644.28	69 000	318 Honoraires et prestations de service	82 000		13 000+	18.84	356+	0.44
194 025.04	144 100	390 Prestations internes			144 100 -		194 025 -	
308 803.86	380 000	435 Ventes		340 000	40 000 -	10.53	31 196+	10.10
		<b>812 Accumulation d'eau potable</b>						
<b>237 170.01</b>	<b>315 100</b>	<b>Charges</b>	<b>330 000</b>		<b>14 900+</b>	<b>4.73</b>	<b>92 830+</b>	<b>39.14</b>
<b>237 170.01 -</b>	<b>315 100 -</b>	<b>Revenus</b>		<b>330 000</b>				
		<b>Excédent de charges</b>			<b>14 900+</b>	<b>4.73</b>	<b>92 830+</b>	<b>39.14</b>
1 511.98	1 000	311 Achats d'objets mobiliers	1 000				512 -	33.86
21 116.03	16 000	312 Eau, énergie, combustibles	20 000		4 000+	25.00	1 116 -	5.29
822.30	7 000	313 Marchandises	2 000		5 000 -	71.43	1 178+	143.22
22 455.82	113 000	* 314 Entretien de biens immobiliers	295 000		182 000+	161.06	272 544+	1213.69
12 632.70	9 000	318 Honoraires et prestations de service	12 000		3 000+	33.33	633 -	5.01
178 631.18	169 100	390 Prestations internes			169 100 -		178 631 -	
		<b>813 Distribution d'eau potable</b>						
<b>1 122 558.27</b>	<b>974 000</b>	<b>Charges</b>	<b>985 000</b>		<b>11 000+</b>	<b>1.13</b>	<b>137 558 -</b>	<b>12.25</b>
<b>1 122 558.27 -</b>	<b>974 000 -</b>	<b>Revenus</b>		<b>985 000</b>				
		<b>Excédent de charges</b>			<b>11 000+</b>	<b>1.13</b>	<b>137 558 -</b>	<b>12.25</b>
914.42	1 000	311 Achats d'objets mobiliers	1 000				86+	9.36
6 848.86	7 000	312 Eau, énergie, combustibles	7 000				151+	2.21
139 770.09	93 500	313 Marchandises	1 000		92 500 -	98.93	138 770 -	99.28
379 343.91	431 000	* 314 Entretien de biens immobiliers	935 000		504 000+	116.94	555 656+	146.48
	1 000	315 Entretien d'objets mobiliers	1 000				1 000+	
37 051.40	38 000	318 Honoraires et prestations de service	39 000		1 000+	2.63	1 949+	5.26
804.52	1 000	330 Pertes sur créances	1 000				195+	24.30
557 825.07	401 500	390 Prestations internes			401 500 -		557 825 -	

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014		
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%	
		<b>814</b>							
		<b>Ventes d'eau potable</b>							
		<b>Charges</b>							
<b>3 080 036.77</b>	<b>3 170 000</b>	<b>Revenus</b>		<b>3 100 000</b>	<b>70 000 -</b>	<b>2.21</b>	<b>19 963+</b>	<b>0.65</b>	
<b>3 080 036.77+</b>	<b>3 170 000+</b>	<b>Excédent de revenus</b>	<b>3 100 000</b>		<b>70 000 -</b>	<b>2.21</b>	<b>19 963+</b>	<b>0.65</b>	
173 961.20	170 000	434		170 000			3 961 -	2.28	
2 906 075.57	3 000 000	435		2 930 000	70 000 -	2.33	23 924+	0.82	
		<b>815</b>							
		<b>Appareillage eau</b>							
		<b>Charges</b>	<b>490 000</b>		<b>3 293 100 -</b>	<b>87.05</b>	<b>3 107 598 -</b>	<b>86.38</b>	
<b>3 597 598.09</b>	<b>3 783 100</b>	<b>Revenus</b>		<b>540 000</b>	<b>3 334 600 -</b>	<b>86.06</b>	<b>3 501 186 -</b>	<b>86.64</b>	
<b>4 041 185.86</b>	<b>3 874 600</b>	<b>Excédent de revenus</b>	<b>50 000</b>		<b>41 500 -</b>	<b>45.36</b>	<b>393 588 -</b>	<b>88.73</b>	
<b>443 587.77+</b>	<b>91 500+</b>								
52 067.59	48 000	311	52 000		4 000+	8.33	68 -	0.13	
139 661.95	162 000	313	18 000		144 000 -	88.89	121 662 -	87.11	
19 196.22	16 000	315	19 000		3 000+	18.75	196 -	1.02	
14 134.50	15 000	316	15 000				866+	6.12	
3 207 721.37	3 433 300	* 318	288 000		3 145 300 -	91.61	2 919 721 -	91.02	
164 816.46	108 800	390	98 000		10 800 -	9.93	66 816 -	40.54	
739 569.18	1 266 200	434		540 000	726 200 -	57.35	199 569 -	26.98	
23 805.03	25 000	435			25 000 -		23 805 -		
3 277 811.65	2 583 400	490			2 583 400 -		3 277 812 -		
		<b>82</b>							
		<b>ENERGIE</b>							
		<b>Charges</b>	<b>12 828 000</b>		<b>1 510 000 -</b>	<b>10.53</b>	<b>1 101 927 -</b>	<b>7.91</b>	
<b>13 929 926.57</b>	<b>14 338 000</b>	<b>Revenus</b>		<b>13 240 000</b>	<b>2 148 000 -</b>	<b>13.96</b>	<b>3 772 193 -</b>	<b>22.17</b>	
<b>17 012 192.83</b>	<b>15 388 000</b>	<b>Excédent de revenus</b>	<b>412 000</b>		<b>638 000 -</b>	<b>60.76</b>	<b>2 670 266 -</b>	<b>86.63</b>	
<b>3 082 266.26+</b>	<b>1 050 000+</b>								
		<b>821</b>							
		<b>Approvisionnement</b>							
		<b>Charges</b>	<b>12 828 000</b>		<b>1 510 000 -</b>	<b>10.53</b>	<b>1 101 927 -</b>	<b>7.91</b>	
<b>13 929 926.57</b>	<b>14 338 000</b>	<b>Revenus</b>		<b>13 240 000</b>	<b>2 148 000 -</b>	<b>13.96</b>	<b>3 772 193 -</b>	<b>22.17</b>	
<b>17 012 192.83</b>	<b>15 388 000</b>	<b>Excédent de revenus</b>	<b>412 000</b>		<b>638 000 -</b>	<b>60.76</b>	<b>2 670 266 -</b>	<b>86.63</b>	
<b>3 082 266.26+</b>	<b>1 050 000+</b>								
13 671 859.62	14 182 300	* 312	12 739 100		1 443 200 -	10.18	932 760 -	6.82	
34 885.95	77 300	318	72 200		5 100 -	6.60	37 314+	106.96	
223 181.00	78 400	390	16 700		61 700 -	78.70	206 481 -	92.52	

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		Ecart B 2016 - B 2015		Ecart B 2016 - C 2014	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	Fr.	%
		<b>821 Approvisionnement</b>						
17 012 192.83	15 388 000	* 435 Ventes		13 240 000	2 148 000 -	13.96	3 772 193 -	22.17
		<b>84 GAZ</b>						
<b>3 538 501.32</b>	<b>2 759 000</b>	<b>Charges</b>			<b>2 759 000 -</b>		<b>3 538 501 -</b>	
<b>3 788 233.46</b>	<b>3 000 000</b>	<b>Revenus</b>		<b>400 000</b>	<b>2 600 000 -</b>	<b>86.67</b>	<b>3 388 233 -</b>	<b>89.44</b>
<b>249 732.14+</b>	<b>241 000+</b>	<b>Excédent de revenus</b>	<b>400 000</b>		<b>159 000+</b>	<b>65.98</b>	<b>150 268+</b>	<b>60.17</b>
		<b>840 Gaz naturel</b>						
		<b>Charges</b>						
		<b>Revenus</b>		<b>400 000</b>	<b>400 000+</b>		<b>400 000+</b>	
		<b>Excédent de revenus</b>	<b>400 000</b>		<b>400 000+</b>		<b>400 000+</b>	
		* 436 Dédommagements de tiers		400 000	400 000+		400 000+	
		<b>845 Appareillage gaz</b>						
<b>3 538 501.32</b>	<b>2 759 000</b>	<b>Charges</b>			<b>2 759 000 -</b>		<b>3 538 501 -</b>	
<b>3 788 233.46</b>	<b>3 000 000</b>	<b>Revenus</b>			<b>3 000 000 -</b>		<b>3 788 233 -</b>	
<b>249 732.14+</b>	<b>241 000+</b>	<b>Excédent de revenus</b>			<b>241 000 -</b>	<b>100.00</b>	<b>249 732 -</b>	<b>100.00</b>
1 026 054.50	880 700	313 Marchandises			880 700 -		1 026 055 -	
2 512 446.82	1 878 300	390 Prestations internes			1 878 300 -		2 512 447 -	
3 788 233.46	3 000 000	434 Redevances et prestations facturées			3 000 000 -		3 788 233 -	

## Renseignements complémentaires

### **8 Eau, énergie**

#### **80 Services généraux**

##### **800 Administration et finances**

800.365 Voir liste « Détails des subventions ». Soutien au Centre de recherche sur l'environnement alpin (CREALP).

##### **801 Gérance des immeubles**

801.314 Changement des moquettes, rafraîchissement des peintures dans le bâtiment Sicat II, changement d'une cuisine dans l'immeuble de Montana et remplacement de l'éclairage dans la centrale de commande eau.

801.331 Amortissement sur la valeur d'acquisition.

##### **802 Eclairage public**

802.318 Détail de la rubrique :

- Prestations effectuées par des tiers	Fr.	380'000
- Coûts d'exploitation des équipements de Sion en Lumières	Fr.	180'000
- Prestations de l'ESR	Fr.	<u>1'100'000</u>
Total	Fr.	1'660'000

802.331 Amortissement sur la valeur d'acquisition de l'éclairage de Salins.

##### **803 Voies industrielles**

803.481 Prélèvement de l'excédent de charges sur la réserve.

##### **804 Parc de véhicules**

Le parc de véhicules a été transféré à l'ESR au 31 décembre 2014. Les coûts de véhicules utilisés par le service des eaux seront dorénavant directement imputés sous la rubrique 815.318.

## **81 Service des eaux**

### **810 Administration**

810.331 Amortissement des ouvrages techniques et des installations diverses.

810.481 Prélèvement de l'excédent de charges sur la réserve.

### **811 Production d'eau potable**

811.312 Détail de la rubrique :

- Consommation d'énergie de l'eau pompée	Fr.	220'000
- Achats d'eau	Fr.	<u>350'000</u>
Total	Fr.	570'000

811.314 Les prestations provenant de l'appareillage eau sont dorénavant directement imputées sur la rubrique entretien de biens immobiliers et ne ressortent plus de la rubrique 811.390 Prestations internes. Le cumul de ces deux postes correspond au budget de l'année précédente.

### **812 Accumulation d'eau potable**

812.314 Même commentaire que la rubrique 811.314.

### **813 Distribution d'eau potable**

813.314 Les prestations provenant de l'appareillage eau sont dorénavant directement imputées sur les chantiers d'entretien des ouvrages techniques du réseau de Sion et Salins et ne ressortent plus de la rubrique 813.390 Prestations internes. Le cumul de ces deux rubriques est supérieur de 12,31 % comparativement au budget 2015. Cette augmentation provient du remplacement des compteurs périmés.

### **815 Appareillage eau**

815.318 Les honoraires et prestations de service liés au gaz seront dorénavant directement facturés par l'ESR à Sogaval et ne transiteront plus par la Ville de Sion. La nouvelle organisation mise en place à l'ESR a nécessité ce changement. A l'avenir, uniquement les charges et produits concernant les prestations du réseau d'eau seront imputées à la Ville de Sion. Cela facilitera la transparence et la gestion des comptes de la 8<sup>ème</sup> division.

## **82           Energie**

### **821           Approvisionnement**

821.312      La baisse des frais de partenaires provient essentiellement de la diminution des coûts de la centrale de Bugey liée au taux de change.

821.435      La diminution des ventes de l'énergie provient de la baisse des prix. Le budget est calculé sur la moyenne multi-annuelle (20 ans).

## **84           Gaz**

### **840           Gaz naturel**

840.436      Extension de la redevance communale (prestations dues aux collectivités publiques - PCP) pour la mise à disposition de l'espace public. Actuellement seule la fourniture d'énergie électrique est soumise à cette redevance. Par souci de symétrie avec les PCP appliquées sur les tarifs de l'électricité, la révision du règlement prévoit également une redevance communale pour le gaz et le chauffage à distance.

### **845           Appareillage gaz**

A la suite de la nouvelle organisation à l'ESR, les prestations liées au gaz ne transiteront plus par la Ville de Sion. A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2016, la logistique (gestion des chantiers) de l'ensemble des réseaux sera gérée par l'ESR et facturée directement aux sociétés concernées. Cette solution diminuera les charges et produits de la division Eau, Energie de la Ville de Sion et reflètera mieux les activités propres de cette division.



Dépenses et recettes d'investissements



# Administration générale



Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016	
			Dépenses Fr.	Recettes Fr.
		<b>1 ADMINISTRATION GENERALE</b>		
442 431.35	2 700 000	Dépenses	1 600 000	
442 431.35 -	2 700 000 -	Recettes		1 600 000
		Investissements nets		
		<b>12 INFORMATIQUE, ECONOMIE ET TOURISME</b>		
442 431.35	2 700 000	Dépenses	1 600 000	
442 431.35 -	2 700 000 -	Recettes		1 600 000
		Investissements nets		
		<b>121 Informatique</b>		
22 431.35	250 000	Dépenses	300 000	
22 431.35 -	250 000 -	Recettes		300 000
		Investissements nets		
22 431.35	250 000	<b>50 Investissements propres</b>	300 000	
20 000.00	250 000	* - Nouvelles technologies de communication	300 000	
2 431.35		* - Gestion électronique des documents (GED)		
		<b>122 Economie et tourisme</b>		
420 000.00	2 450 000	Dépenses	1 300 000	
420 000.00 -	2 450 000 -	Recettes		1 300 000
		Investissements nets		
420 000.00	350 000	<b>50 Investissements propres</b>		
420 000.00	350 000	* - The Ark / PhytoArk / EnergyArk		
	2 100 000	<b>56 Subventions accordées</b>	1 300 000	
	2 100 000	* - EPFL Valais Wallis	1 300 000	



## Renseignements complémentaires

### 1 Administration générale

### 12 Informatique, économie et tourisme

#### 121 Informatique

##### Nouvelles technologies de communication

- Internet et cyberadministration	Fr.	120'000
- Journal de police	Fr.	100'000
- Réseau (y compris site de secours)	Fr.	50'000
- Informatique mobile	Fr.	<u>30'000</u>
Total	Fr.	300'000

#### 122 Economie et tourisme

##### The Ark / PhytoArk / EnergyArk

Rubrique transférée dans le compte de fonctionnement à partir du Budget 2016 (cf. rubriques 122.365).

##### EPFL Valais Wallis

Selon le mémorandum d'accord du 15 mai 2014 signé avec l'Etat du Valais, la Ville de Sion participe à hauteur de 10% des dépenses d'investissement, déduction faite des éventuelles contributions de tiers, effectivement payées par le Canton. De plus, la Ville de Sion met gratuitement à disposition les terrains équipés nécessaires à l'implantation de la partie EPFL du Campus.



Finances



Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016	
			Dépenses Fr.	Recettes Fr.
		<b>2 FINANCES</b>		
5 130 281.20	4 310 000	Dépenses	4 160 000	
61 500.00		Recettes		
5 068 781.20 -	4 310 000 -	Investissements nets		4 160 000
		<b>22 SERVICE DES SPORTS, DE LA JEUNESSE ET DES LOISIRS</b>		
3 630 281.20	3 110 000	Dépenses	3 120 000	
61 500.00		Recettes		
3 568 781.20 -	3 110 000 -	Investissements nets		3 120 000
		<b>220 Admin. des sports et activités diverses</b>		
1 500 000.00	760 000	Dépenses	700 000	
61 500.00		Recettes		
1 438 500.00 -	760 000 -	Investissements nets		700 000
1 500 000.00	760 000	<b>56 Subventions accordées</b>	700 000	
1 500 000.00	760 000	* - Salles de gymnastique (CFPS) - salle d'escrime - mur d'escalade	700 000	
61 500.00		<b>66 Subventions acquises</b>		
61 500.00		- Subventions cantonales		
		<b>221 Piscine couverte</b>		
344 983.35	100 000	Dépenses	420 000	
344 983.35 -	100 000 -	Recettes		
		Investissements nets		420 000
344 983.35	100 000	<b>50 Investissements propres</b>	420 000	
344 983.35	100 000	* - Assainissement bâtiment et installations	220 000	
		* - Centre sportif aquatique et ludique régional	200 000	
		<b>222 Piscine de la Blancherie</b>		
297 977.95	400 000	Dépenses		
297 977.95 -	400 000 -	Recettes		
		Investissements nets		

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016	
			Dépenses Fr.	Recettes Fr.
		<b>222 Piscine de la Blancherie</b>		
<b>297 977.95</b>	<b>400 000</b>	<b>50 Investissements propres</b>		
297 977.95		- Rénovation bâtiment café-restaurant		
	400 000	- Réfection de la piscine		
		<b>224 Patinoire et Jardin des neiges de Tourbillon</b>		
		<b>Dépenses</b>	<b>100 000</b>	
		<b>Recettes</b>		
		<b>Investissements nets</b>		<b>100 000</b>
		<b>50 Investissements propres</b>	<b>100 000</b>	
		* - Patinoire de Tourbillon	100 000	
		<b>226 Centre sportif des Glareys</b>		
<b>186 924.85</b>	<b>150 000</b>	<b>Dépenses</b>	<b>150 000</b>	
<b>186 924.85 -</b>	<b>150 000 -</b>	<b>Recettes</b>		
		<b>Investissements nets</b>		<b>150 000</b>
<b>186 924.85</b>	<b>150 000</b>	<b>50 Investissements propres</b>	<b>150 000</b>	
186 924.85	150 000	* - Réfection globale	150 000	
		<b>227 Centre sportif de Tourbillon</b>		
<b>1 182 552.50</b>	<b>1 500 000</b>	<b>Dépenses</b>	<b>1 300 000</b>	
<b>1 182 552.50 -</b>	<b>1 500 000 -</b>	<b>Recettes</b>		
		<b>Investissements nets</b>		<b>1 300 000</b>
<b>1 182 552.50</b>	<b>1 500 000</b>	<b>50 Investissements propres</b>	<b>1 300 000</b>	
		* - Paddock du manège	300 000	
1 182 552.50	1 500 000	* - Réfection Stade de Tourbillon	1 000 000	
		<b>228 Centre sportif de l'Ancien stand</b>		
<b>68 039.20</b>	<b>100 000</b>	<b>Dépenses</b>	<b>350 000</b>	
<b>68 039.20 -</b>	<b>100 000 -</b>	<b>Recettes</b>		
		<b>Investissements nets</b>		<b>350 000</b>

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016	
			Dépenses Fr.	Recettes Fr.
		<b>228 Centre sportif de l'Ancien stand</b>		
<b>68 039.20</b>	<b>100 000</b>	<b>50 Investissements propres</b>	<b>350 000</b>	
		* - Aires de jeux	250 000	
68 039.20	100 000	* - Vestiaires	100 000	
		<b>229 Centre sportif de la Garenne</b>		
<b>49 803.35</b>	<b>100 000</b>	<b>Dépenses</b>	<b>100 000</b>	
		<b>Recettes</b>		
<b>49 803.35 -</b>	<b>100 000 -</b>	<b>Investissements nets</b>		<b>100 000</b>
<b>49 803.35</b>	<b>100 000</b>	<b>50 Investissements propres</b>	<b>100 000</b>	
49 803.35	100 000	* - Réfection globale	100 000	
		<b>250 Administration jeunesse</b>		
<b>1 500 000.00</b>	<b>1 200 000</b>	<b>Dépenses</b>	<b>1 040 000</b>	
		<b>Recettes</b>		
<b>1 500 000.00 -</b>	<b>1 200 000 -</b>	<b>Investissements nets</b>		<b>1 040 000</b>
<b>1 500 000.00</b>	<b>1 200 000</b>	<b>50 Investissements propres</b>	<b>1 040 000</b>	
1 500 000.00	1 200 000	* - Lieu pour musiques actuelles	1 040 000	



## Renseignements complémentaires

### **2 Finances**

#### **22 Service des sports, de la jeunesse et des loisirs**

##### **220 Administration des sports et activités diverses**

Salles de gymnastique (CFPS), salle d'escrime, mur d'escalade

Transfert du bâtiment du patrimoine financier au patrimoine administratif (première tranche).

##### **221 Piscine couverte**

Assainissement bâtiment et installations

Suite de l'assainissement du bâtiment et des installations techniques en particulier au niveau de la mise en conformité police du feu.

Centre sportif aquatique et ludique régional

Concours d'architecture d'un centre sportif ludique et aquatique régional comprenant le transfert et le développement du programme de la piscine de la Blancherie sur le site de l'Ancien Stand, ainsi que l'intégration de la halle de curling.

##### **224 Patinoire et Jardin des neiges de Tourbillon**

Patinoire de Tourbillon

Implantation de nouveaux vestiaires mieux dimensionnés pour les clubs de glace et les écoles, pouvant également servir aux clubs de football durant leur saison.

##### **226 Centre sportif des Glareys**

Réfection globale

Suite des travaux de réfection des vestiaires de ce centre sportif.

- 227**            **Centre sportif de Tourbillon**  
Paddock du manège  
Mise en conformité des boxes pour chevaux (obligation légale du service cantonal vétérinaire) ainsi que la réfection des pieds de façade de la grande halle en bois du manège selon diagnostic 2013/2014.  
Réfection Stade de Tourbillon  
Poursuite de la réfection selon les normes de la Swiss Football League : suite des travaux de la Tribune principale comprenant par exemple, le réaménagement des zones de fuite, le renforcement sismique (première étape) et la centralisation des locaux de commande de la sécurité (salle de conférence et de logistique, locaux de pilotage des caméras, speaker, etc.).
- 228**            **Centre sportif de l'Ancien stand**  
Aires de jeux  
Réfection des terrains de basket rendus impraticables et dangereux par leur vétusté.  
Vestiaires  
Suite de la réfection des locaux et vestiaires de ce centre sportif (ventilation et distribution sanitaires).
- 229**            **Centre sportif de la Garenne**  
Réfection globale  
Suite de la réfection des locaux et vestiaires de ce centre sportif.
- 250**            **Administration jeunesse**  
Lieu pour musiques actuelles  
Selon crédit d'engagement et crédit additionnel acceptés par le Conseil général.

Instruction publique



Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016	
			Dépenses Fr.	Recettes Fr.
		<b>3</b>	<b>INSTRUCTION PUBLIQUE</b>	
2 437 718.20	1 100 000		1 950 000	
96 816.00	260 000			590 000
2 340 902.20 -	840 000 -			1 360 000
		<b>30</b>	<b>SERVICE DES ECOLES</b>	
2 437 718.20	1 100 000		1 950 000	
96 816.00	260 000			590 000
2 340 902.20 -	840 000 -			1 360 000
		<b>308</b>	<b>Bâtiments scolaires</b>	
2 437 718.20	1 100 000		1 950 000	
96 816.00	260 000			590 000
2 340 902.20 -	840 000 -			1 360 000
2 249 166.20	1 020 000	<b>50</b>	<b>Investissements propres</b>	<b>1 650 000</b>
	300 000	*	- Centre scolaire du Sacré-Coeur	400 000
49 924.50	50 000		- Centre scolaire de Bramois	
	420 000	*	- Centre scolaire de St-Guérin	250 000
1 199 738.45	100 000		- Centre scolaire de Châteauneuf	
999 503.25		*	- Centre scolaire de Gravelone	800 000
		*	- Centre scolaire de Champsec	200 000
	150 000		- Centre scolaire de Salins	
<b>188 552.00</b>	<b>80 000</b>	<b>56</b>	<b>Subventions accordées</b>	<b>300 000</b>
100 000.00	80 000		- Ecole d'agriculture de Châteauneuf	
88 552.00			- EPCA Sion	
		*	- Médiathèque Valais-Sion	300 000
<b>96 816.00</b>	<b>260 000</b>	<b>66</b>	<b>Subventions acquises</b>	<b>590 000</b>
96 816.00	260 000		- Subventions cantonales	590 000



## Renseignements complémentaires

### **3 Instruction publique**

#### **30 Service des écoles**

##### **308 Bâtiments scolaires**

###### Centre scolaire du Sacré-Coeur

Poursuite des travaux concernant les mises aux normes feu.

###### Centre scolaire de St-Guérin

Changements des fenêtres au bâtiment Petit-Chasseur 41.

###### Centre scolaire de Gravelone

Poursuite des travaux concernant les mises aux normes feu et sismique.

###### Centre scolaire de Champsec

Frais d'étude en vue de l'agrandissement du centre.

###### Médiathèque Valais Sion

Selon convention avec l'Etat du Valais, participation communale à l'acquisition du mobilier et des équipements de la Médiathèque Valais Sion. Le solde, soit Fr. 0,3 mio, sera payé en 2017.



Sécurité sociale



Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016	
			Dépenses Fr.	Recettes Fr.
		<b>4</b>	<b>SECURITE SOCIALE</b>	
133 000.00	600 000		350 000	
133 000.00 -	600 000 -			350 000
		<b>40</b>	<b>SERVICE SOCIAL</b>	
133 000.00	600 000		350 000	
133 000.00 -	600 000 -			350 000
		<b>401</b>	<b>Prévoyance et assurances sociales</b>	
100 000.00	400 000		200 000	
100 000.00 -	400 000 -			200 000
100 000.00	400 000	<b>56</b>	200 000	
100 000.00	200 000			
100 000.00	200 000	*	200 000	
		<b>402</b>	<b>Crèches et Jardins d'enfants</b>	
33 000.00	200 000		150 000	
33 000.00 -	200 000 -			150 000
33 000.00	200 000	<b>50</b>	150 000	
33 000.00				
	200 000	*	150 000	



## Renseignements complémentaires

### **4            Sécurité sociale**

### **40           Service social**

### **401          Prévoyance et assurances sociales**

#### Home le Carillon St-Léonard

Extension et rénovation de la cuisine, mise en conformité sismique. Selon convention, 1/3 à la charge de la Ville de Sion et 2/3 à charge de la Commune de St-Léonard.

### **402          Crèches et jardins d'enfants**

#### Crèche-nurserie Avenue Maurice-Troillet

Aménagement mobilier des locaux de la crèche et de la nurserie.



Sécurité publique



Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016	
			Dépenses Fr.	Recettes Fr.
		<b>5</b>	<b>SECURITE PUBLIQUE</b>	
312 031.35	800 000		360 000	
392 674.40	200 000			
80 643.05 +	600 000 -			360 000
		<b>50</b>	<b>SERVICE DE POLICE</b>	
312 031.35	800 000		360 000	
392 674.40	200 000			
80 643.05 +	600 000 -			360 000
		<b>503</b>	<b>Feu et abris PCi</b>	
129 978.27	700 000		210 000	
392 674.40	200 000			
262 696.13 +	500 000 -			210 000
129 978.27	700 000	<b>50</b>	210 000	
129 978.27	450 000			
	250 000	*	50 000	
		*	160 000	
392 674.40	200 000	<b>66</b>		
392 674.40	200 000			
		<b>506</b>	<b>Ambulances</b>	
182 053.08	100 000		150 000	
182 053.08 -	100 000 -			150 000
182 053.08	100 000	<b>50</b>	150 000	
24 228.28	100 000	*		
157 824.80		*	150 000	



## Renseignements complémentaires

### **5 Sécurité publique**

#### **50 Service de police**

#### **503 Feu et abris PCi**

##### Abri PCi de la Toulaz

Etude pour la mise en conformité de l'abri PCi à Salins.

##### Véhicules

Remplacement des tonne-pompes de Sion-Martigny-Monthey, financé à 80% par l'Office Cantonal du Feu (OCF).

#### **506 Ambulances**

##### Déplacement du centre d'intervention

Cet objet a été transféré sous la rubrique 701.50.

##### Achat ambulances

Achat d'une ambulance pour remplacer le véhicule « Médica 23 VW T5 » (1<sup>er</sup> acompte).



Travaux publics



Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016	
			Dépenses Fr.	Recettes Fr.
		<b>6 TRAVAUX PUBLICS</b>		
<b>11 687 081.75</b>	<b>9 710 000</b>	<b>Dépenses</b>	<b>10 200 000</b>	
<b>1 142 768.15</b>	<b>1 860 000</b>	<b>Recettes</b>		<b>1 745 000</b>
<b>10 544 313.60 -</b>	<b>7 850 000 -</b>	<b>Investissements nets</b>		<b>8 455 000</b>
		<b>60 SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS</b>		
<b>11 386 712.05</b>	<b>8 610 000</b>	<b>Dépenses</b>	<b>9 000 000</b>	
<b>1 142 768.15</b>	<b>1 860 000</b>	<b>Recettes</b>		<b>1 745 000</b>
<b>10 243 943.90 -</b>	<b>6 750 000 -</b>	<b>Investissements nets</b>		<b>7 255 000</b>
		<b>601 Voirie</b>		
<b>4 819 067.50</b>	<b>3 160 000</b>	<b>Dépenses</b>	<b>3 490 000</b>	
<b>180 600.00</b>	<b>240 000</b>	<b>Recettes</b>		<b>190 000</b>
<b>4 638 467.50 -</b>	<b>2 920 000 -</b>	<b>Investissements nets</b>		<b>3 300 000</b>
<b>3 284 116.65</b>	<b>2 110 000</b>	<b>50 Investissements propres</b>	<b>2 140 000</b>	
70 509.95	80 000	* - Modération de trafic	80 000	
117 259.35	100 000	* - Réfection d'ouvrages	100 000	
1 111 038.85	950 000	* - Réalisation de routes communales	950 000	
	150 000	* - Mesures réseau routier (agglo)	150 000	
	150 000	* - Mesures mobilité douce (agglo)	150 000	
260 866.65	200 000	* - Voies et pistes cyclables	200 000	
90 405.20	100 000	* - Abris protégés et parcs vélos	100 000	
80 773.45	80 000	* - Rénovation vespasiennes	60 000	
150 464.85	150 000	* - Liaison Nord-Sud secteur Gare/passerelle	200 000	
1 135 323.60		- Nouvelle voirie		
267 474.75	150 000	* - Achats de véhicules	150 000	
<b>1 246 819.45</b>	<b>950 000</b>	<b>56 Subventions accordées</b>	<b>1 250 000</b>	
1 246 819.45	950 000	* - Participation au réseau routier cantonal	1 250 000	
<b>288 131.40</b>	<b>100 000</b>	<b>58 Autres dépenses à amortir</b>	<b>100 000</b>	
288 131.40	100 000	* - Stabilisation falaises du Scex	100 000	
<b>180 600.00</b>	<b>240 000</b>	<b>66 Subventions acquises</b>		<b>190 000</b>
	100 000	- Subventions fédérales		100 000

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016	
			Dépenses Fr.	Recettes Fr.
		<b>601 Voirie</b>		
180 600.00	140 000	- Subventions cantonales		90 000
		<b>602 Cours d'eau et canaux</b>		
<b>1 182 478.25</b>	<b>1 350 000</b>	<b>Dépenses</b>	<b>880 000</b>	
<b>204 207.00</b>	<b>935 000</b>	<b>Recettes</b>		<b>560 000</b>
<b>978 271.25 -</b>	<b>415 000 -</b>	<b>Investissements nets</b>		<b>320 000</b>
<b>916 478.25</b>	<b>1 350 000</b>	<b>50 Investissements propres</b>	<b>880 000</b>	
848 656.55	1 000 000	* - Corrections de rivières	800 000	
67 821.70	80 000	* - Reprofilage de canaux	80 000	
	270 000	- Sécurisation rives du Rhône		
<b>266 000.00</b>		<b>56 Subventions accordées</b>		
266 000.00		- Sécurisation rives du Rhône		
<b>204 207.00</b>		<b>61 Contributions de tiers</b>		
204 207.00		- Participations de tiers		
	<b>935 000</b>	<b>66 Subventions acquises</b>		<b>560 000</b>
	755 000	- Subventions cantonales		485 000
	180 000	- Subventions communales		75 000
		<b>603 Agriculture et gérance des domaines</b>		
		<b>Dépenses</b>	<b>350 000</b>	
		<b>Recettes</b>		<b>210 000</b>
		<b>Investissements nets</b>		<b>140 000</b>
		<b>58 Autres dépenses à amortir</b>	<b>350 000</b>	
		* - Maintien du vignoble en terrasse	350 000	
		<b>66 Subventions acquises</b>		<b>210 000</b>
		- Subventions cantonales		210 000

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016	
			Dépenses Fr.	Recettes Fr.
		<b>604 Cadastre</b>		
<b>172 319.15</b>	<b>400 000</b>	<b>Dépenses</b>	<b>200 000</b>	
<b>28 969.90</b>	<b>195 000</b>	<b>Recettes</b>		<b>75 000</b>
<b>143 349.25 -</b>	<b>205 000 -</b>	<b>Investissements nets</b>		<b>125 000</b>
<b>50 307.45</b>	<b>50 000</b>	<b>50 Investissements propres</b>	<b>50 000</b>	
50 307.45	50 000	* - Acquisition de terrains PA	50 000	
<b>122 011.70</b>	<b>350 000</b>	<b>58 Autres dépenses à amortir</b>	<b>150 000</b>	
100 000.00	200 000	- Maintien du vignoble en terrasse		
	50 000	* - Mensurations au standard MO93	50 000	
22 011.70	100 000	* - Remembrement parcellaire urbain Platta d'en Haut	100 000	
<b>28 969.90</b>	<b>75 000</b>	<b>61 Contributions de tiers</b>		<b>75 000</b>
28 969.90	75 000	- Participations de tiers		75 000
	<b>120 000</b>	<b>66 Subventions acquises</b>		
	120 000	- Subvention maintien du vignoble		
		<b>605 Aéroport</b>		
<b>954 036.25</b>	<b>450 000</b>	<b>Dépenses</b>	<b>1 150 000</b>	
<b>477 018.10</b>	<b>250 000</b>	<b>Recettes</b>		<b>600 000</b>
<b>477 018.15 -</b>	<b>200 000 -</b>	<b>Investissements nets</b>		<b>550 000</b>
<b>954 036.25</b>	<b>450 000</b>	<b>50 Investissements propres</b>	<b>1 150 000</b>	
400 000.00	400 000	* - Aménagement tarmac et voie de roulage	500 000	
		* - Démolition "Village en bois"	100 000	
554 036.25		* - Rénovation aérogare	500 000	
	50 000	* - Mesures anti-bruit	50 000	
	<b>50 000</b>	<b>61 Contributions de tiers</b>		<b>50 000</b>
	50 000	* - Participations de tiers		50 000
<b>477 018.10</b>	<b>200 000</b>	<b>66 Subventions acquises</b>		<b>550 000</b>
477 018.10	200 000	* - Subventions cantonales		550 000

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016	
			Dépenses Fr.	Recettes Fr.
		<b>606 Eaux usées</b>		
<b>3 608 810.90</b>	<b>2 900 000</b>	<b>Dépenses</b>	<b>2 580 000</b>	
251 973.15	240 000	<b>Recettes</b>		<b>110 000</b>
<b>3 356 837.75 -</b>	<b>2 660 000 -</b>	<b>Investissements nets</b>		<b>2 470 000</b>
<b>3 608 810.90</b>	<b>2 900 000</b>	<b>50 Investissements propres</b>	<b>2 580 000</b>	
1 020 821.95	800 000	* - Collecteurs	900 000	
946 787.25	900 000	* - Plan Général d'Evacuation des Eaux, PGEE	900 000	
252 966.40	50 000	* - Station de pompage	250 000	
956 672.00	950 000	* - Réhabilitation STEP de Chandoline	480 000	
431 563.30	200 000	* - Bassins biologiques STEP de Châteauneuf		
		* - Station de prétraitement	50 000	
<b>251 973.15</b>	<b>200 000</b>	<b>61 Contributions de tiers</b>		<b>100 000</b>
251 973.15	200 000	- Taxes de raccordement		100 000
	<b>40 000</b>	<b>66 Subventions acquises</b>		<b>10 000</b>
	40 000	- Subventions cantonales		10 000
		<b>608 Déchets</b>		
<b>650 000.00</b>	<b>350 000</b>	<b>Dépenses</b>	<b>350 000</b>	
<b>650 000.00 -</b>	<b>350 000 -</b>	<b>Recettes</b>		<b>350 000</b>
		<b>Investissements nets</b>		
<b>650 000.00</b>	<b>350 000</b>	<b>50 Investissements propres</b>	<b>350 000</b>	
650 000.00	350 000	* - Déchetterie	350 000	
		<b>610 Places de parc</b>		
<b>300 369.70</b>	<b>1 100 000</b>	<b>Dépenses</b>	<b>1 200 000</b>	
<b>300 369.70 -</b>	<b>1 100 000 -</b>	<b>Recettes</b>		<b>1 200 000</b>
		<b>Investissements nets</b>		
<b>300 369.70</b>	<b>1 100 000</b>	<b>50 Investissements propres</b>	<b>1 200 000</b>	
123 175.15		- Parking de la Planta		
100 333.45		- Parking du Scex		
	1 000 000	* - Parc d'échange des Roches Brunes	1 000 000	

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		
			Dépenses Fr.	Recettes Fr.	
76 861.10	100 000	<p><b>610 Places de parc</b></p> <p>* - Parcs d'échange</p>	200 000		



## Renseignements complémentaires

### 6 Travaux publics

#### 60 Service des travaux publics

##### 601 Voirie

###### Modération de trafic

Divers travaux sur décisions du Conseil municipal.

###### Réfection d'ouvrages

Reconstruction de murs de soutènement.

###### Réalisation de routes communales

Travaux de création, de modification ou d'adaptation de routes.

###### Mesures réseau routier (agгло)

Etudes sur le réaménagement des grandes artères routières retenues dans le cadre de l'agglomération.

###### Mesures mobilité douce (agгло)

Etudes sur les aménagements cyclables retenus dans le cadre de l'agglomération.

###### Voies et pistes cyclables

Réalisation de voies cyclables sécurisées, non retenues dans le cadre de l'agglomération.

###### Abris protégés et parcs vélos

Mise en place d'infrastructures pour vélos, y compris dans les centres scolaires et sportifs.

###### Rénovation vespasiennes

Rénovation des WC publics de la Cathédrale et des Potences.

###### Liaison Nord-Sud secteur gare / passerelle

Concours de la passerelle, liaison nord-sud Cour de gare-campus.

Achats de véhicules

Poursuite du renouvellement du parc véhicule.

Participation au réseau routier cantonal

Travaux d'investissement de l'Etat du Valais sur le réseau principal des routes ; participation conforme à la loi sur les routes.

Stabilisation falaises du Scex

Divers travaux de sécurisation des falaises ou des parois rocheuses. Ces travaux sont subventionnés à 90%.

**602 Cours d'eau et canaux**

Corrections de rivières

Filet de retenue et renforcement du lit de la Sionne au hameau de Sion. Cet objet bénéficie de l'octroi d'une subvention de 65%. La répartition du solde entre communes est la suivante : Sion 49.70%, Savièse 20.55%, Grimisuat 15.95% et Arbaz 13.80%.

Etudes et travaux de sécurisation et de revitalisation des rivières (Borgne et Morge) et des torrents (Fournaises). Les travaux se font en fonction des autorisations de construire.

Reprofilage de canaux

Travaux lourds d'entretien dans les canaux de plaine.

**603 Agriculture et gérance des domaines**

Maintien du vignoble en terrasse

Poursuite des travaux d'entretien lourds touchant le vignoble en terrasse. Ces travaux sont subventionnés à 60%.

**604 Cadastre**

Acquisition de terrains PA

Les achats de parcelles du patrimoine administratif, principalement de petites parcelles résiduelles ou des soldes de parcelles sont enregistrés dans cette rubrique comptable.

Mensurations au standard MO93

Mise à niveau des données cadastrales selon le standard de la Confédération.

Remembrement parcellaire urbain Platta d'en Haut

Etudes préliminaires.

605

### **Aéroport**

#### Aménagement tarmac et voie de roulage

Réfection du tarmac selon l'état du bitume.

#### Démolition Village en bois

Démolition et désamiantage des anciens locaux utilisés par Air-Glaciers.

#### Rénovation aérogare

Reprise des travaux de réhabilitation du bâtiment de l'aérogare (chauffage, sanitaires, ventilation, électricité et second œuvre).

#### Mesures anti-bruit

Etude de la prolongation du mur anti-bruit existant dans le secteur nord-ouest.

#### Subventions cantonales

Subvention du 50% des investissements effectués.

606

### **Eaux usées**

#### Collecteurs

Remplacement des collecteurs hors d'usage.

#### Plan Général d'Evacuation des Eaux, PGEE

Poursuite de la réalisation du réseau eaux claires et adaptation des collecteurs conformément au Plan Général d'Evacuation des Eaux.

#### Station de pompage

Assainissement de la station de pompage de Grély.

#### Réhabilitation STEP de Chandoline

Poursuite du financement des travaux de la réhabilitation de la STEP. La Ville de Sion participe à hauteur de 60%.

#### Station de prétraitement

Etudes préliminaires dès réception des instructions de l'Etat du Valais sur le traitement des micropolluants.

**608**

**Déchets**

Déchetterie

Participation de la Ville en tant que copropriétaire, à hauteur de 50%, à la réalisation de la déchetterie à l'UTO ainsi qu'à l'achat du terrain concerné.

**610**

**Places de parc**

Parc d'échange des Roches-Brunes

Etudes et début des travaux du parking des Roches-Brunes.

Parcs d'échange

Etudes et projets pour la réalisation des parcs d'échange.

# Edilité et Urbanisme



Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016	
			Dépenses Fr.	Recettes Fr.
		<b>7 EDILITE ET URBANISME</b>		
<b>3 824 440.71</b>	<b>4 570 000</b>	<b>Dépenses</b>	<b>5 960 000</b>	
<b>120 000.00</b>	<b>130 000</b>	<b>Recettes</b>		<b>140 000</b>
<b>3 704 440.71 -</b>	<b>4 440 000 -</b>	<b>Investissements nets</b>		<b>5 820 000</b>
		<b>70 EDILITE</b>		
<b>2 185 949.85</b>	<b>1 970 000</b>	<b>Dépenses</b>	<b>3 400 000</b>	
<b>70 000.00</b>	<b>50 000</b>	<b>Recettes</b>		
<b>2 115 949.85 -</b>	<b>1 920 000 -</b>	<b>Investissements nets</b>		<b>3 400 000</b>
		<b>700 Administration</b>		
<b>376 546.60</b>	<b>320 000</b>	<b>Dépenses</b>	<b>400 000</b>	
		<b>Recettes</b>		
<b>376 546.60 -</b>	<b>320 000 -</b>	<b>Investissements nets</b>		<b>400 000</b>
		<b>56 Subventions accordées</b>	<b>400 000</b>	
200 692.70	150 000	* - Basilique de Valère	150 000	
	70 000	* - Couvent des capucins de Sion	70 000	
15 000.00		- Chapitre de la Cathédrale de Sion		
160 853.90	100 000	* - Participation à la rénovation d'immeubles privés vieille ville	120 000	
		* - Participation à la rénovation d'immeubles privés extra-muros	60 000	
		<b>701 Bâtiments communaux</b>		
<b>868 688.70</b>	<b>900 000</b>	<b>Dépenses</b>	<b>2 300 000</b>	
<b>70 000.00</b>		<b>Recettes</b>		
<b>798 688.70 -</b>	<b>900 000 -</b>	<b>Investissements nets</b>		<b>2 300 000</b>
		<b>50 Investissements propres</b>	<b>2 300 000</b>	
325 307.75	350 000	* - Rénovation d'immeubles	350 000	
		* - Immeuble Ancien Hôpital	700 000	
399 915.95	50 000	* - Immeuble le Casino	200 000	
73 315.40	100 000	* - Diagnostic des bâtiments	50 000	
	100 000	- Quartier de la Minoterie		
		* - Déplacement du centre d'intervention	200 000	
70 149.60	300 000	* - Projet Cour de gare	800 000	

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016	
			Dépenses Fr.	Recettes Fr.
		<b>701 Bâtiments communaux</b>		
<b>70 000.00</b> 70 000.00		<b>66 Subventions acquises</b> - Subventions cantonales		
		<b>705 Centre funéraire et cimetières</b>		
<b>940 714.55</b>	<b>750 000</b>	<b>Dépenses</b>	<b>700 000</b>	
	<b>50 000</b>	<b>Recettes</b>		
<b>940 714.55 -</b>	<b>700 000 -</b>	<b>Investissements nets</b>		<b>700 000</b>
<b>940 714.55</b> 891 802.55 48 912.00	<b>750 000</b> 650 000 100 000	<b>50 Investissements propres</b> * - Cimetière de Platta * - Ancien cimetière	<b>700 000</b> 650 000 50 000	
	<b>50 000</b> 50 000	<b>61 Contributions de tiers</b> - Participations de tiers		
		<b>72 URBANISME</b>		
<b>1 638 490.86</b> <b>50 000.00</b> <b>1 588 490.86 -</b>	<b>2 600 000</b> <b>80 000</b> <b>2 520 000 -</b>	<b>Dépenses</b> <b>Recettes</b> <b>Investissements nets</b>	<b>2 560 000</b>	<b>140 000</b> <b>2 420 000</b>
	<b>350 000</b> <b>350 000 -</b>	<b>720 Administration</b> <b>Dépenses</b> <b>Recettes</b> <b>Investissements nets</b>	<b>280 000</b>	<b>30 000</b> <b>250 000</b>
	<b>350 000</b> 350 000	<b>58 Autres dépenses à amortir</b> * - Développement territorial	<b>280 000</b> 280 000	
		<b>66 Subventions acquises</b> * - Subventions fédérales		<b>30 000</b> 30 000

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016	
			Dépenses Fr.	Recettes Fr.
		<b>721 Urbanisme</b>		
<b>184 648.31</b>		<b>Dépenses</b>		
<b>30 000.00</b>		<b>Recettes</b>		
<b>154 648.31 -</b>		<b>Investissements nets</b>		
<b>184 648.31</b>		<b>58 Autres dépenses à amortir</b>		
184 648.31		- Développement territorial		
<b>30 000.00</b>		<b>66 Subventions acquises</b>		
30 000.00		- Subventions fédérales		
		<b>722 Parcs et jardins</b>		
<b>1 186 598.95</b>	<b>1 000 000</b>	<b>Dépenses</b>	<b>1 050 000</b>	
		<b>Recettes</b>		
<b>1 186 598.95 -</b>	<b>1 000 000 -</b>	<b>Investissements nets</b>		<b>1 050 000</b>
<b>1 186 598.95</b>	<b>1 000 000</b>	<b>50 Investissements propres</b>	<b>1 050 000</b>	
919 875.50	900 000	* - Aménagements espaces publics	1 050 000	
266 723.45	100 000	- Réhabilitation serres communales		
		<b>724 Mobilité</b>		
<b>267 243.60</b>	<b>1 250 000</b>	<b>Dépenses</b>	<b>1 230 000</b>	
<b>20 000.00</b>	<b>80 000</b>	<b>Recettes</b>		<b>110 000</b>
<b>247 243.60 -</b>	<b>1 170 000 -</b>	<b>Investissements nets</b>		<b>1 120 000</b>
<b>95 184.00</b>	<b>1 150 000</b>	<b>50 Investissements propres</b>	<b>950 000</b>	
	150 000	* - Mesures transports publics (agglo)	150 000	
95 184.00	1 000 000	* - Dépôt pour les bus séduinois	800 000	
<b>172 059.60</b>	<b>100 000</b>	<b>58 Autres dépenses à amortir</b>	<b>280 000</b>	
172 059.60	100 000	* - Liaison plaine-montagne	280 000	
<b>20 000.00</b>		<b>61 Contributions de tiers</b>		<b>60 000</b>
20 000.00		- Participations de tiers		60 000
	<b>80 000</b>	<b>66 Subventions acquises</b>		<b>50 000</b>

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016		
			Dépenses Fr.	Recettes Fr.	
		<b>724 Mobilité</b>			
	30 000	- Subvention Liaison plaine-montagne			
	50 000	- Subvention transports publics (aggl)		50 000	

## Renseignements complémentaires

### 7 **Edilité et Urbanisme**

#### 70 **Edilité**

##### 700 **Administration**

###### Basilique de Valère

Poursuite des travaux de rénovation de la Basilique de Valère.

###### Couvent des Capucins de Sion

Subvention communale nécessaire à l'obtention des subventions cantonales et fédérales pour sa rénovation et sa restauration. Cet engagement est prévu pour les années 2015 à 2018.

###### Participation à la rénovation d'immeubles privés vieille ville

Subvention communale à hauteur de 50% des honoraires de relevés de bâtiment pour la rénovation des immeubles en vieille ville

###### Participation à la rénovation d'immeubles privés extra-muros

Subvention communale pour les rénovations de bâtiments extra-muros.

##### 701 **Bâtiments communaux**

###### Rénovation d'immeubles

Réfection de la toiture de l'Hôtel de Ville – Planification et mise en soumission.

Assainissement production de chaleur des halles à la route de Riddes (anciennes halles « Pitteloud »).

Rénovation des différents bâtiments communaux.

###### Immeuble Ancien Hôpital

Les travaux comprennent la réhabilitation du 1<sup>er</sup> et 2<sup>ème</sup> étage de l'aile Sud du bâtiment (1<sup>ère</sup> étape).

Comme pour la réhabilitation effectuée en 2013 sur l'aile Nord, les travaux ne comprennent pas la mise aux normes sismiques du bâtiment, l'assainissement de la distribution de chaleur et radiateurs ainsi que la réfection des fenêtres.

#### Immeuble le Casino, rénovation intérieure

Les travaux de réfection comprennent la mise aux normes feu de la zone des bureaux administratifs du service parlementaire et l'assainissement des zones sanitaires communes.

#### Diagnostic des bâtiments

Mandats d'étude pour des diagnostics avant-travaux pour l'amiante et la mise en conformité sismique des bâtiments appartenant à la Ville.

#### Déplacement du centre d'intervention

Déplacement du centre d'intervention pour respecter les normes IAS, diminuer les nuisances au centre-ville et améliorer la qualité du travail des ambulanciers.

#### Projet Cour de Gare

Plans d'exécution, appels d'offres et soumissions pour la nouvelle salle de concerts et de congrès afin de préparer sa construction.

**705**

#### **Centre funéraire et cimetières**

##### Cimetière de Platta

Réfection de la petite chapelle, de la salle d'autopsie, de la zone vestiaires et du local de pause du personnel.

##### Ancien cimetière

Entretien de tombes et sécurisation des allées.

**72 Urbanisme**

**720 Administration**

Développement territorial

La rubrique comporte les études liées aux modifications du PAZ/RCCZ, notamment les compléments à apporter au PDComm. Elle comprend également les modifications partielles de zones et les procédures/études plurisectorielles dans les zones réservées conduisant à des changements d'affectation (par exemple : études-tests).

Les études connexes ayant une incidence sur le PAZ/RCCZ (ex : révision article 40 RCCZ) ainsi que le budget lié au projet pilote AcclimataSion figure aussi dans cette rubrique.

Subventions fédérales

Subvention de la Confédération au projet pilote AcclimataSion (exercices 2014 à 2016).

**722 Parcs et jardins**

Aménagements espaces publics

Aménagements d'espaces publics y compris arborisation des rues, aménagement d'espaces scolaires et sportifs, Cour Roger Bonvin, Avenue Ritz (en collaboration avec le service des travaux publics), réfection de murs au Parking des Châteaux et aménagement d'une place de jeux à Bramois.

**724 Mobilité**

Mesures transports publics (agglo)

Mise en œuvre des mesures prévues au projet d'agglomération.

Dépôt pour les bus sédunois

Création d'un dépôt pour les bus sédunois afin de permettre la vente de la parcelle de l'ancienne voirie.

Liaison plaine-montagne

Etudes et procédures de demande de concession pour une liaison par câble entre Sion et Les Mayens de l'Hôpital.



Eau, énergie



Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016	
			Dépenses Fr.	Recettes Fr.
		<b>8 EAU, ENERGIE</b>		
2 009 583.90	2 765 000	Dépenses	2 500 000	
326 560.35	702 000	Recettes		320 000
1 683 023.55 -	2 063 000 -	Investissements nets		2 180 000
		<b>80 SERVICES GENERAUX</b>		
322 471.30	200 000	Dépenses	400 000	
	312 000	Recettes		
322 471.30 -		Investissements nets		400 000
		<b>800 Administration et finances</b>		
199 780.00		Dépenses		
		Recettes		
199 780.00 -		Investissements nets		
		<b>52 Participations</b>		
199 780.00		- Forces Motrices de la Borgne SA		
39 780.00		- Sionne Energies SA		
160 000.00				
		<b>801 Gérances des immeubles</b>		
	200 000	Dépenses	400 000	
		Recettes		
	200 000 -	Investissements nets		400 000
		<b>50 Investissements propres</b>	400 000	
	200 000	- Dépôt Crans-Montana		
		* - Réfection étanchéité toit Sicat 1	400 000	
		<b>804 Parc de véhicules</b>		
122 691.30		Dépenses		
	312 000	Recettes		
122 691.30 -		Investissements nets		
		<b>50 Investissements propres</b>		
122 691.30		- Achat de véhicules à moteur		
122 691.30				

Comptes 2014 Fr.	Budget 2015 Fr.		Budget 2016	
			Dépenses Fr.	Recettes Fr.
		<b>804 Parc de véhicules</b>		
	<b>312 000</b>	<b>60 Transferts au patrimoine financier</b>		
	312 000	- Vente de véhicules à moteur		
		<b>81 SERVICE DES EAUX</b>		
<b>1 687 112.60</b>	<b>2 565 000</b>	<b>Dépenses</b>	<b>2 100 000</b>	
<b>326 560.35</b>	<b>390 000</b>	<b>Recettes</b>		<b>320 000</b>
<b>1 360 552.25 -</b>	<b>2 175 000 -</b>	<b>Investissements nets</b>		<b>1 780 000</b>
		<b>811 Production d'eau potable</b>		
<b>1 020 919.93</b>	<b>1 075 000</b>	<b>Dépenses</b>	<b>690 000</b>	
		<b>Recettes</b>		
<b>1 020 919.93 -</b>	<b>1 075 000 -</b>	<b>Investissements nets</b>		<b>690 000</b>
<b>1 020 919.93</b>	<b>1 075 000</b>	<b>50 Investissements propres</b>	<b>690 000</b>	
715 296.81	95 000	* - Stations de pompage	100 000	
27 845.34	230 000	* - Rénovation sources et réfection bisses	280 000	
277 777.78	750 000	* - Turbinage des eaux potables	310 000	
		<b>812 Accumulation d'eau potable</b>		
	<b>190 000</b>	<b>Dépenses</b>	<b>110 000</b>	
		<b>Recettes</b>		
	<b>190 000 -</b>	<b>Investissements nets</b>		<b>110 000</b>
	<b>190 000</b>	<b>50 Investissements propres</b>	<b>110 000</b>	
	190 000	* - Aménagement et réparation réservoirs	110 000	
		<b>813 Distribution d'eau potable</b>		
<b>666 192.67</b>	<b>1 300 000</b>	<b>Dépenses</b>	<b>1 300 000</b>	
<b>326 560.35</b>	<b>390 000</b>	<b>Recettes</b>		<b>320 000</b>
<b>339 632.32 -</b>	<b>910 000 -</b>	<b>Investissements nets</b>		<b>980 000</b>
<b>666 192.67</b>	<b>1 300 000</b>	<b>50 Investissements propres</b>	<b>1 300 000</b>	
633 730.47	1 300 000	* - Diverses conduites	1 300 000	

Comptes	2014	Budget	2015	Budget 2016	
				Dépenses	Recettes
	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.
	32 462.20				
	<b>326 560.35</b>		<b>390 000</b>		
	326 560.35		390 000		
<b>813</b>					
<b>Distribution d'eau potable</b>					
- Remplacement périodique des compteurs					
<b>61</b>					
<b>Contributions de tiers</b>					<b>320 000</b>
- Diverses conduites					320 000



## Renseignements complémentaires

### 8 Eau, énergie

#### 80 Services généraux

##### 801 Gérances des immeubles

###### Réfection étanchéité toit Sicat 1

Rénovation de l'étanchéité du toit plat du bâtiment Sicat 1 sis à la Rue de l'Industrie 43 à Sion (ESR).

#### 81 Service des eaux

##### 811 Production d'eau potable

###### Stations de pompage

Révision des pompes de Grand-Champsec et désablage de la station de pompage de la Borgne.

###### Rénovation sources et réfection bisses

Rénovation des chambres de Salins, étanchéité du bisse de Vex, réfection du bisse de Sion et remise à l'air libre d'un tronçon du bisse de Sion (report de 2015).

###### Turbinage des eaux potables

Pose de conduite pour la liaison Fille-Comba.

##### 812 Accumulation d'eau potable

###### Aménagement et réparation réservoirs

Réfection du toit du réservoir d'Uvrier et rénovation du réservoir des Fontaines.

##### 813 Distribution d'eau potable

###### Diverses conduites

Rénovation des chambres du Rawyl, liaison Aproz-route de Riddes et remplacement des conduites vétustes.



Annexes



# Détails des subventions



# Administration générale

		Comptes 2014	Budget 2015	Budget 2016
		<b>5 152 895.05</b>	<b>5 238 500</b>	<b>5 463 500</b>
<b>110.365</b>	<b>Institutions privées</b>	<b>17 250.00</b>	<b>10 000</b>	<b>10 000</b>
	Subventions ponctuelles	17 250.00	10 000	10 000
<b>114.365</b>	<b>Institutions privées</b>	<b>3 157 622.72</b>	<b>3 191 300</b>	<b>3 186 300</b>
	Festival International de musique de Sion	320 000.00	320 000	320 000
	Académie de musique Tibor Varga - concours international de violon	70 000.00	70 000	70 000
	Académie de musique Tibor Varga - académie d'été	123 000.00	123 000	123 000
	Festival de l'Orgue Ancien	35 000.00	35 000	35 000
	La Schubertiade de Sion	15 000.00	15 000	15 000
	Conservatoire cantonal de musique	202 700.00	202 700	202 700
	<i>Mise à disposition des locaux</i>	<i>202 700.00</i>	<i>202 700</i>	<i>202 700</i>
	EJMA	42 600.00	42 600	42 600
	<i>dont Versement</i>	<i>21 000.00</i>	<i>21 000</i>	<i>21 000</i>
	<i>Mise à disposition des locaux</i>	<i>21 600.00</i>	<i>21 600</i>	<i>21 600</i>
	HEMU, Conservatoire de Lausanne, site de Sion (selon RPT II)	217 678.27	223 000	223 000
	<i>dont Versement</i>	<i>104 678.27</i>	<i>110 000</i>	<i>110 000</i>
	<i>Mise à disposition des locaux</i>	<i>113 000.00</i>	<i>113 000</i>	<i>113 000</i>
	CMA - Théâtre de Valère	520 000.00	520 000	520 000
	CMA - Petithéâtre	210 000.00	210 000	210 000
	Théâtre Interface	70 000.00	70 000	70 000
	<i>dont Versement</i>	<i>20 000.00</i>	<i>20 000</i>	<i>20 000</i>
	<i>Mise à disposition des locaux</i>	<i>50 000.00</i>	<i>50 000</i>	<i>50 000</i>
	Association Ferme Asile	253 144.45	303 000	303 000
	<i>dont Versement</i>	<i>170 000.00</i>	<i>220 000</i>	<i>220 000</i>
	<i>Mise à disposition des locaux (anciennement rubrique 114.316)</i>	<i>32 240.90</i>	<i>33 000</i>	<i>33 000</i>
	<i>Entretien et valorisation du bâtiment</i>	<i>50 903.55</i>	<i>50 000</i>	<i>50 000</i>
	Nova Malacuria	-.	70 000	-.
	Théâtre d'été	70 000.00	-.	70 000

## Administration générale

	Comptes 2014	Budget 2015	Budget 2016
Harmonie municipale	70 000.00	70 000	70 000
La Laurentia, Bramois	20 000.00	20 000	20 000
Liberté de Salins	20 000.00	20 000	20 000
Schola des Petits Chanteurs de Notre Dame de Sion	60 000.00	60 000	60 000
Chœur Novantiqua	20 000.00	20 000	20 000
Sociétés chorales	10 000.00	9 500	9 500
Sedunum Nostrum	5 000.00	5 000	5 000
Festival Flatus	20 000.00	20 000	20 000
Teatro Comico	40 000.00	40 000	40 000
Fondation Fellini pour le Cinéma	160 000.00	150 000	150 000
Festival d'Art de rue	40 000.00	40 000	40 000
Carnaval de Sion (+ garantie de déficit Fr. 30'000.-)	30 000.00	30 000	30 000
Irish Festival	100 000.00	100 000	100 000
Plateforme Culture Valais	20 000.00	20 000	20 000
Ouverture Opéra	70 000.00	50 000	60 000
Les Mazots	5 000.00	5 000	5 000
Association Arcades	20 000.00	20 000	20 000
Riches heures de Valère	50 000.00	50 000	50 000
Festival Oh! Valais Wallis Arts Vivants 2017	15 000.00	15 000	-.-
Héros Fourbus	5 000.00	5 000	5 000
La Lanterne magique	-.-	7 500	7 500
Aide à la création (subventions casuelles)	228 500.00	230 000	230 000
<b>114.366 Personnes physiques</b>	<b>97 640.00</b>	<b>105 000</b>	<b>115 000</b>
Aide aux études artistiques	45 200.00	48 000	55 000
EJMA - Participation élèves	8 480.00	10 000	10 000
Conservatoire cantonal de musique - Part. élèves	26 960.00	25 000	25 000
Prix culturel - Prix de la Ville en 2016	7 000.00	7 000	10 000
Prix du Concours International de Violon de Sion-Valais	10 000.00	10 000	10 000
Autres subventions	-.-	5 000	5 000

## Administration générale

		Comptes 2014	Budget 2015	Budget 2016
<b>122.365</b>	<b>Economie et tourisme</b>	<b>1 880 382.33</b>	<b>1 932 200</b>	<b>2 152 200</b>
	Office du tourisme	400 000.00	400 000	440 000
	<i>dont Versement</i>	<i>380 000.00</i>	<i>380 000</i>	<i>420 000</i>
	<i>Mise à disposition des locaux</i>	<i>20 000.00</i>	<i>20 000</i>	<i>20 000</i>
	Institut de recherche en ophtalmologie	346 250.00	346 200	346 200
	<i>dont Versement</i>	<i>190 000.00</i>	<i>190 000</i>	<i>190 000</i>
	<i>Mise à disposition des locaux</i>	<i>140 000.00</i>	<i>140 000</i>	<i>140 000</i>
	<i>Remboursement Crédit LIM</i>	<i>16 250.00</i>	<i>16 200</i>	<i>16 200</i>
	Espace Création	550 220.00	580 000	560 000
	<i>dont Versement à Inartis</i>	<i>400 000.00</i>	<i>400 000</i>	<i>400 000</i>
	<i>Projets particuliers</i>	<i>220.00</i>	<i>30 000</i>	<i>10 000</i>
	<i>Mise à disposition des locaux</i>	<i>150 000.00</i>	<i>150 000</i>	<i>150 000</i>
	Institut de recherche CRR-SUVA	50 000.00	50 000	50 000
	Aides ponctuelles relatives à la promotion touristique	155 045.00	136 000	136 000
	Terroir urbain	104 991.33	100 000	100 000
	Aides au développement économique	273 876.00	320 000	170 000
	The Ark / PhytoArk / EnergyArk (transféré de la rubrique 122.50)	-.-	-.-	350 000

## Finances

		Comptes 2014	Budget 2015	Budget 2016
		<b>1 787 104.90</b>	<b>1 848 900</b>	<b>1 125 900</b>
<b>200.366</b>	<b>Personnes physiques</b>	<b>536 851.85</b>	<b>530 000</b>	<b>580 000</b>
	Action rentrée scolaire	536 851.85	530 000	580 000
<b>220.365</b>	<b>Institutions privées</b>	<b>325 907.00</b>	<b>228 400</b>	<b>307 400</b>
	<b>Sociétés sportives</b>	<b>325 907.00</b>	<b>228 400</b>	<b>307 400</b>
	Déficit Cours des Mayens	17 135.00	20 000	20 000
	Aide Sportive Suisse	5 432.00	5 400	5 400
	Cercle des Nageurs	5 000.00	5 000	5 000
	Tour de Romandie	91 800.00	-.	54 000
	Concours hippique national	15 000.00	15 000	15 000
	Championnat suisse de sauts d'obstacles	60 000.00	60 000	60 000
	Subventions casuelles	131 540.00	123 000	148 000
<b>250.365</b>	<b>Institutions privées</b>	<b>924 346.05</b>	<b>1 090 500</b>	<b>238 500</b>
	RLC, y compris subvention pour animateur de rue	832 000.00	832 000	-.
	Subventions casuelles	24 591.30	25 000	25 000
	Prix jeunesse	3 500.00	3 500	3 500
	Education donne de la force	4 898.95	5 000	5 000
	Fête des voisins	5 726.60	5 000	5 000
	Sensibilisation "incivilités"	5 929.20	-.	-.
	Pro Forma	47 700.00	220 000	200 000

## Instruction publique

	Comptes 2014	Budget 2015	Budget 2016
	<b>1 337 053.40</b>	<b>1 284 500</b>	<b>1 322 000</b>
<b>300.364 Sociétés d'économie mixte</b>	<b>168 715.80</b>	<b>200 000</b>	<b>170 000</b>
Frais d'itinéraires des apprentis	168 715.80	200 000	170 000
<b>300.366 Aide à la formation et aux études</b>	<b>594.00</b>	<b>2 500</b>	<b>1 000</b>
Transports scolaires	594.00	2 500	1 000
<b>301.365 Institutions privées</b>	<b>45 000.00</b>	<b>32 000</b>	<b>-.-</b>
Fondation Senso5 (transfert sur la rubrique 401.365)	45 000.00	30 000	-.-
Subventions casuelles	-.-	2 000	-.-
<b>301.366 Aide à la formation et aux études</b>	<b>145 171.45</b>	<b>150 000</b>	<b>150 000</b>
Subventions pour ACM (activités créatrices manuelles)	67 900.00	70 000	70 000
Subventions pour classes enfantines	33 650.00	34 000	34 000
Subventions pour petit matériel classes primaires	42 275.00	45 000	45 000
Coins lecture	1 346.45	1 000	1 000
<b>302.366 Personnes physiques</b>	<b>42 661.00</b>	<b>40 000</b>	<b>40 000</b>
Participation à l'écolage Sports-Etudes du C.O. de Grône	42 661.00	40 000	40 000
<b>304.365 Institutions privées</b>	<b>177 912.20</b>	<b>200 000</b>	<b>200 000</b>
IUKB, Institut Universitaire Kurt Bösch	177 912.20	200 000	200 000
<b>305.364 Sociétés d'économie mixte</b>	<b>103 520.50</b>	<b>120 000</b>	<b>106 000</b>
Frais d'itinéraires des étudiants	103 520.50	120 000	106 000
<b>306.366 Aides individuelles</b>	<b>608 478.45</b>	<b>495 000</b>	<b>615 000</b>
Frais de placement d'enfants en institutions	38 596.50	55 000	45 000
Soins dentaires scolaires	569 881.95	440 000	570 000
<b>307.365 Institutions privées</b>	<b>45 000.00</b>	<b>45 000</b>	<b>40 000</b>
Université populaire	25 000.00	25 000	25 000
Ludothèque de Sion	15 000.00	15 000	15 000
L'ardoise, bibliothèque multiculturelle	5 000.00	5 000	-.-

## Sécurité sociale

		Comptes 2014	Budget 2015	Budget 2016
		<b>14 650 977.50</b>	<b>16 114 000</b>	<b>18 108 000</b>
<b>401.364</b>	<b>Entreprises semi-publiques</b>	-.-	<b>1 700 000</b>	<b>2 000 000</b>
	Etablissement médico-social (EMS)	-.-	1 700 000	2 000 000
<b>401.365</b>	<b>Institutions privées</b>	<b>286 000</b>	<b>303 000</b>	<b>333 000</b>
	SOS Futures Mères	14 000	14 000	14 000
	Centre Suisse-Immigrés	40 000	40 000	40 000
	Pro Senectute	11 000	11 000	11 000
	Main Tendue	7 000	7 000	7 000
	Intégration pour tous	4 000	4 000	4 000
	Addiction Valais/LVT	3 000	3 000	3 000
	Antenne Sida	3 000	3 000	3 000
	Planning familial – consultation conjugale/SIPE	3 000	3 000	3 000
	Chez Paou (anciennement Maison du Cœur)	30 000	30 000	30 000
	La Thune	20 000	20 000	20 000
	Caritas Valais	3 000	-.-	-.-
	Transport handicap Valais	13 000	13 000	13 000
	Garde d'enfants malades Croix-Rouge VS	6 000	6 000	6 000
	Institut international des Droits de l'Enfant	30 000	30 000	30 000
	OSEO	50 000	50 000	50 000
	Association Lire et Ecrire	16 000	16 000	16 000
	Hôtel Dieu	-.-	20 000	20 000
	SOS enfants de chez nous	8 000	8 000	8 000
	Fondation Senso5 (transféré de la rubrique 301.365)	-.-	-.-	30 000
	Autres subventions	25 000	25 000	25 000
<b>401.366</b>	<b>Personnes physiques</b>	<b>11 622 695</b>	<b>11 200 000</b>	<b>12 500 000</b>
	Assistance aux personnes domiciliées	11 622 695	11 200 000	12 500 000
<b>401.367</b>	<b>Aide humanitaire et coopération au développement</b>	<b>35 000</b>	<b>35 000</b>	<b>35 000</b>
	Aide humanitaire	35 000	35 000	35 000

# Sécurité sociale

		Comptes 2014	Budget 2015	Budget 2016
<b>402.365</b>	<b>Institutions privées</b>	<b>2 707 282.45</b>	<b>2 876 000</b>	<b>3 240 000</b>
	Crèche Pirouette	245 000.00	200 000	230 000
	Pouponnière valaisanne	1 137 000.00	1 200 000	1 225 000
	<i>dont: -versement</i>	987 000.00	1 050 000	1 075 000
	<i>-valeur locative</i>	150 000.00	150 000	150 000
	Parents d'accueil	141 282.45	130 000	120 000
	UAPE, quartier de Châteauneuf (Cartouche)	86 000.00	86 000	85 000
	UAPE, quartier de Champsec (La Trotte)	125 000.00	130 000	125 000
	UAPE, quartier du Nord (La Récré)	90 000.00	135 000	135 000
	<i>dont: -versement</i>	-.	110 000	110 000
	<i>-valeur locative</i>	-.	25 000	25 000
	UAPE, Bramois (Croque Note)	110 000.00	135 000	70 000
	<i>dont: -versement</i>	90 000.00	115 000	50 000
	<i>-valeur locative</i>	20 000.00	20 000	20 000
	UAPE, quartier du Sacré-Coeur (Mikado)	215 000.00	225 000	220 000
	<i>dont: -versement</i>	175 000.00	185 000	180 000
	<i>-valeur locative</i>	40 000.00	40 000	40 000
	UAPE, Vissigen (Les Papivores)	120 000.00	125 000	110 000
	UAPE, Platta (Le Point virgule)	113 000.00	125 000	140 000
	<i>dont: -versement</i>	83 000.00	95 000	110 000
	<i>-valeur locative</i>	30 000.00	30 000	30 000
	UAPE, St-Guérin / Les Collines (Arc-en-ciel)	125 000.00	130 000	115 000
	<i>dont: -versement</i>	100 000.00	105 000	90 000
	<i>-valeur locative</i>	25 000.00	25 000	25 000
	Crèche / UAPE, Salins (Gribouille / Le Relais)	125 000.00	145 000	120 000
	<i>dont: -versement</i>	105 000.00	125 000	100 000
	<i>-valeur locative</i>	20 000.00	20 000	20 000
	ASLAE	5 000.00	5 000	10 000
	Crèche / UAPE, St-Léonard (convention)	70 000.00	90 000	100 000
	UAPE, Aproz (convention)	-.	15 000	5 000
	Crèche / nurserie Mce-Troillet	-.	-.	430 000

## Sécurité publique

		Comptes 2014	Budget 2015	Budget 2016
		<b>109 907.85</b>	<b>152 200</b>	<b>140 200</b>
<b>500.365</b>	<b>Institutions privées</b>	<b>12 200.00</b>	<b>12 200</b>	<b>12 200</b>
	Cible de Sion (Stand de tir)	1 200.00	1 200	1 200
	Société des sous-officiers	1 000.00	1 000	1 000
	LVPA, Ligue Valaisanne pour la Protection des Animaux	10 000.00	10 000	10 000
<b>501.362</b>	<b>Communes</b>	<b>-.-</b>	<b>70 000</b>	<b>68 000</b>
	Part. communale aux cours de langue	-.-	70 000	68 000
<b>501.365</b>	<b>Institutions privées</b>	<b>97 707.85</b>	<b>70 000</b>	<b>60 000</b>
	Aides casuelles relatives à l'intégration des étrangers	87 707.85	70 000	50 000
	REDIDA (chaque 2 ans)	10 000.00	-.-	10 000

## Travaux publics

		Comptes 2014	Budget 2015	Budget 2016
		<b>106 760.85</b>	<b>85 500</b>	<b>85 500</b>
<b>600.365</b>	<b>Institutions privées</b>	<b>15 296.60</b>	<b>-.-</b>	<b>-.-</b>
	ValaisRoule (transféré sur la rubrique 724.365)	15 296.60	-.-	-.-
<b>603.365</b>	<b>Institutions privées</b>	<b>91 464.25</b>	<b>85 500</b>	<b>85 500</b>
	Consortage d'irrigation	4 070.00	3 000	5 000
	Amélioration du bétail	6 360.00	20 000	19 000
	Aide à l'agriculture	28 434.25	30 000	29 000
	Fondation pour le développement durable des régions de montagne (transféré sur la rubrique 720.365)	20 000.00	-.-	-.-
	La Murithienne, Société valaisanne des sciences naturelles	5 000.00	2 000	1 000
	Soutien syndicats d'élevage et organisations agricoles	2 600.00	5 500	6 500
	Association Grand Crû Ville de Sion	25 000.00	25 000	25 000

**Edilité**

Comptes 2014

Budget 2015

Budget 2016

		-.-	-.-	25 000
<b>700.365</b>	<b>Institutions privées</b>	-.-	-.-	25 000
	Fondation de l'Ermitage de Longeborgne	-.-	-.-	25 000

# Urbanisme

		Comptes 2014	Budget 2015	Budget 2016
		<b>3 986 478.25</b>	<b>3 841 000</b>	<b>3 958 000</b>
<b>720.365</b>	<b>Institutions privées (transféré de la rubrique 603)</b>	-.-	<b>20 000</b>	<b>20 000</b>
	Fondation pour le développement durable des régions de montagne	-.-	20 000	20 000
<b>721.365</b>	<b>Institutions privées</b>	<b>1 850.00</b>	-.-	-.-
	Subventions ponctuelles	1 850.00	-.-	-.-
<b>721.366</b>	<b>Personnes physiques</b>	<b>9 000.00</b>	-.-	-.-
	Deux-roues à assistance électrique	9 000.00	-.-	-.-
<b>724.365</b>	<b>Institutions privées</b>	<b>3 975 628.25</b>	<b>3 811 000</b>	<b>3 926 000</b>
	Bus sédunois	3 901 718.60	3 706 000	3 800 000
	<i>Indemnité forfaitaire des Bus Sédunois - indice ASTAG</i>	<i>2 010 718.60</i>	<i>1 750 000</i>	<i>1 869 000</i>
	<i>Amélioration cadence 20' ligne Hôpital-Gare</i>	<i>350 000.00</i>	<i>350 000</i>	<i>350 000</i>
	<i>Amélioration cadence 20' ligne Gare-Garenne</i>	<i>470 000.00</i>	<i>470 000</i>	<i>470 000</i>
	<i>Amélioration cadence 30' aux heures de pointe Gare-Bramois</i>	<i>500 000.00</i>	<i>500 000</i>	<i>500 000</i>
	<i>Amélioration cadence 30' aux heures de pointe Sion-Uvrier</i>	<i>536 000.00</i>	<i>465 000</i>	<i>460 000</i>
	<i>Transport le dimanche (retour à des lignes régulières)</i>	<i>35 000.00</i>	<i>131 000</i>	<i>111 000</i>
	<i>Promotion et communication des Bus Sédunois</i>	-.-	40 000	40 000
	Lunabus	62 362.15	62 000	66 000
	<i>Lunabus Sion-Martigny</i>	<i>35 362.15</i>	<i>33 000</i>	<i>33 000</i>
	<i>Bus de nuit Sion-Sierre</i>	<i>10 000.00</i>	<i>13 000</i>	<i>17 000</i>
	<i>Lunabus Sion-Savièse-Grimisuat-Ayent</i>	<i>17 000.00</i>	<i>16 000</i>	<i>16 000</i>
	Gratuité des bus lors des nocturnes de Noël	7 800.00	8 000	8 000
	Déficit ligne Mayens-de-Sion/Mayens-de-l'Ours	3 747.50	-.-	-.-
	Courses navettes manifestations	-.-	-.-	15 000
	Slow up	-.-	20 000	20 000
	ValaisRoule (transféré de la rubrique 600.365)	-.-	15 000	15 000
	Subventions ponctuelles	-.-	-.-	2 000
<b>724.366</b>	<b>Personnes physiques</b>	-.-	<b>10 000</b>	<b>12 000</b>
	Deux-roues à assistance électrique (transféré de la rubrique 721)	-.-	10 000	12 000

## Eau, énergie

		Comptes 2014	Budget 2015	Budget 2016
		60 000.00	60 000	60 000
800.365	Institutions privées	60 000.00	60 000	60 000
	Fondation CREALP	60 000.00	60 000	60 000

# Liste des abréviations



## Liste des abréviations

AI	ASSURANCE-INVALIDITE	ESR	L'ENERGIE DE SION-REGION SA
AIS	AERONAUTICAL INFORMATION SERVICE	ETS	ECOLE TECHNIQUE SUPERIEURE
APEA	AUTORITE DE PROTECTION DE L'ENFANT ET DE L'ADULTE	HEMU	HAUTE ECOLE DE MUSIQUE
ASEC	ASSOCIATION DE LA STEP DE CHANDOLINE	HES-SO	HAUTE ECOLE SPECIALISEE DE SUISSE OCCIDENTAL
ASLAE	ASSOCIATION SEDUNOISE DES LIEUX D'ACCUEIL DE L'ENFANCE	IAS	INTERASSOCIATION DE SAUVETAGE
ASTAG	ASSOCIATION SUISSE DES TRANSPORTS ROUTIERS	LVPA	LIGUE VALAISANNE POUR LA PROTECTION DES ANIMAUX
AVS	ASSURANCE-VIEILLESSE ET SURVIVANTS	LVT	LIGUE VALAISANNE CONTRE LES TOXICOMANIES
C/C	COMPTE COURANT	MPC	MATURITE PROFESSIONNELLE COMMERCIALE
CCP	COMPTE CHEQUE POSTAL	OCVS	ORGANISATION CANTONALE VALAISANNE SUR LES SECOURS
CFF	CHEMINS DE FER FEDERAUX	OFINCO	ORDONNANCE SUR LA GESTION FINANCIERE DES COMMUNES
CFPS	CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE DE SION	OSEO	ŒUVRE SUISSE D'ENTRAIDE OUVRIERE
CIGES	CENTRE INFORMATIQUE DE GESTION	PA	PATRIMOINE ADMINISTRATIF
CIO	CENTRE D'INFORMATION ET D'ORIENTATION	PAZ	PLAN D'AFFECTATION DE ZONES
CMA	CERCLE DES MANIFESTATIONS ARTISTIQUES	PCi	PROTECTION CIVILE INTERCOMMUNALE
CMS	CENTRE MEDICO-SOCIAL	PGEE	PLAN GENERAL D'EVACUATION DES EAUX
CO	CYCLE D'ORIENTATION	RCCZ	REGLEMENT COMMUNAL DE CONSTRUCTION ET DE ZONES
COCPITT	CONCEPT CANTONAL PREPARATION ET INTERVENTION EN CAS DE TREMBLEMENT DE TERRE	REDIDA	RENCONTRES D'ICI ET D'AILLEURS
CPVS	CAISSE DE PENSION DE LA VILLE DE SION	RLC	RENCONTRES LOISIRS CULTURE
CREALP	CENTRE DE RECHERCHE SUR L'ENVIRONNEMENT ALPIN	RPT	REFORME DE LA PEREQUATION FINANCIERE ET DE LA REPARTITION DES TÂCHES ENTRE LA CONFEDERATION ET LES CANTONS
CRR	CLINIQUE ROMANDE DE READAPTATION	SGA	SOCIETE GENERALE D'AFFICHAGE
CSI	CENTRE DE SECOURS INCENDIE	SIPE	SEXUALITE, INFORMATION, PREVENTION, EDUCATION
EJMA	ECOLE DE JAZZ ET DE MUSIQUE ACTUELLE	SLF	SPORT LOISIR FACULTATIF
EMS	ETABLISSEMENTS MEDICO-SOCIAUX	STEP	STATION D'EPURATION
EPFL	ECOLE POLYTECHNIQUE FEDERALE DE LAUSANNE	SUVA	CAISSE NATIONALE SUISSE D'ASSURANCE EN CAS D'ACCIDENTS
EPT	EQUIVALENT PLEIN TEMPS	UAPE	UNITE D'ACCUEIL POUR ECOLIERS
ESPOP	STATISTIQUE DE L'ETAT ANNUEL DE LA POPULATION	UTO	USINE DE TRAITEMENT DES ORDURES

